

MANUAL

Salente

MODEL

VERSION / DATE

FlamePro

II. / 21. 5. 2025



CZ

SK

EN

HU

RO

DE

IT

SI

Obsah / Content / Tartalom / Conținut / Inhaltsübersicht / Indice / Vsebine

Česky	4
Slovensky	18
English	32
Magyar	46
Română	61
Deutsch	76
Italiano	92
Slovenščina.....	108

CZ

SK

EN

HU

RO

DE

IT

SI

Obsah

ÚVOD	4
NEJAKTUÁLNĚJŠÍ VERZE UŽIVATELSKÉHO MANUÁLU	4
BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY	4
OBSAH BALENÍ	7
SPECIFIKACE	7
POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ	8
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM	9
OBSLUHA.....	10
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	15
CHYBOVÁ HLÁŠENÍ.....	15

CZ

VÍTEJTE V RODINĚ VÝROBKŮ ZNAČKY SALENTE

- **Před uvedením tohoto výrobku do provozu si, prosím, pečlivě přečtete celý tento uživatelský manuál až do jeho konce, a to i v případě, že jste z minulosti již obeznámeni s používáním výrobku podobného typu.**
- Uschovejte tento uživatelský manuál pro případ další potřeby – je nedílnou součástí výrobku a může obsahovat důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu, k jeho obsluze a péči o něj.
- Zajistěte, aby si i ostatní osoby, které budou tento spotřebič používat, přečetly tento uživatelský manuál.
- Jestliže tento spotřebič předáte, darujete nebo prodáte dalším osobám, předejte jim společně s tímto výrobkem i tento uživatelský manuál a upozorněte je na nutnost jeho přečtení.
- Po dobu záruky doporučujeme uschovat originální balení výrobku - spotřebič tak bude chráněn nejlepším možným způsobem při případné přepravě.

NEJAKTUÁLNĚJŠÍ VERZE UŽIVATELSKÉHO MANUÁLU

Vzhledem k neustále probíhajícím inovacím výrobků značky Salente a změnám v legislativě najdete vždy nejaktuálnější verzi tohoto uživatelského manuálu na webových stránkách www.salente.eu nebo jednoduchým naskenováním níže zobrazeného QR kódu mobilním telefonem:



BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY

- Spotřebič používejte pouze tak, jak je uvedeno v tomto uživatelském manuálu.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Spotřebič pečlivě vybalte a dejte pozor, abyste nevyhodili žádnou část obalového materiálu dřívě, než najdete všechny součásti výrobku.
- Před prvním použitím odstraňte z výrobku všechny obaly a marketingové materiály.
- Pokud bude spotřebič používán v blízkosti dětí, dbejte zvýšené opatrnosti. Spotřebič vždy umísťujte mimo jejich dosah. Děti by měly být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s výrobkem nebudou hrát.

- Nedovolte, aby byl spotřebič používán jako hračka.
- Spotřebič vždy instalujte na rovné, tvrdé, suché a stabilní místo.
- Spotřebič nikdy nepokládejte na nakloněné plochy.
- Spotřebič je určen pro použití v domácnostech, kancelářích a podobných prostorách. Nepoužívejte jej pro komerční, lékařské nebo jiné účely.
- Spotřebič není určen pro nepřetržitý provoz.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství, které není s tímto výrobkem dodáváno nebo pro něj není určeno.
- Před každým použitím se přesvědčte, že zvolené příslušenství není poškozeno. Nikdy nepoužívejte spotřebič s poškozeným příslušenstvím.
- V žádném případě neopravujte spotřebič sami a neprovádějte na něm žádné úpravy! Veškeré opravy a seřízení tohoto výrobku svěťte odborné firmě/servisu. Zásahem do výrobku během platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty záručních plnění.
- Výrobkem netřeste a dbejte, aby vám neupadl na zem.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud nepracuje správně, pokud upadl na zem a poškodil se nebo pokud spadl do vody. V takovém případě jej svěťte do opravy odborné firmě/servisu.
- Spotřebič používejte a uchovávejte mimo dosah výbušných plynů, vznětlivých, hořlavých a těkavých látek (rozpouštědla, laky, lepidla atd.).
- Spotřebič nevystavujte extrémním teplotám, nadměrné vlhkosti (např. koupelna, sauna, bazén atp.) a neumísťujte jej do nadměrně prašného prostředí.
- Spotřebič nepoužívejte v dosahu silného elektromagnetického pole (např. mikrovlnná trouba).
- Spotřebič ani jeho příslušenství nepokládejte na elektrický nebo plynový varník ani do jejich blízkosti, na okraj stolu nebo kuchyňské pracovní desky.
- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než pro které je určen.
- Spotřebič nepostříkujte ani neoplachujte vodou ani jinou tekutinou, neponořujte jej do vody ani jiné tekutiny, a to ani částečně.
- Pokud spotřebič spadne do vody, v žádném případě jej nepoužívejte a předejte jej autorizovanému servisnímu středisku ke kontrole.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím spotřebiče a jeho příslušenství.
- Spotřebič nepoužívejte k odkládání předmětů a při jeho skladování zajistěte, že na něm nebudou umístěné žádné další předměty.
- Spotřebič udržujte v čistotě. Při čištění dbejte pokynů uvedených v kapitole Čištění a údržba.
- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah výrobku.

- Povrchy výrobku, které jsou ve styku s pokrmem nebo potravinami, čistěte vždy dle pokynů uvedených v tomto uživatelském manuálu.
- Před připojením výrobku k elektrické zásuvce se ujistěte, že se shoduje napětí uvedené na jeho typovém štítku s napětím ve vaší elektrické zásuvce.
- Před použitím výrobku plně rozviňte jeho přívodní kabel.
- Spotřebič nepřipojujte k síťové zásuvce, pokud není řádně sestaven.
- Přívodní kabel neomotávejte kolem výrobku.
- Přívodní kabel výrobku nepřipojujte a neodpojujte od elektrické zásuvky mokrými rukama.
- Dbejte na to, aby se vidlice přívodního kabelu nedostala do kontaktu s vlhkostí, vodou nebo jinou kapalinou. Pokud se tak přesto stane, vidlici před dalším použitím pečlivě vysušte.
- Neodpojujte spotřebič od elektrické zásuvky tahem za přívodní kabel. Mohlo by dojít k poškození přívodního kabelu nebo elektrické zásuvky. Přívodní kabel odpojujte od elektrické zásuvky tahem za zástrčku.
- Na přívodní kabel nepokládejte těžké předměty. Dbejte na to, aby přívodní kabel nevisel přes okraj stolu nebo aby se nedotýkal horkého povrchu nebo ostrých předmětů.
- Přívodní kabel čistěte vždy pouze suchým hadříkem, nikdy jej neomývejte vodou.
- Spotřebič vždy vypněte a odpojte od elektrické zásuvky, pokud ho nebudete používat, pokud ho necháváte bez dozoru a před čištěním, údržbou nebo uskladněním.
- Přívodní kabel udržujte v suchu.
- Spotřebič připojujte pouze k řádně uzemněné zásuvce.
- Spotřebič nepřipojujte do prodlužovacího kabelu.
- Pokud je poškozen přívodní kabel, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace. Spotřebič s poškozeným přívodním kabelem je zakázáno používat.
- Tento spotřebič není určen k ovládání prostřednictvím programátoru, vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládání.
- Pro odklopení horní grilovací desky používejte madlo.
- Tento spotřebič smí být používán pouze s originálními grilovacími deskami, které jsou s ním dodávány.
- Než vložíte grilovací desky do spotřebiče, ujistěte se, že jsou čisté a zcela suché.
- Spotřebič nepoužívejte bez řádně zasunuté odkapávací misky.
- Spotřebič nepoužívejte bez řádně vložených grilovacích desek.
- Na grilovací desky nikdy neumisťujte potraviny zabalené do potravinové fólie, alobalu atp.
- Spotřebič nepoužívejte k přípravě flambovaných pokrmů.

- Povrch grilovacích desek vyčistěte vždy po každém použití dle pokynů v kapitole „Čištění a údržba“.
- Spotřebič nechte vychladnout vždy před vyjmutím grilovacích desek, odkapávací misky, čištěním, přenášením nebo uskladněním.
- Před uskladněním nebo přemístěním se ujistěte, že na grilovacích deskách nezůstaly žádné zbytky potravin a že odkapávací miska je prázdná.



UPOZORNĚNÍ: Horký povrch

Teplota přístupných povrchů může být vyšší, je-li spotřebič v činnosti. Dbejte na to, abyste se nedotkli zahřátého krytu nebo povrchu grilovacích desek.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:

Madlo nesmí být používáno k přenášení spotřebiče, mohlo by dojít k nenávratnému mechanickému poškození, na které se nevztahuje záruka.

Povrchová úprava grilovacích desek je z nepřilnavého materiálu, který je citlivý na poškrábání. Nepoužívejte kovové nebo ostré kuchyňské náčiní ani nekrájejte pokrmy přímo na grilovací desce. Výrobce neodpovídá za poškození povrchové úpravy způsobené použitím kovového nebo ostrého kuchyňského náčiní nebo způsobené krájením pokrmů přímo na grilovacích deskách.

OBSAH BALENÍ

- Gril
- 2 grilovací desky
- Externí teplotní sonda s úložným boxem
- Odkapávací miska
- Návod k obsluze

SPECIFIKACE

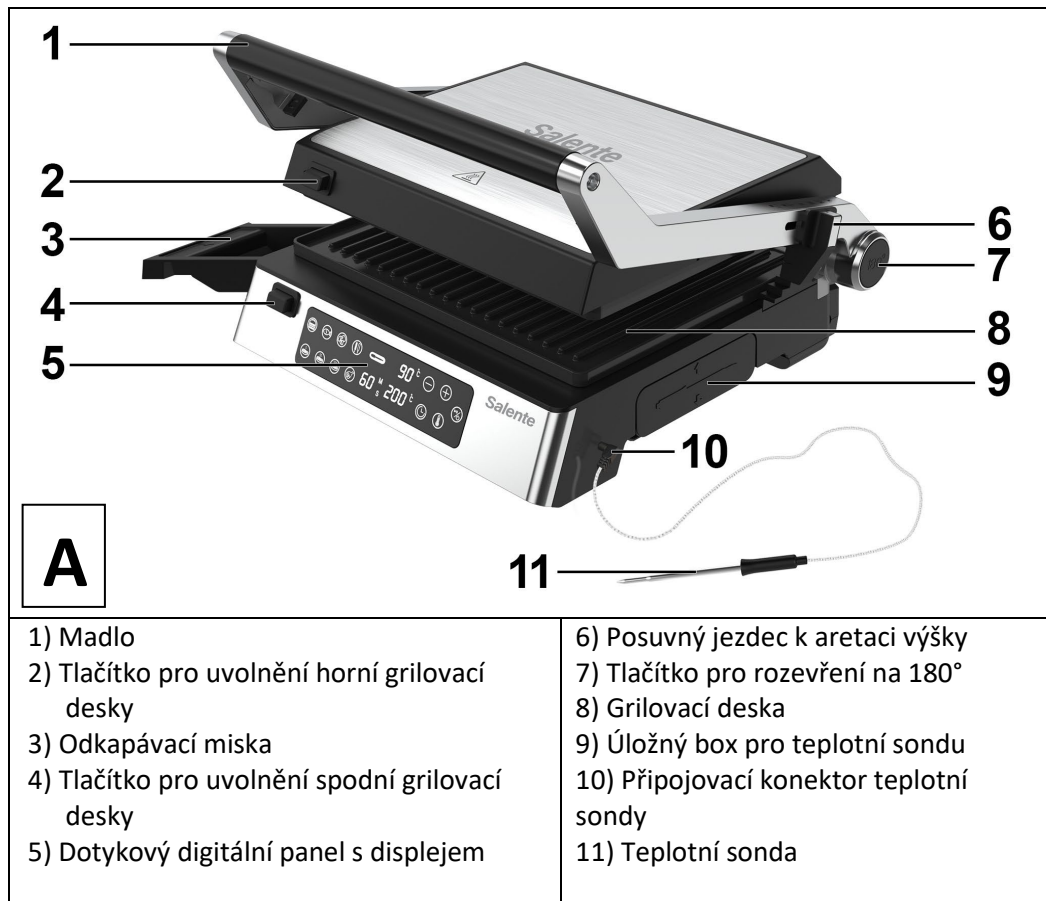
- Rozsah nastavení teploty grilovacích desek: 80-220 °C v krocích po 5 °C
- Rozsah nastavení teploty sondy: 45-90 °C v krocích po 1 °C
- Rozsah nastavení časovače: 1-60 min. v krocích po 1 minutě
- Rozměr grilovacích desek: 29 × 26 cm
- Počet programů: 8
- Jmenovitý příkon: 1800-2200 W
- Jmenovité napětí: 220-240 V / 50 Hz

- Jmenovitý kmitočet: 50/60 Hz
- Rozměry: 37 × 35 × 18 cm
- Hmotnost: 5,21 kg

Stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem:

Třída I – Ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajištěna základní izolací a spojením neživých částí spotřebiče s ochranným vodičem sítě.

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
										
										
B	10	11	12	13	14	15	16	17		
1) Indikace aktivního programu „Hamburger“	10) Indikace aktivního programu „Steak – Rare“									
2) Indikace aktivního programu „Ryba“	11) Indikace aktivního programu „Steak – Medium“									
3) Indikace aktivního programu „Zelenina“	12) Indikace aktivního programu „Steak – Medium Well“									
4) Indikace aktivního programu „Špízy“	13) Indikace aktivního programu „Kuřecí stehna“									
5) Indikace zapojení teplotní sondy	14) Ukazatel času									
6) Ukazatel aktuální teploty sondy	15) Ukazatel nastavené cílové teploty									
7) Dotykový senzor pro snížení hodnoty teploty nebo času	16) Dotykový senzor pro změnu času									
8) Dotykový senzor pro zvýšení hodnoty teploty nebo času	17) Dotykový senzor pro změnu teploty									
9) Dotykový senzor pro zapnutí a vypnutí grilu nebo pro přerušení programu										

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- 1) Zkontrolujte, zda nejsou na výrobku ochranné samolepky, fólie nebo jiné materiály určené pouze pro transport k zákazníkovi a chránící spotřebič před jeho poškrábáním nebo jiným poškozením. Takové před použitím odstraňte.
- 2) Před připojením do elektrické sítě zajistěte vizuální kontrolou, že je spotřebič neporušený a během přepravy nedošlo k žádnému poškození.
- 3) Před prvním použitím je nutné obě kontaktní strany grilovacích desek omýt vlažnou vodou. Desky uvolníte stiskem tlačítek **A2** a **A4**. Po umytí vytřete desky do sucha měkkým hadříkem, který nepouští vlákna a zacvakněte je zpět do grilu.

Tento kontaktní gril je vybaven dotykovým ovládacím displejem. Pro volbu funkcí postačí dotek na příslušný ovládací prvek. Volba je vždy potvrzena krátkým pípnutím.

- 1) Síťový kabel připojte k zásuvce 230 V. Ozve se krátké pípnutí a na krátký okamžik se kontrolně rozsvítí všechny ovládací a indikační prvky displeje. Poté se na displeji rozblíká nápis „OFF“ a rozsvítí se dotykový senzor **B9** pro zapnutí grilu.
- 2) Gril je nyní připraven k použití a do provozu jej uvedete dotykem na senzor **B9**. Z výroby je gril přednastaven na cílovou teplotu grilovacích desek 200 °C a čas 0 minut.
- 3) Dotykem na senzory **B7** a **B8** můžete ihned nastavit požadovanou cílovou teplotu grilovacích desek v rozsahu 80-220 °C v krocích po 5 °C. Rychlejší navolení je možné přidržením prstu na senzoru.
- 4) Do menu nastavení teploty můžete také vstoupit dotykem na senzor **B17**. Na 5 sekund se rozblíká ukazatel teploty **B15**. Teplotu můžete do 5 sekund nastavit dotykem na senzory **B7** a **B8** v rozsahu 0-220 °C v krocích po 5 °C. Rychlejší navolení je možné přidržením prstu na senzoru. Pokud nedojde k nastavení teploty do 5 sekund, ukazatel teploty **B15** přestane blikat a zůstane nastavená poslední navolená hodnota teploty.
- 5) Do menu nastavení času vstoupíte dotykem na senzor **B16**. Na 5 sekund se rozblíká ukazatel času **B14**. Čas můžete do 5 sekund nastavit dotykem na senzory **B7** a **B8** v rozsahu 1-60 min v krocích po 1 minutě. Rychlejší navolení je možné přidržením prstu na senzoru. Pokud nedojde k nastavení času do 5 sekund, ukazatel času **B14** přestane blikat a zůstane nastavená poslední navolená hodnota času.
- 6) Grilování zahájíte dotykem na senzor **B9**.
- 7) Grilování můžete kdykoliv pozastavit a opětovně zahájit dotykem na senzor **B9**.
- 8) Pokud nastavíte pouze teplotu a čas ponecháte na nule, bude na ukazateli **B15** až do dosažení cílové teploty její hodnota blikat. Po dosažení nastavené cílové teploty přestane ukazatel teploty **B15** blikat a gril bude udržovat teplotu na nastavené hodnotě.
- 9) Pokud nastavíte k teplotě i čas, zůstane ukazatel hodnoty teploty **B15** nepřetržitě svítit a u ukazatele času **B14** se rozblíká symbol „S“ a dojde k odpočítávání nastaveného času. Po dosažení nastaveného času se grilování ukončí, rozblíká se indikátor **B9** a gril se následně po 5 minutách automaticky celý vypne.
- 10) Celý gril můžete zcela vypnout přidržením prstu na senzoru **B9** na cca 3 sekundy. Rozblíká se nápis „OFF“.

Poznámka: Teplotu i čas můžete v průběhu grilování libovolně měnit.

Gril je vybaven 8 přednastavenými programy, které mají přesně navolenou teplotu i čas.

- 1) Daný program navolíte po zapnutí grilu dotykem na příslušný senzor **B1-B4** a **B10-B13**. Po navolení postačí zahájit grilování dotykem na senzor **B9**.
- 2) Na ukazateli **B15** bude až do dosažení cílové teploty její hodnota blikat. Po dosažení nastavené cílové teploty přestane ukazatel teploty **B15** blikat a gril bude udržovat teplotu na nastavené hodnotě.
- 3) Volbu programu můžete zrušit buď navolením jiného programu, nebo opětovným dotykem na ikonu programu.
- 4) Grilování můžete kdykoliv pozastavit a opětovně zahájit dotykem na senzor **B9**.

Přehled programů:

- **Hamburger (210 °C, 4 minuty)**
- **Ryba (220 °C, 8 minut)**
- **Zelenina (200 °C, 10 minut)**
- **Špízy (220 °C, 7 minut)**
- **Steak Rare (160 °C, 3 minuty)**
- **Steak Medium (180 °C, 3 minuty)**
- **Steak Medium Well (200 °C, 4 minuty)**
- **Kuřecí stehna (210 °C, 12 minut)**

Teplotu i čas lze v průběhu programu měnit:

- Do menu přenastavení teploty vstoupíte dotykem na senzor **B17**. Na 5 sekund se rozbliká ukazatel teploty **B15**. Teplotu můžete do 5 sekund přenastavit dotykem na senzory **B7** a **B8** v rozsahu 0-220 °C v krocích po 5 °C. Rychlejší navolení je možné přidržením prstu na senzoru. Volbu potvrdíte opětovným dotykem na senzor **B17**. Pokud nedojde k nastavení teploty do 5 sekund, ukazatel teploty **B15** přestane blikat a zůstane nastavená původní hodnota teploty.
- Do menu přenastavení času vstoupíte dotykem na senzor **B16**. Na 5 sekund se rozbliká ukazatel času **B14**. Čas můžete do 5 sekund přenastavit dotykem na senzory **B7** a **B8** v rozsahu 0-60 min v krocích po 1 minutě. Rychlejší navolení je možné přidržením prstu na senzoru. Volbu potvrdíte opětovným dotykem na senzor **B16**. Pokud nedojde k přenastavení času do 5 sekund, ukazatel času **B14** přestane blikat a zůstane nastavená původní hodnota času.

POUŽITÍ ODKAPÁVACÍ MISKY

- Tento gril je vybaven odkapávací miskou **A3** na přebytečný olej.
- Nepoužívejte gril bez odkapávací misky.
- Odkapávací misku vždy zcela zasuňte do spodní části grilu – přebytečný olej odkapává z grilovacích desek do její zadní části.

POUŽITÍ TEPLOTNÍ SONDY

Ke grilu je dodávána teplotní sonda pro měření teploty uvnitř masa. Najdete ji v úložném boxu **A9** na pravé straně grilu. Box je vybaven magnetem pro snadné a pohodlné umístění do úložného prostoru.

- 1) Konektor teplotní sondy zapojte do zdířky **A10**.
- 2) Po zapojení konektoru do grilu se rozbliká kontrolka teplotní sondy **B5** a rozsvítí se ukazatel aktuální teploty sondy **B6**. Dotykem na kontrolku teplotní sondy **B5** se můžete přepnout do režimu nastavení cílové teploty sondy. Výchozí hodnota nastavení je 45 °C a rozsah nastavení je 45-90 °C v krocích po 1 °C.
- 3) Jehlu teplotní sondy zapíchněte do masa tak, aby byl její hrot v mase a nedotýkal se kosti.
- 4) Zahajte grilování.
- 5) Cílovou teplotu sondy je možné kdykoliv v průběhu grilování zkontrolovat dotykem na senzor **B5**. Na 5 sekund se rozbliká hodnota nastavené cílové teploty **B6** a poté se ukazatel přepne zpět na zobrazení aktuální teploty sondy.
- 6) Dosažení cílové teploty je signalizováno 3x pípnutím a zároveň se rozblikají kontrolky **B5** a **B9**.

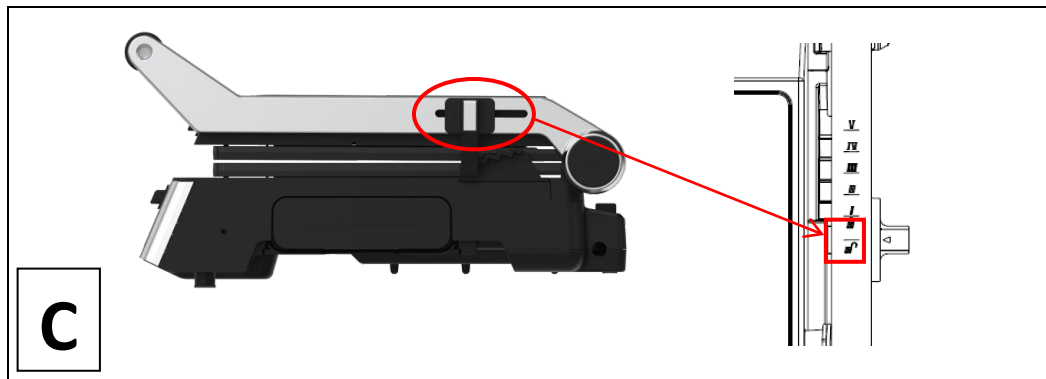
Po dosažení cílové teploty sondy je možné její hodnotu upravit a pokračovat v grilování:

- 1) Do menu přenastavení teploty vstoupíte dotykem na blikající senzor **B5**.
- 2) Na 5 sekund se rozbliká ukazatel teploty **B6**.
- 3) Teplotu můžete do 5 sekund přenastavit dotykem na senzory **B7** a **B8** v rozsahu 0-220 °C v krocích po 5 °C. Rychlejší navolení je možné přidržením prstu na senzoru.
- 4) Pokud nedojde k přenastavení teploty do 5 sekund, ukazatel teploty **B6** přestane blikat a zůstane nastavená poslední navolená hodnota teploty.
- 5) Po přenastavení teploty pokračujte v grilování dotykem na senzor **B9**.

Po dosažení cílové teploty sondy je také možné grilování ukončit, a to dotykem na blikající senzor **B9**.

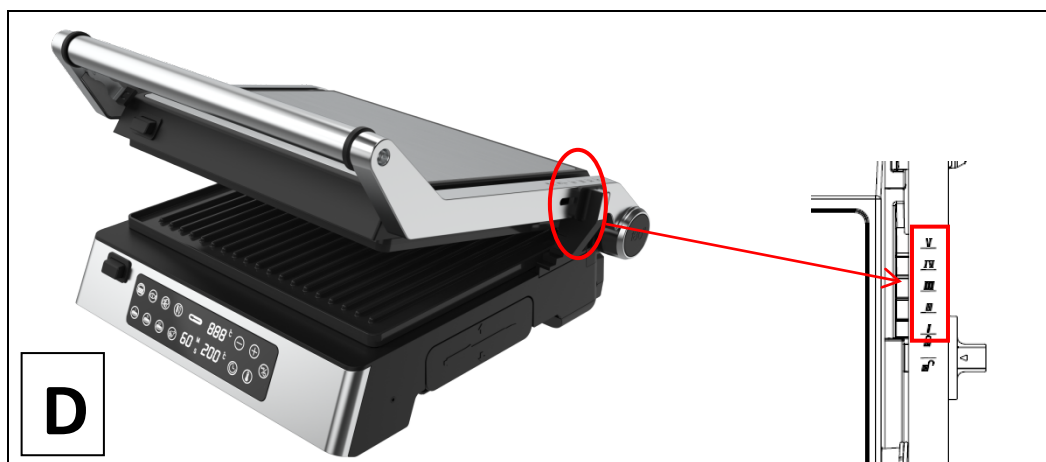
Tento kontaktní gril lze používat s horní grilovací deskou ve čtyřech polohách:

Horní deska je zcela přiklopená (viz obr. C). V této poloze je posuvný jezdec **A6** v pozici otevřeného zámku.



Horní deska je přiklopená s aretací výšky (viz obr. D). Pro nastavení do této pozice úchopem za madlo **A1** nadzvedněte horní část grilu a posuvného jezdce **A6** přesuňte na některou z pěti rysek:

- I ... vzdálenost desek 1 cm
- II ... vzdálenost desek 2 cm
- III ... vzdálenost desek 2,5 cm
- IV ... vzdálenost desek 3,5 cm
- V ... vzdálenost desek 4,5 cm



Horní deska je odklopená do úhlu 110° (viz obr. E). Pro nastavení do této pozice gril otevřete úchopem za madlo **A1**.

E



Gril je zcela rozevřen na 180° (viz obr. F). Pro nastavení do této pozice zmáčknete tlačítko **A7** a současně úchopem za madlo **A1** gril plně rozevřete na 180°. Jako opěru horní části grilu při plném rozevření použijte dva páry nožiček umístěných po stranách madla (viz obr. G).

F



G



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- 1) Po každém použití je nutné obě kontaktní strany grilovacích desek omýt vlažnou vodou. Desky uvolníte stiskem tlačítek **A2** a **A4**. Po umytí vytřete desky do sucha měkkým hadříkem, který nepouští vlákna a zacvakněte je zpět do grilu.
- 2) V případě menšího znečištění postačí obě kontaktní strany grilovacích desek vytřít do sucha papírovou utěrkou.
- 3) Stejným způsobem umyjte po každém použití odkapávací misku.
- 4) Jehlu teplotní sondy můžete očistit jemným hadříkem namočeným ve vlažné vodě a v případě menšího znečištění otřít do sucha papírovou utěrkou.

Upozornění: Grilovací desky ani teplotní sondu nelze mýt v myčce!

CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

kód	popis	řešení
E01	Chyba termostatu	Gril ihned odpojte od sítě a obraťte se na servisní středisko.
E02	Zkrat	Gril ihned odpojte od sítě a obraťte se na servisní středisko.
E03	Chyba topného tělesa	Došlo k problému s funkcí topného tělesa. Gril ihned odpojte od sítě a obraťte se na servisní středisko.
E04	Vysoká teplota	Příliš vysoká teplota grilovacích desek. Gril vypněte, odpojte jej od elektrické sítě a vyčkejte do zchladnutí grilovacích desek. Poté gril opět zapojte.
E05	Chyba teplotní sondy	Teplotní sonda není připojena. Připojte teplotní sondu ke grilu.
E06	Časová pojistka	Gril je vybaven časovou pojistkou, které po 60 minutách provozu gril automaticky vypne. Nechte vychladnout grilovací desky a poté můžete opět pokračovat v grilování.



— Likvidace: Pokud informační leták, obal nebo štítek výrobku obsahuje symbol přeškrtnuté popelnice, znamená to, že v Evropské unii musí být všechny takto označené elektrické a elektronické výrobky, baterie a akumulátory po skončení jejich životnosti umístěny do kontejnerů na tříděný odpad. Nevyhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost Abacus Electric, s.r.o. tímto prohlašuje, že výrobek SALENTE FlamePro splňuje požadavky norem a předpisů platných pro daný typ zařízení. Úplné znění prohlášení o shodě naleznete na adrese <http://ftp.salente.cz/ce>.

Dovozce / Výrobce

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Česká republika

Email: helpdesk@salente.eu

Made in P.R.C.

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.salente.eu

Všechna práva vyhrazena.

Design a vzhled se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Obsah

ÚVOD	18
NAJAKTUÁLNEJŠIU VERZIU POUŽÍVATEĽSKEJ PRÍRUČKY	18
BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY	18
OBSAH BALENIA	21
ŠPECIFIKÁCIE	21
POPIS JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ	22
PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	23
OBSLUHA.....	24
ČISTENIE A ÚDRŽBA	29
CHYBOVÉ HLÁSENIA.....	29

SK

- **Pred uvedením tohto výrobku do prevádzky si pozorne prečítajte celý návod na použitie až do konca, a to aj v prípade, že ste s používaním podobného typu výrobku oboznámení už v minulosti.**
- Tento návod na obsluhu si uschovajte pre budúce použitie - je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a môže obsahovať dôležité pokyny na uvedenie do prevádzky, obsluhu a starostlivosť o výrobok.
- Uistite sa, že si tento návod na použitie prečítali aj ďalšie osoby, ktoré budú tento spotrebič používať.
- Ak tento spotrebič darujete, darujete alebo predáte iným osobám, dajte im spolu s týmto výrobkom aj tento návod na použitie a upozornite ich, aby si ho prečítali.
- Počas záručnej lehoty odporúčame uschovať originálny obal výrobku - počas prepravy tak bude spotrebič čo najlepšie chránený.

NAJAKTUÁLNEJŠIU VERZIU POUŽÍVATEĽSKEJ PRÍRUČKY

Vzhľadom na neustále inovácie produktov spoločnosti Salente a zmeny v legislatíve nájdete vždy najaktuálnejšiu verziu tejto používateľskej príručky na webovej stránke www.salente.eu alebo jednoduchým naskenovaním nižšie uvedeného QR kódu pomocou mobilného telefónu:



BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY

- Spotrebič používajte len tak, ako je popísané v tomto návode na použitie.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú možným nebezpečenstvám.
- Spotrebič opatrne vybaľte a dávajte pozor, aby ste nevyhodili žiadny obalový materiál skôr, ako nájdete všetky súčasti výrobku.
- Pred prvým použitím odstráňte z výrobku všetky obaly a marketingové materiály.
- Ak sa má spotrebič používať v blízkosti detí, dbajte na zvýšenú opatrnosť. Spotrebič vždy umiestnite mimo ich dosahu. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa s výrobkom nehrali.
- Nedovoľte, aby sa spotrebič používal ako hračka.
- Spotrebič vždy inštalujte na rovnom, pevnom, suchom a stabilnom mieste.

- Spotrebič nikdy neumiestňujte na šikmé plochy.
- Spotrebič je určený na použitie v domácnostiach, kanceláriách a podobných priestoroch. Nepoužívajte ho na komerčné, lekárske ani iné účely.
- Spotrebič nie je určený na nepretržitú prevádzku.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo, ktoré sa nedodáva s týmto výrobkom alebo nie je preň určené.
- Pred každým použitím sa uistite, že vybrané príslušenstvo nie je poškodené. Spotrebič nikdy nepoužívajte s poškodeným príslušenstvom.
- Spotrebič nikdy neopravujte sami a nevykonávajte na ňom žiadne úpravy! Všetky opravy a úpravy tohto výrobku zverte odbornej firme/servisu. Zásahom do výrobku počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných výhod.
- Výrobkom netrepte a dávajte pozor, aby vám nespadol na zem.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte, ak nefunguje správne, ak spadol na zem a poškodil sa alebo ak spadol do vody. V takom prípade ho dajte opraviť odbornej firme/servisu.
- Spotrebič používajte a skladujte mimo dosahu výbušných plynov, horľavých, horľavých a prchavých látok (rozpúšťadlá, laky, lepidlá atď.).
- Spotrebič nevystavujte extrémnym teplotám, nadmernej vlhkosti (napr. v kúpeľni, saune, bazéne atď.) ani ho neumiestňujte do príliš prašného prostredia.
- Nepoužívajte spotrebič v dosahu silného elektromagnetického poľa (napr. mikrovlnná rúra).
- Neumiestňujte spotrebič ani jeho príslušenstvo na elektrický alebo plynový sporák alebo do jeho blízkosti, ani na okraj stola alebo kuchynskej pracovnej dosky.
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, než na ktoré je určený.
- Spotrebič nestriekajte ani neoplachujte vodou alebo inou tekutinou, ani ho neponárajte do vody alebo inej tekutiny, a to ani čiastočne.
- Ak spotrebič spadne do vody, v žiadnom prípade ho nepoužívajte a odovzdajte ho na kontrolu autorizovanému servisnému stredisku.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča a jeho príslušenstva.
- Spotrebič nepoužívajte na ukladanie predmetov a dbajte na to, aby sa na spotrebič pri ukladaní neukladali žiadne iné predmety.
- Udržujte spotrebič v čistote. Pri čistení postupujte podľa pokynov v kapitole Čistenie a údržba.
- Čistenie a údržbu používateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nemajú najmenej 8 rokov a nie sú pod dozorom. Deti mladšie ako 8 rokov sa musia od výrobku držať ďalej.

- Povrchy výrobku, ktoré prichádzajú do styku s potravinami alebo potravinárskymi výrobkami, vždy čistite podľa pokynov uvedených v tomto návode na použitie.
- Pred pripojením výrobku k elektrickej zásuvke sa uistite, že napätie na typovom štítku výrobku zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke.
- Pred použitím výrobku úplne odviňte napájací kábel.
- Spotrebič nepripájajte do sieťovej zásuvky, pokiaľ nie je správne zostavený.
- Neobtáčajte napájací kábel okolo výrobku.
- Napájací kábel výrobku nepripájajte ani neodpájajte z elektrickej zásuvky mokrými rukami.
- Dbajte na to, aby sa vidlica napájacieho kábla nedostala do kontaktu s vlhkosťou, vodou alebo inými kvapalinami. Ak sa to aj napriek tomu stane, pred ďalším použitím vidličku starostlivo osušte.
- Neodpájajte spotrebič od elektrickej zásuvky ťahaním za napájací kábel. Mohlo by dôjsť k poškodeniu napájacieho kábla alebo elektrickej zásuvky. Odpojte napájací kábel od elektrickej zásuvky vytiahnutím zástrčky.
- Na napájací kábel nekladte ťažké predmety. Dbajte na to, aby napájací kábel nevisel cez okraj stola ani sa nedotýkal horúcich povrchov alebo ostrých predmetov.
- Napájací kábel vždy čistite len suchou handričkou, nikdy ho neumývajte vodou.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte zo zásuvky, keď sa nepoužíva, keď zostáva bez dozoru a pred čistením, údržbou alebo skladovaním.
- Prívodný kábel udržiavajte v suchu.
- Spotrebič pripájajte len do správne uzemnenej zásuvky.
- Spotrebič nezapájajte do predlžovacej šnúry.
- Ak je prívodný kábel poškodený, nechajte ho vymeniť v kvalifikovanom servisnom stredisku, aby ste predišli nebezpečnej situácii. Je zakázané používať spotrebič s poškodeným prívodným káblom.
- Tento spotrebič nie je určený na ovládanie pomocou programátora, externého časovača alebo diaľkového ovládania.
- Pomocou rukoväte otočte hornú grilovaciu dosku.
- Tento spotrebič sa môže používať len s originálnymi grilovacími doskami, ktoré sú s ním dodané.
- Pred vložením grilovacích dosiek do spotrebiča sa uistite, že sú čisté a úplne suché.
- Nepoužívajte spotrebič bez správne vlozenej odkvapkávacej misky.
- Nepoužívajte spotrebič bez správne vložených grilovacích dosiek.
- Na grilovacie dosky nikdy neumiestňujte potraviny zabalené v potravinovej fólii, fólii atď.
- Spotrebič nepoužívajte na prípravu flambovaných potravín.

- Povrch grilovacích dosiek vždy po každom použití vyčistite podľa pokynov v kapitole "Čistenie a údržba".
- Pred vybratím grilovacích dosiek, odkvapkávacej misky, čistením, prenášaním alebo skladovaním vždy nechajte spotrebič vychladnúť.
- Pred uskladnením alebo premiestnením sa uistite, že na grilovacích doskách nezostali žiadne zvyšky jedla a že odkvapkávacia miska je prázdna.



UPOZORNENIE: Horúci povrch

Teplota prístupných povrchov môže byť počas prevádzky spotrebiča vyššia. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli vyhrievaného krytu alebo povrchu grilovacích dosiek.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:

Rukoväť sa nesmie používať na prenášanie spotrebiča, pretože by mohlo dôjsť k jeho nenávratnému mechanickému poškodeniu, na ktoré sa nevzťahuje záruka.

Povrchová úprava grilovacích dosiek je z nepriľnavého materiálu, ktorý je citlivý na poškriabanie. Nepoužívajte kovové alebo ostré kuchynské náradie ani nekrájajte potraviny priamo na grilovacej doske. Výrobca nezodpovedá za poškodenie povrchovej úpravy spôsobené používaním kovového alebo ostrého kuchynského náčinia alebo krájaním potravín priamo na grilovacích doskách.

OBSAH BALENIA

- Gril
- 2 grilovacie dosky
- Externá teplotná sonda s úložným boxom
- Odkvapkávacia miska
- Návod na obsluhu

ŠPECIFIKÁCIE

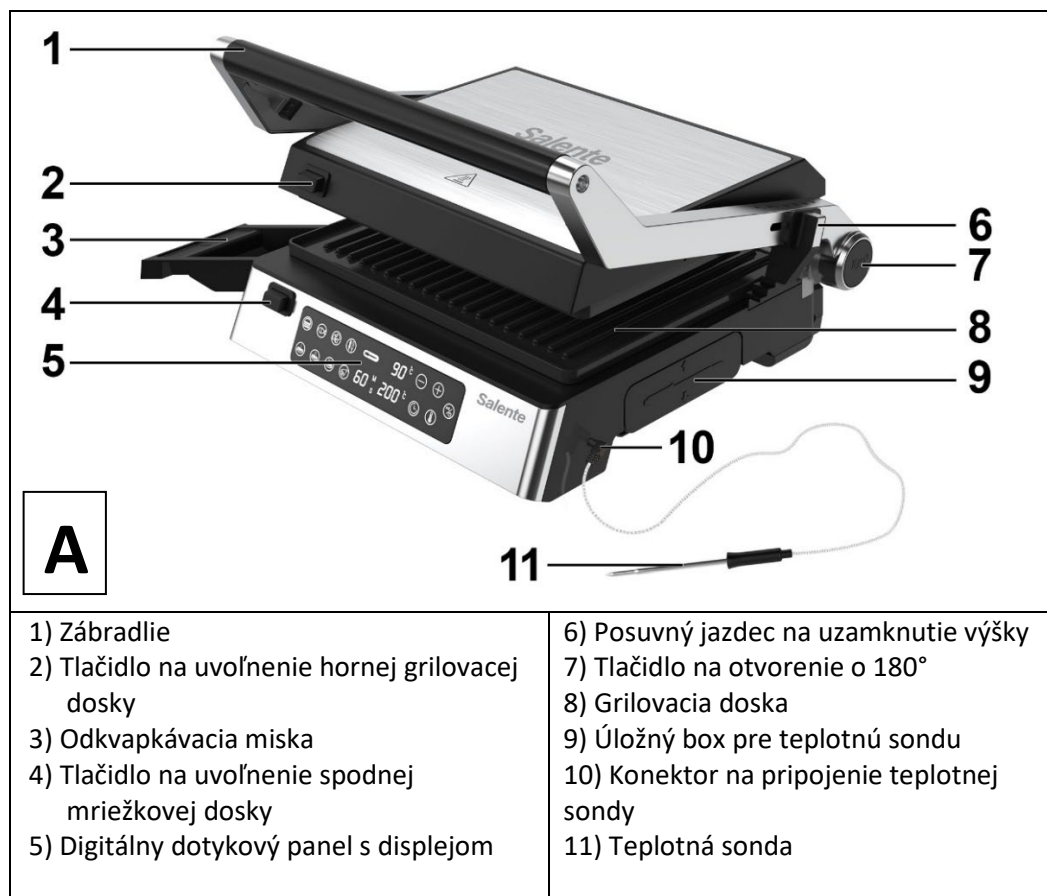
- Rozsah nastavenia teploty grilovacích dosiek: 80-220 °C v krokoch po 5 °C
- Rozsah nastavenia teploty sondy: 45-90 °C v krokoch po 1 °C
- Rozsah nastavenia časovača: 1-60 min. po 1 minúte
- Veľkosť grilovacích dosiek: 29 × 26 cm
- Počet programov: 8

- Menovitý príkon: 1800-2200 W
- Menovité napätie: 220-240 V / 50 Hz
- Menovitá frekvencia: 50/60 Hz
- Rozmery: 37 × 35 × 18 cm
- Hmotnosť: 5,21 kg

Stupeň ochrany pred úrazom elektrickým prúdom:

Trieda I - Ochrana pred úrazom elektrickým prúdom je zabezpečená základnou izoláciou a pripojením neživých častí spotrebiča k ochrannému vodiču siete.

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
										
										
B	10	11	12	13	14	15	16	17		
1) Označenie aktívneho programu "Hamburger"	10) Označenie aktívneho programu "Steak - Rare"									
2) Označenie aktívneho programu "Ryby"	11) Označenie aktívneho programu "Steak - Medium"									
3) Označenie aktívneho programu "Zelenina"	12) Označenie aktívneho programu "Steak - Medium Well"									
4) Označenie aktívneho programu "Spades"	13) Označenie aktívneho programu "Kuracie stehná"									
5) Indikácia pripojenia teplotnej sondy	14) Zobrazenie času									
6) Zobrazenie aktuálnej teploty sondy	15) Indikátor nastavenej cieľovej teploty									
7) Dotykový snímač na zníženie hodnoty teploty alebo času	16) Dotykový senzor na zmenu času									
8) Dotknite sa snímača, aby ste zvýšili hodnotu teploty alebo času	17) Dotykový snímač na zmenu teploty									
9) Dotykový senzor na zapnutie a vypnutie grilu alebo na prerušenie programu										

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- 1) Skontrolujte, či na výrobku nie sú ochranné nálepky, fólie alebo iné materiály určené len na prepravu k zákazníkovi, ktoré chránia spotrebič pred poškriakaním alebo iným poškodením. Pred použitím ich odstráňte.
- 2) Pred pripojením k elektrickej sieti sa vizuálnou kontrolou presvedčte, či je spotrebič neporušený a či počas prepravy nedošlo k jeho poškodeniu.

- 3) Pred prvým použitím je potrebné obe kontaktné strany grilovacích dosiek umyť vlažnou vodou. Ak chcete dosky uvoľniť, stlačte tlačidlá **A2** a **A4**. Po umytí utrite dosky do sucha mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, a zavaknite ich späť do grilu.

OBSLUHA

Tento kontaktný gril je vybavený dotykovým ovládacím displejom. Ak chcete vybrať funkcie, jednoducho sa dotknite príslušného ovládacieho prvku. Výber sa vždy potvrdí krátkym pípnutím.

- 1) Pripojte sieťový kábel do zásuvky 230 V. Ozve sa krátke pípnutie a všetky ovládacie prvky a indikátory na displeji sa nakrátko rozsvietia. Na displeji potom začne blikať "OFF" a rozsvieti sa dotykový snímač **B9**, ktorým sa gril zapne.
- 2) Gril je teraz pripravený na použitie a môžete ho uviesť do prevádzky dotykom snímača **B9**. Gril je z výroby prednastavený na cieľovú teplotu grilovacej dosky 200 °C a čas 0 minút.
- 3) Dotykom snímačov **B7** a **B8** môžete okamžite nastaviť požadovanú cieľovú teplotu grilovacích dosiek v rozsahu 80-220 °C v krokoch po 5 °C. Rýchlejšie navíjanie je možné podržaním prsta na snímači.
- 4) Do ponuky nastavenia teploty môžete vstúpiť aj dotykom snímača **B17**. Displej teploty **B15** blinká 5 sekúnd. Teplotu môžete nastaviť do 5 sekúnd dotykom snímačov **B7** a **B8** v rozsahu 0-220 °C v krokoch po 5 °C. Rýchlejšie navíjanie je možné podržaním prsta na snímači. Ak sa teplota nenastaví do 5 sekúnd, displej teploty **B15** prestane blikať a zostane zachovaná posledná nastavená hodnota teploty.
- 5) Dotknutím sa snímača **B16** vstúpte do ponuky nastavenia času. Displej času **B14** blinká 5 sekúnd. Čas môžete nastaviť v rozmedzí 5 sekúnd dotykom snímačov **B7** a **B8** v rozsahu 1-60 min po 1 minúte. Rýchlejšie navíjanie je možné podržaním prsta na snímači. Ak sa čas nenastaví do 5 sekúnd, ukazovateľ času **B14** prestane blikať a zostane posledná nastavená hodnota času.
- 6) Spustíte grilovanie dotykom snímača **B9**.
- 7) Grilovanie môžete kedykoľvek pozastaviť a znovu spustiť dotykom snímača **B9**.
- 8) Ak nastavíte iba teplotu a čas necháte na nule, **B15** bude blikať, kým sa nedosiahne cieľová teplota. Po dosiahnutí cieľovej teploty prestane blikať indikátor teploty **B15** a gril bude udržiavať teplotu na nastavenej hodnote.
- 9) Ak okrem teploty nastavíte aj čas, indikátor hodnoty teploty **B15** bude svietiť nepretržite a na indikátore času **B14** bude blikať symbol "S" a nastavený čas sa bude odpočítavať. Po dosiahnutí nastaveného času sa gril zastaví, blinká indikátor **B9** a po 5 minútach sa gril automaticky vypne.
- 10) Gril môžete úplne vypnúť podržaním prsta na snímači **B9** po dobu približne 3 sekúnd. "OFF" bude blikať.

Poznámka: Počas grilovania môžete ľubovoľne meniť teplotu a čas.

POUŽÍVANIE PREDNASTAVENÝCH PROGRAMOV

Gril je vybavený 8 prednastavenými programami s presne zvolenou teplotou a časom.

- 1) Po zapnutí grilu zvolte program dotykcom príslušných snímačov **B1-B4** a **B10-B13**.
Keď je gril zapnutý, stačí sa dotknúť snímača **B9**, aby sa začalo grilovanie.
- 2) Indikátor **B15** bude blikať, kým sa nedosiahne cieľová teplota. Po dosiahnutí cieľovej teploty prestane blikať indikátor teploty **B15** a gril bude udržiavať teplotu na nastavenej hodnote.
- 3) Výber programu môžete zrušiť výberom iného programu alebo opätovným dotykcom ikony programu.
- 4) Grilovanie môžete kedykoľvek pozastaviť a znovu spustiť dotykcom snímača **B9**.

Prehľad programu:

- **Hamburger (210 °C, 4 minuty)**
- **Ryby (220 °C, 8 minút)**
- **Zelenina (200 °C, 10 minút)**
- **Špízy (220 °C, 7 minút)**
- **Steak Rare (160 °C, 3 minúty)**
- **Steak Medium (180 °C, 3 minúty)**
- **Steak Medium Well (200 °C, 4 minuty)**
- **Kuracie stehná (210 °C, 12 minút)**

Teplotu a čas môžete počas programu meniť:

- Do ponuky resetovania teploty sa dostanete dotykcom snímača **B17**. Displej teploty **B15** blinká 5 sekúnd. Teplotu môžete nastaviť do 5 sekúnd dotykcom snímačov **B7** a **B8** v rozsahu 0-220 °C v krokoch po 5 °C. Rýchlejšie navíjanie je možné podržaním prsta na snímači. Výber potvrdíte opätovným dotykcom snímača **B17**. Ak sa teplota nenastaví do 5 sekúnd, displej teploty **B15** prestane blikať a zostane zachované pôvodné nastavenie teploty.
- Do ponuky vynulovania času sa dostanete dotykcom snímača **B16**. Displej času **B14** blinká 5 sekúnd. Čas môžete zmeniť v priebehu 5 sekúnd dotykcom snímačov **B7** a **B8** v rozsahu 0-60 min v krokoch po 1 minúte. Rýchlejšie navíjanie je možné podržaním prsta na snímači. Výber potvrdíte opätovným dotykcom snímača **B16**. Ak sa čas do 5 sekúnd nenastaví, ukazovateľ času **B14** prestane blikať a zostane nastavený pôvodný čas.

POUŽITIE ODKVAPKÁVACEJ MISKY

- Tento gril je vybavený odkvapkávacou miskou **A3** na prebytočný olej.
- Gril nepoužívajte bez odkvapkávacej misky.
- Odkvapkávaciú misku vždy úplne zasuňte do spodnej časti grilu - prebytočný olej odkvapkáva z grilovacích plátov do zadnej časti grilu.

POUŽITIE TEPLOTNEJ SONDY

Gril je vybavený teplotnou sondou na meranie teploty vo vnútri mäsa. Nájdete ho v úložnom boxe **A9** na pravej strane grilu. Box je vybavený magnetom na jednoduché a pohodlné umiestnenie do úložného priestoru.

- 1) Zapojte konektor teplotnej sondy do zásuvky **A10**.
- 2) Po zasunutí konektora do grilu začne blikať kontrolka teplotnej sondy **B5** a rozsvieti sa indikátor aktuálnej teploty sondy **B6**. Dotknutím sa kontrolky teplotnej sondy **B5** môžete prepnúť do režimu nastavenia cieľovej teploty sondy. Predvolené nastavenie je 45 °C a rozsah nastavenia je 45-90 °C v krokoch po 1 °C.
- 3) Zapichnite ihlu teplotnej sondy do mäsa tak, aby bol hrot v mäse a nedotýkal sa kosti.
- 4) Začnite grilovať.
- 5) Cieľovú teplotu sondy môžete kedykoľvek počas grilovania skontrolovať dotykom snímača **B5**. Nastavená cieľová teplota **B6** bliká 5 sekúnd a potom sa displej prepne späť na zobrazenie aktuálnej teploty sondy.
- 6) Keď sa dosiahne cieľová teplota, je to signalizované 3-krát pípnutím a zároveň blikajú kontrolky **B5** a **B9**.

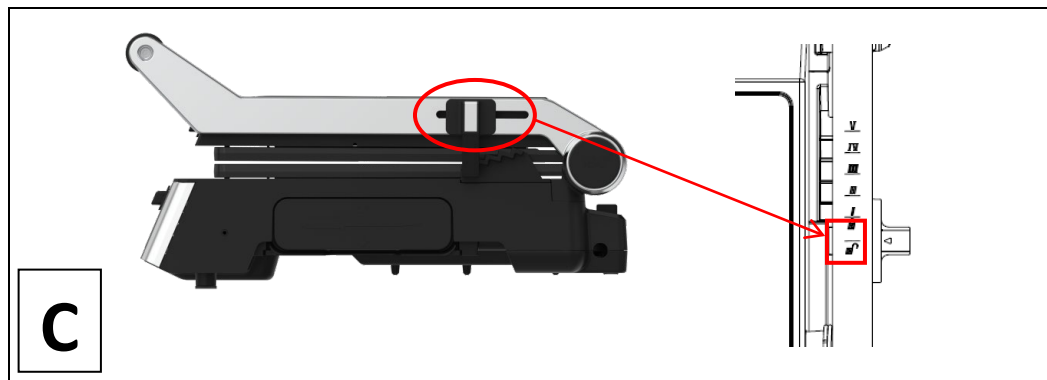
Po dosiahnutí cieľovej teploty sondy je možné hodnotu upraviť a pokračovať v grilovaní:

- 1) Dotknite sa blikajúceho snímača **B5** a vstúpte do menu resetovania teploty.
- 2) Displej teploty **B6** bude blikáť 5 sekúnd.
- 3) Teplotu môžete nastaviť do 5 sekúnd dotykom snímačov **B7** a **B8** v rozsahu 0-220 °C v krokoch po 5 °C. Rýchlejšie navíjanie je možné podržaním prsta na snímači.
- 4) Ak sa teplota nenastaví do 5 sekúnd, displej teploty **B6** prestane blikáť a zostane zachovaná posledná nastavená hodnota teploty.
- 5) Po nastavení teploty pokračujte v grilovaní dotykom snímača **B9**.

Po dosiahnutí cieľovej teploty sondy je možné grilovanie zastaviť aj dotykom blikajúceho snímača **B9**.

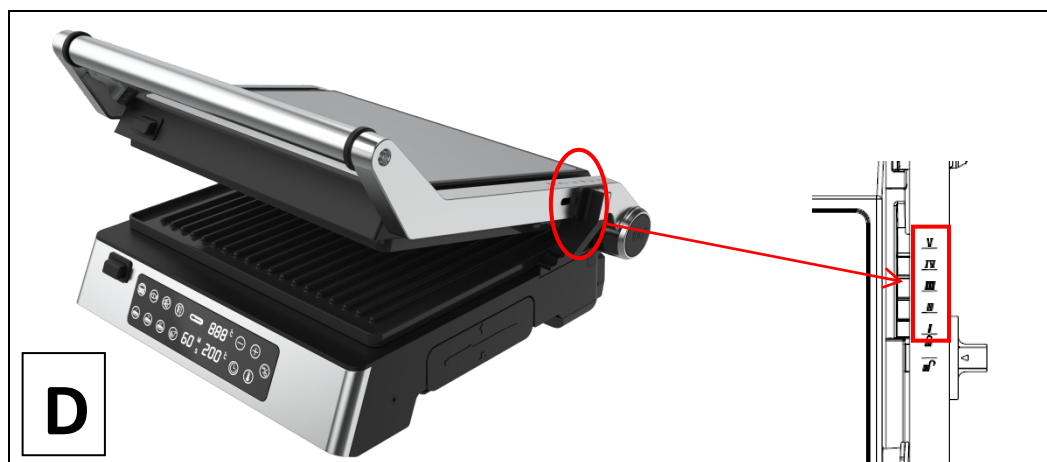
Tento kontaktný gril možno používať s hornou grilovacou doskou v štyroch polohách:

Horná doska je úplne zakrytá (pozri obrázok C). V tejto polohe je jazdec **A6** v otvorenej polohe zámku.



Vrchná doska je sklopná s výškovou aretáciou (pozri obr. D). Ak chcete nastaviť túto polohu, zdvihnite hornú časť grilu uchopením rukoväte **A1** a posuňte posuvník **A6** do jednej z piatich polôh:

- I ... vzdialenosť dosiek 1 cm
- II ... vzdialenosť medzi doskami 2 cm
- III ... vzdialenosť medzi doskami 2,5 cm
- IV ... vzdialenosť dosiek 3,5 cm
- V ... vzdialenosť dosiek 4,5 cm



Horná doska je sklopená pod uhlom 110° (pozri obrázok E). Ak chcete gril nastaviť do tejto polohy, otvorte gril uchopením rukoväte **A1**.

E



Mriežka je úplne vysunutá na 180° (pozri obr. F). Ak chcete gril nastaviť do tejto polohy, stlačte tlačidlo **A7** a zároveň gril úplne otvorte na 180° uchopením rukoväte **A1**. Dva páry nožičiek umiestnené po stranách rukoväte slúžia ako opora hornej časti grilu, keď je úplne vysunutý (pozri obrázok G).

F



G



ČISTENIE A ÚDRŽBA

- 1) Po každom použití sa musia obe kontaktné strany grilovacích dosiek umyť vlažnou vodou. Ak chcete dosky uvoľniť, stlačte tlačidlá **A2** a **A4**. Po umytí utrite dosky do sucha mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna, a zacvaknite ich späť do grilu.
- 2) V prípade menšieho znečistenia stačí utrieť obe kontaktné strany grilovacích dosiek do sucha papierovou utierkou.
- 3) Po každom použití umyte odkvapkávaciú misku rovnakým spôsobom.
- 4) Ihlu teplotnej sondy môžete očistiť mäkkou handričkou namočenou vo vlažnej vode a v prípade menšieho znečistenia ju osušiť papierovou utierkou.

Varovanie: Grilovacie dosky ani teplotnú sondu nemožno umývať v umývačke riadu!

CHYBOVÉ HLÁSENIA

kód	popis	Riešenie
E01	Chyba termostatu	Okamžite odpojte gril od elektrickej siete a kontaktujte servisné stredisko.
E02	Skrat	Okamžite odpojte gril od elektrickej siete a kontaktujte servisné stredisko.
E03	Chyba vykurovacieho telesa	Vyskytol sa problém s funkciou ohrievača. Okamžite odpojte gril od elektrickej siete a kontaktujte servisné stredisko.
E04	Vysoká teplota	Príliš vysoká teplota grilovacích dosiek. Vypnite gril, odpojte ho od elektrickej siete a počkajte, kým grilovacie dosky vychladnú. Potom gril opäť zapojte.
E05	Chyba teplotnej sondy	Teplotná sonda nie je pripojená. Pripojte teplotnú sondu ku grilu.
E06	Časová poistka	Gril je vybavený časovačom, ktorý gril automaticky vypne po 60 minútach prevádzky. Nechajte grilovacie dosky vychladnúť a potom môžete pokračovať v grilovaní.



■ **Likvidácia:** Ak informačný leták, obal alebo etiketa výrobku obsahuje symbol prečiarknutého koša, znamená to, že v Európskej únii sa všetky takto označené elektrické a elektronické výrobky, batérie a akumulátory musia po skončení ich životnosti umiestniť do kontajnerov na separovaný odpad. Tieto výrobky nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu.



VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Abacus Electric, s.r.o. týmto vyhlasuje, že výrobok SALENTÉ FlamePro spĺňa požiadavky noriem a predpisov platných pre tento typ zariadení. Úplné znenie vyhlásenia o zhode nájdete na adrese <http://ftp.salente.cz/ce>.

Dovozca / Výrobca

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Česká republika

Email: helpdesk@salente.eu

Made in P.R.C.

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.salente.eu

Všetky práva vyhradené.

Dizajn a vzhľad sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Table of Contents

INTRODUCTION..... 32

THE MOST UP-TO-DATE VERSION OF THE USER MANUAL..... 32

SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS..... 32

PACKAGING CONTENT 35

SPECIFICATIONS..... 35

DESCRIPTION OF INDIVIDUAL PARTS..... 36

BEFORE FIRST USE..... 37

SERVICE 38

CLEANING AND MAINTENANCE..... 42

ERROR MESSAGES..... 43

EN

INTRODUCTION

WELCOME TO THE SALENTE FAMILY

- **Before putting this product into operation, please read this entire user manual carefully through to the end, even if you are familiar with the use of a similar type of product in the past.**
- Keep this user manual for future reference - it is an integral part of the product and may contain important instructions on commissioning, operation and care of the product.
- Make sure that other people who will be using this appliance read this user manual.
- If you give, donate or sell this appliance to others, please give them this user manual together with this product and remind them to read it.
- During the warranty period, we recommend keeping the original packaging of the product - this will protect the appliance in the best possible way during transport.

THE MOST UP-TO-DATE VERSION OF THE USER MANUAL

Due to Salente's ongoing product innovations and changes in legislation, you can always find the most up-to-date version of this user manual on the website www.salente.eu or by simply scanning the QR code shown below with your mobile phone:



SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

- Use the appliance only as described in this user manual.
- This appliance may be used by children aged 8 years or older and persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and understand the potential hazards.
- Unpack the appliance carefully, taking care not to throw away any of the packaging material before you have found all the components of the product.
- Remove all packaging and marketing materials from the product before first use.
- If the appliance is to be used around children, please take extra care. Always place the appliance out of their reach. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Do not allow the appliance to be used as a toy.
- Always install the appliance on a level, hard, dry and stable place.

- Never place the appliance on inclined surfaces.
- The appliance is designed for use in homes, offices and similar areas. Do not use it for commercial, medical or other purposes.
- The appliance is not designed for continuous operation.
- Never use accessories that are not supplied with or intended for this product.
- Before each use, make sure that the selected accessory is not damaged. Never use the appliance with damaged accessories.
- Never repair the appliance yourself and do not make any adjustments to it! Entrust all repairs and adjustments to this product to a professional company/service. Tampering with the product while the warranty is in effect puts you at risk of losing warranty benefits.
- Do not shake the product and make sure it does not fall to the ground.
- Never use the appliance if it is not working properly, if it has fallen on the ground and become damaged, or if it has fallen into water. In this case, have it repaired by a professional company/service.
- Use and store the appliance away from explosive gases, flammable, combustible and volatile substances (solvents, varnishes, adhesives, etc.).
- Do not expose the appliance to extreme temperatures, excessive humidity (e.g. bathroom, sauna, swimming pool, etc.) or place it in excessively dusty environments.
- Do not use the appliance within the range of a strong electromagnetic field (e.g. microwave oven).
- Do not place the appliance or its accessories on or near an electric or gas cooker or on the edge of a table or kitchen worktop.
- Do not use the appliance for purposes other than those for which it is intended.
- Do not spray or rinse the appliance with water or other liquid, or immerse it in water or other liquid, even partially.
- If the appliance falls into water, do not use it under any circumstances and hand it over to an authorised service centre for inspection.
- The manufacturer is not liable for any damage caused by improper use of the appliance and its accessories.
- Do not use the appliance to store objects and ensure that no other objects are placed on the appliance when storing it.
- Keep the appliance clean. When cleaning, follow the instructions in the Cleaning and Maintenance chapter.
- Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by children unless they are at least 8 years old and supervised. Children under 8 years of age must stay away from the product.
- Always clean product surfaces that come into contact with food or foodstuffs according to the instructions in this user manual.

- Before connecting the product to an electrical outlet, make sure that the voltage on the product's rating plate matches the voltage in your electrical outlet.
- Fully unwind the power cord before using the product.
- Do not connect the appliance to the mains socket unless it is properly assembled.
- Do not wrap the power cord around the product.
- Do not connect or disconnect the product's power cord from the electrical outlet with wet hands.
- Make sure that the fork of the power cord does not come into contact with moisture, water or other liquids. If this still happens, dry the fork carefully before using it again.
- Do not disconnect the appliance from the power outlet by pulling the power cord. Damage to the power cord or electrical outlet could occur. Disconnect the power cord from the power outlet by pulling the plug.
- Do not place heavy objects on the power cord. Make sure that the power cord does not hang over the edge of the table or touch hot surfaces or sharp objects.
- Always clean the power cord with a dry cloth only, never wash it with water.
- Always switch off and unplug the appliance when not in use, when left unattended and before cleaning, maintenance or storage.
- Keep the supply cable dry.
- Only connect the appliance to a properly earthed socket.
- Do not plug the appliance into an extension cord.
- If the supply cable is damaged, have it replaced by a qualified service centre to avoid a dangerous situation. It is forbidden to use the appliance with a damaged supply cable.
- This appliance is not designed to be operated by a programmer, external timer or remote control.
- Use the handle to swivel the top grill plate.
- This appliance may only be used with the original grill plates supplied with it.
- Before inserting the grill plates into the appliance, make sure they are clean and completely dry.
- Do not use the appliance without the drip tray properly inserted.
- Do not use the appliance without properly inserted grill plates.
- Never place food wrapped in cling film, foil, etc. on grill plates.
- Do not use the appliance to prepare flambéed food.
- Always clean the surface of the grill plates after each use according to the instructions in the chapter "Cleaning and maintenance".
- Always allow the appliance to cool before removing the grill plates, drip tray, cleaning, carrying or storing.

- Before storing or moving, make sure that no food residue is left on the grill plates and that the drip tray is empty.



WARNING: Hot surface

The temperature of accessible surfaces may be higher when the appliance is in operation. Take care not to touch the heated cover or the surface of the grill plates.

IMPORTANT NOTICE:

The handle must not be used to carry the appliance, as irreversible mechanical damage could occur, which is not covered by the warranty.

The surface finish of the grill plates is a non-stick material that is sensitive to scratches. Do not use metal or sharp kitchen utensils or cut food directly on the grill plate. The manufacturer is not responsible for damage to the finish caused by the use of metal or sharp cooking utensils or by cutting food directly on the grill plates.

PACKAGING CONTENT

- Grill
- 2 grill plates
- External temperature probe with storage box
- Drip tray
- Operating Instructions

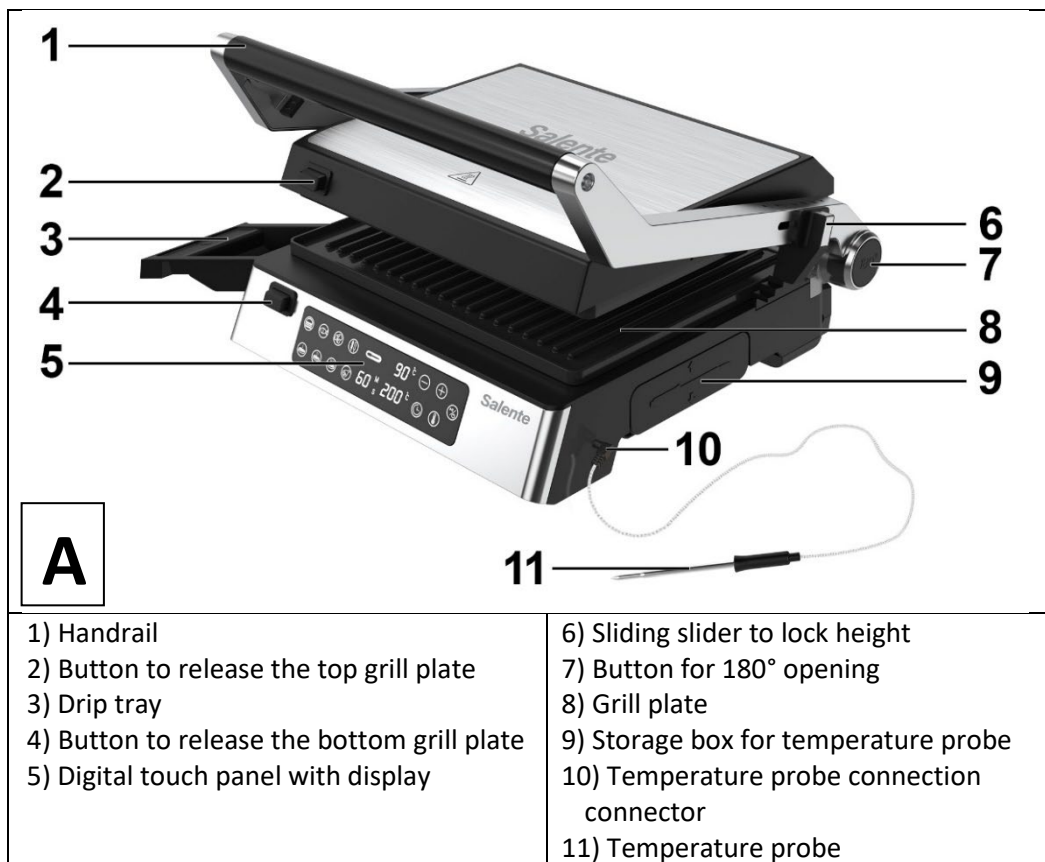
SPECIFICATIONS

- Temperature setting range of the grill plates: 80-220 °C in steps of 5 °C
- Probe temperature setting range: 45-90 °C in 1 °C increments
- Timer setting range: 1-60 min. in 1 minute increments
- Size of grill plates: 29 × 26 cm
- Number of programs: 8
- Rated power input: 1800-2200 W
- Rated voltage: 220-240 V / 50 Hz
- Rated frequency: 50/60 Hz
- Dimensions: 37 × 35 × 18 cm
- Weight: 5,21 kg

Degree of protection against electric shock:

Class I - Protection against electric shock is ensured by basic insulation and by connecting the inanimate parts of the appliance to the mains protective conductor.

DESCRIPTION OF INDIVIDUAL PARTS



	1	2	3	4	5	6	7	8	9							
																
																
B	10	11	12	13	14	15	16	17								
1) Indication of active program "Hamburger"	2) Indication of the active programme "Fish"	3) Indication of the active programme "Vegetables"	4) Indication of the active programme "Spades"	5) Temperature probe connection indication	6) Current probe temperature display	7) Touch sensor to reduce the temperature or time value	8) Touch sensor to increase the temperature or time value	9) Touch sensor to switch the grill on and off or to interrupt the program	10) Indication of active program "Steak - Rare"	11) Indication of active program "Steak - Medium"	12) Indication of the active program "Steak - Medium Well"	13) Indication of the active programme "Chicken legs"	14) Time display	15) Target temperature set point indicator	16) Touch sensor for time change	17) Touch sensor for temperature change

BEFORE FIRST USE

- 1) Check the product for protective stickers, films or other materials intended only for transport to the customer to protect the appliance from scratches or other damage. Remove such before use.
- 2) Before connecting to the mains, ensure by visual inspection that the appliance is intact and no damage has occurred during transportation.

- 3) Before first use, both contact sides of the grill plates must be washed with lukewarm water. To release the plates, press the **A2** and **A4** buttons. After washing, wipe the plates dry with a soft, lint-free cloth and snap them back into the grill.

SERVICE

This contact grill is equipped with a touch control display. To select functions, simply touch the relevant control. The selection is always confirmed by a short beep.

- 1) Connect the mains cable to a 230 V socket. A short beep will sound and all the controls and indicators on the display will briefly light up. The display will then flash "OFF" and touch sensor **B9** will light up to switch the grill on.
- 2) The grill is now ready for use and can be put into operation by touching the **B9** sensor. The grill is factory preset to a target grill plate temperature of 200 °C and a time of 0 minutes.
- 3) By touching sensors **B7** and **B8**, you can immediately set the desired target temperature of the grill plates in the range of 80-220 °C in 5 °C increments. Faster winding is possible by holding your finger on the sensor.
- 4) You can also enter the temperature setting menu by touching the **B17** sensor. Temperature display **B15** flashes for 5 seconds. You can set the temperature within 5 seconds by touching sensors **B7** and **B8** in the range 0-220 °C in 5 °C increments. Faster winding is possible by holding your finger on the sensor. If the temperature is not set within 5 seconds, the temperature display **B15** will stop flashing and the last set temperature value will remain.
- 5) Enter the time setting menu by touching the **B16** sensor. The time display **B14** flashes for 5 seconds. You can set the time within 5 seconds by touching sensors **B7** and **B8** in the range 1-60 min in 1 minute increments. Faster winding is possible by holding your finger on the sensor. If the time is not set within 5 seconds, the time display **B14** will stop flashing and the last set time value will remain.
- 6) Start grilling by touching the **B9** sensor.
- 7) You can pause and restart grilling at any time by touching the **B9** sensor.
- 8) If you only set the temperature and leave the time at zero, the **B15** will flash until the target temperature is reached. When the target temperature is reached, the **B15** temperature indicator will stop flashing and the grill will maintain the temperature at the set value.
- 9) If you set the time in addition to the temperature, the temperature value indicator **B15** will remain lit continuously and the time indicator **B14** will flash the "S" symbol and the set time will count down. When the set time is reached, the grill stops, the **B9** indicator flashes and the grill automatically switches off after 5 minutes.
- 10) You can switch off the grill completely by holding your finger on sensor **B9** for approx. 3 seconds. "OFF" will flash.

Remark: You can change the temperature and time freely during grilling.

USE OF PRESET PROGRAMS

The grill is equipped with 8 pre-set programs that have precisely selected temperature and time.

- 1) After switching on the grill, select the programme by touching the respective sensors **B1-B4** and **B10-B13**. Once the grill is wound up, just touch the **B9** sensor to start grilling.
- 2) The **B15** indicator will flash until the target temperature is reached. When the target temperature is reached, the **B15** temperature indicator will stop flashing and the grill will maintain the temperature at the set value.
- 3) You can deselect a program either by selecting another program or by touching the program icon again.
- 4) You can pause and restart grilling at any time by touching the **B9** sensor.

Program overview:

- **Hamburger (210 °C, 4 minuty)**
- **Fish (220 °C, 8 minutes)**
- **Zelenina (200 °C, 10 minut)**
- **Skewers (220 °C, 7 minutes)**
- **Steak Rare (160 °C, 3 minuty)**
- **Steak Medium (180 °C, 3 minuty)**
- **Steak Medium Well (200 °C, 4 minuty)**
- **Chicken thighs (210 °C, 12 minutes)**

The temperature and time can be changed during the program:

- The temperature reset menu is accessed by touching the **B17** sensor. Temperature display **B15** flashes for 5 seconds. You can adjust the temperature within 5 seconds by touching sensors **B7** and **B8** in the range 0-220 °C in 5 °C increments. Faster winding is possible by holding your finger on the sensor. Confirm the selection by touching the **B17** sensor again. If the temperature is not set within 5 seconds, the **B15** temperature display will stop flashing and the original temperature setting will remain.
- The time reset menu is accessed by touching the **B16** sensor. The time display **B14** flashes for 5 seconds. You can change the time within 5 seconds by touching sensors **B7** and **B8** in the range 0-60 min in 1 minute increments. Faster winding is possible by holding your finger on the sensor. Confirm the selection by touching the **B16** sensor again. If the time is not reset within 5 seconds, the time display **B14** will stop flashing and the original time will remain set.

USE OF DRIP TRAY

- This grill is equipped with an **A3** drip tray for excess oil.
- Do not use the grill without a drip tray.
- Always insert the drip tray completely into the bottom of the grill - excess oil drips from the grill plates into the back of the grill.

USE OF TEMPERATURE PROBE

The grill comes with a temperature probe to measure the temperature inside the meat. You will find it in storage box **A9** on the right side of the grill. The box is equipped with a magnet for easy and convenient placement in the storage compartment.

- 1) Plug the temperature probe connector into socket **A10**.
- 2) After plugging the connector into the grill, the temperature probe light **B5** will flash and the current temperature probe indicator **B6** will light. By touching the **B5** temperature probe light, you can switch to the probe target temperature setting mode. The default setting is 45 °C and the setting range is 45-90 °C in 1 °C increments.
- 3) Stick the needle of the temperature probe into the meat so that the tip is in the meat and does not touch the bone.
- 4) Start grilling.
- 5) The target probe temperature can be checked at any time during grilling by touching the **B5** sensor. The **B6** target temperature setpoint flashes for 5 seconds and then the display switches back to the current probe temperature display.
- 6) When the target temperature is reached, it is signalled by beeping 3 times and at the same time the **B5** and **B9** indicator lights flash.

Once the target temperature of the probe is reached, the value can be adjusted and grilling can continue:

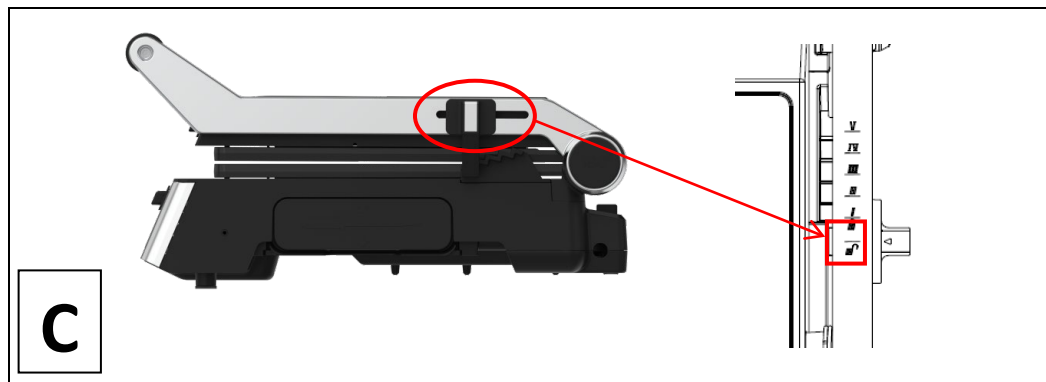
- 1) Enter the temperature reset menu by touching the flashing sensor **B5**.
- 2) The **B6** temperature display will flash for 5 seconds.
- 3) You can adjust the temperature within 5 seconds by touching sensors **B7** and **B8** in the range 0-220 °C in 5 °C increments. Faster winding is possible by holding your finger on the sensor.
- 4) If the temperature is not reset within 5 seconds, the **B6** temperature display will stop flashing and the last set temperature value will remain.
- 5) Once the temperature has been adjusted, continue grilling by touching the **B9** sensor.

When the target temperature of the probe is reached, it is also possible to stop grilling by touching the flashing sensor **B9**.

OPERATING POSITIONS OF THE GRILL PLATES

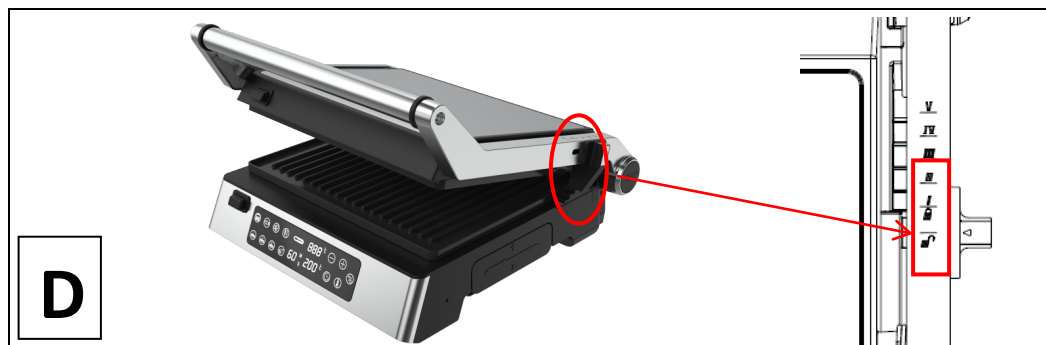
This contact grill can be used with the top grill plate in four positions:

The top plate is completely covered (see Figure C). In this position, slider **A6** is in the open lock position.



The top plate is hinged with height locking (see Fig. D). To adjust to this position, lift the top of the grill by grasping the handle **A1** and move the slide **A6** to one of the five features:

- I ... distance of plates 1 cm
- II ... distance between plates 2 cm
- III ... distance between plates 2,5 cm
- IV ... distance of plates 3,5 cm
- V ... distance between plates 4,5 cm



The top plate is hinged at an angle of 110° (see Figure E). To adjust the grill to this position, open the grill by grasping the handle **A1**.

E



The grill is fully extended to 180° (see Fig. F). To set the grill in this position, press the **A7** button and at the same time open the grill fully to 180° by grasping the **A1** handle. Use the two pairs of feet located on the sides of the handle as support for the top of the grill when fully extended (see Figure G).

F



G



CLEANING AND MAINTENANCE

- 1) After each use, both contact sides of the grill plates must be washed with lukewarm water. To release the plates, press the **A2** and **A4** buttons. After washing, wipe the plates dry with a soft, lint-free cloth and snap them back into the grill.
- 2) In case of minor soiling, it is sufficient to wipe both contact sides of the grill plates dry with a paper towel.

- 3) Wash the drip tray in the same way after each use.
- 4) You can clean the needle of the temperature probe with a soft cloth soaked in lukewarm water and, in case of minor contamination, wipe dry with a paper towel.

Warning: Neither the grill plates nor the temperature probe can be washed in the dishwasher!

ERROR MESSAGES

Code	Description	Solution
E01	Thermostat error	Disconnect the grill from the mains immediately and contact the service centre.
E02	Short Circuit	Disconnect the grill from the mains immediately and contact the service centre.
E03	Heating element error	There was a problem with the function of the heater. Disconnect the grill from the mains immediately and contact the service centre.
E04	High temperature	Too high temperature of the grill plates. Switch off the grill, disconnect it from the mains and wait for the grill plates to cool down. Then plug the grill back in.
E05	Temperature probe error	The temperature probe is not connected. Connect the temperature probe to the grill.
E06	Time fuse	The grill is equipped with a timer that automatically shuts off the grill after 60 minutes of operation. Let the grill plates cool down and then you can resume grilling.



Disposal: If the information leaflet, packaging or product label contains a crossed-out bin symbol, this means that in the European Union all electrical and electronic products, batteries and accumulators marked in this way must be placed in separate waste containers at the end of their life. Do not dispose of these products in unsorted municipal waste.



DECLARATION OF CONFORMITY

Abacus Electric, s.r.o. hereby declares that the SALENTE FlamePro product meets the requirements of the standards and regulations applicable to this type of equipment. The full text of the Declaration of Conformity can be found at <http://ftp.salente.cz/ce>.

Importer / Manufacturer

Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic
Email: helpdesk@salente.eu

Made in P.R.C.
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.salente.eu

All rights reserved.
Design and appearance are subject to change without notice.

Tartalomjegyzék

BEVEZETÉS.....	46
A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV LEGFRISSEBB VERZIÓJA	46
BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK ÉS UTASÍTÁSOK.....	46
CSOMAGOLÁSI TARTALOM.....	49
SPECIFIKÁCIÓK	49
AZ EGYES ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA	50
AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT	51
SZOLGÁLTATÁS.....	52
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	57
HIBAÜZENETEK.....	58

HU

ÜDVÖZÖLJÜK A SALENTE CSALÁDBAN

- **A termék üzembe helyezése előtt kérjük, olvassa el figyelmesen a teljes használati útmutatót, még akkor is, ha korábban már ismerte egy hasonló típusú termék használatát.**
- Tartsa meg ezt a felhasználói kézikönyvet a későbbi használatra - a termék szerves részét képezi, és fontos utasításokat tartalmazhat a termék üzembe helyezésével, üzemeltetésével és gondozásával kapcsolatban.
- Győződjön meg róla, hogy a készüléket használni szándékozó személyek is elolvasták ezt a használati útmutatót.
- Ha ezt a készüléket másoknak adja, ajándékozza vagy eladja, kérjük, adja át nekik ezt a használati útmutatót a termékkel együtt, és emlékeztesse őket, hogy olvassák el.
- A garanciaidő alatt javasoljuk, hogy a termék eredeti csomagolását őrizze meg - ez a lehető legjobban védi a készüléket a szállítás során.

A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV LEGFRISSEBB VERZIÓJA

A Salente folyamatos termékinnovációi és a jogszabályi változások miatt a jelen használati útmutató mindig a legfrissebb változatát találja meg a www.salente.eu weboldalon, vagy egyszerűen az alább látható QR-kódot beolvasva mobiltelefonjával:



BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK ÉS UTASÍTÁSOK

- A készüléket csak a jelen használati útmutatóban leírtak szerint használja.
- Ezt a készüléket használhatják 8 éves vagy idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a lehetséges veszélyeket.
- Óvatosan csomagolja ki a készüléket, ügyelve arra, hogy ne dobja ki a csomagolóanyagot, amíg nem találja meg a termék összes alkatrészét.
- Az első használat előtt távolítson el minden csomagoló- és marketinganyagot a termékről.

- Ha a készüléket gyermekek közelében kell használni, kérjük, legyen különösen óvatos. A készüléket mindig helyezze el a gyermekek számára elérhetetlen helyre. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a termékkel.
- Ne engedje, hogy a készüléket játékként használják.
- A készüléket mindig vízszintes, kemény, száraz és stabil helyre telepítse.
- Soha ne helyezze a készüléket ferde felületekre.
- A készüléket otthonokban, irodákban és hasonló helyiségekben történő használatra tervezték. Ne használja kereskedelmi, orvosi vagy egyéb célokra.
- A készüléket nem folyamatos működésre tervezték.
- Soha ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket nem ehhez a termékhez mellékeltek vagy nem ehhez a termékhez szántak.
- Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a kiválasztott tartozék nem sérült meg. Soha ne használja a készüléket sérült tartozékokkal.
- Soha ne javítsa a készüléket saját maga, és ne végezzen rajta semmilyen beállítást! A termék minden javítását és beállítását bízza szakemberre/szervizre. Ha a termékkel a garancia ideje alatt babrál, azzal a garanciális előnyök elvesztésének kockázatát kockáztatja.
- Ne rázza a terméket, és ügyeljen arra, hogy ne essen a földre.
- Soha ne használja a készüléket, ha az nem működik megfelelően, ha a földre esett és megsérült, vagy ha vízbe esett. Ebben az esetben javíttassa meg egy profi céggel/szervizzel.
- A készüléket robbanásveszélyes gázoktól, gyúlékony, éghető és illékony anyagoktól (oldószerek, lakkok, ragasztók stb.) távol használja és tárolja.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges hőmérsékletnek, túlzott páratartalomnak (pl. fürdőszobában, szaunában, uszodában stb.), és ne tegye túl poros környezetbe.
- Ne használja a készüléket erős elektromágneses mező hatósugarában (pl. mikrohullámú sütő).
- Ne helyezze a készüléket vagy tartozékait elektromos vagy gázfőzőlapra vagy annak közelébe, illetve asztal vagy konyhai munkalap szélére.
- Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra.
- Ne permetezze vagy öblítse le a készüléket vízzel vagy más folyadékkal, illetve ne merítse vízbe vagy más folyadékba, még részben sem.
- Ha a készülék vízbe kerül, semmilyen körülmények között ne használja, és adja át a készüléket ellenőrzésre egy hivatalos szervizközpontnak.
- A gyártó nem vállal felelősséget a készülék és tartozékai nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.
- Ne használja a készüléket tárgyak tárolására, és ügyeljen arra, hogy tároláskor ne helyezzen más tárgyakat a készülékre.

- Tartsa tisztán a készüléket. Tisztításkor kövesse a Tisztítás és karbantartás fejezetben leírtakat.
- A tisztítást és a karbantartást a felhasználó csak 8 éves korig és felügyelet mellett végezheti gyermekekkel. A 8 év alatti gyermekeknek távol kell maradniuk a terméktől.
- Az élelmiszerral vagy élelmiszerekkel érintkező termékfelületeket mindig a jelen használati útmutatóban található utasításoknak megfelelően tisztítsa meg.
- Mielőtt a terméket csatlakoztatja a konnektorhoz, győződjön meg arról, hogy a termék címkéjén feltüntetett feszültség megegyezik-e az Ön konnektorának feszültségével.
- A termék használata előtt tekerje ki teljesen a tápkábelt.
- Csak akkor csatlakoztassa a készüléket a hálózati aljzathoz, ha az megfelelően össze van szerelve.
- Ne tekerje a tápkábelt a termék köré.
- Ne csatlakoztassa vagy húzza ki a termék tápkábelét a konnektorból nedves kézzel.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel villája ne érintkezzen nedvességgel, vízzel vagy más folyadékkal. Ha ez még mindig előfordul, gondosan szárítsa meg a villát, mielőtt újra használná.
- Ne húzza ki a készüléket a konnektorból a tápkábel meghúzásával. A tápkábel vagy az elektromos csatlakozó károsodhat. Húzza ki a tápkábelt a konnektorból a dugó kihúzásával.
- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a tápkábelre. Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne lógjon az asztal széle fölé, és ne érjen forró felületekhez vagy éles tárgyakhoz.
- A tápkábelt mindig csak száraz ruhával tisztítsa, soha ne mossa le vízzel.
- Mindig kapcsolja ki és húzza ki a készüléket, ha nem használja, ha felügyelet nélkül hagyja, valamint tisztítás, karbantartás vagy tárolás előtt.
- Tartsa szárazon a tápkábelt.
- A készüléket csak megfelelően földelt aljzathoz csatlakoztassa.
- Ne csatlakoztassa a készüléket hosszabbító kábelhez.
- Ha a tápkábel megsérült, a veszélyes helyzetek elkerülése érdekében cseréltesse ki szakképzett szervizben. Tilos a készüléket sérült tápkábelrel használni.
- Ezt a készüléket nem arra tervezték, hogy programozóval, külső időzítővel vagy távirányítóval működtessék.
- A fogantyú segítségével forgassa el a felső grilllapot.
- Ez a készülék csak a mellékelt eredeti grilllemezekkel használható.
- Mielőtt a grilllapokat a készülékbe helyezi, győződjön meg róla, hogy azok tiszták és teljesen szárazak.
- Ne használja a készüléket a csepegtető tálca megfelelő behelyezése nélkül.
- Ne használja a készüléket megfelelően behelyezett grilllapok nélkül.

- Soha ne tegyen fóliába, fóliába stb. csomagolt ételt a grilltányérokra.
- Ne használja a készüléket flambírozott ételek elkészítésére.
- A grilllapok felületét minden használat után mindig tisztítsa meg a "Tisztítás és karbantartás" fejezetben leírtak szerint.
- Mindig hagyja kihűlni a készüléket, mielőtt eltávolítja a grilllemezeket, a csepegtető tálcát, tisztítja, szállítja vagy tárolja.
- Tárolás vagy mozgatás előtt győződjön meg arról, hogy a grilllapokon nem maradt ételmaradék, és hogy a csepegtető tálca üres.



MEGJEGYZÉS: Forró felület

A hozzáférhető felületek hőmérséklete magasabb lehet, amikor a készülék üzemel. Vigyázzon, hogy ne érintse meg a fűtött fedelet vagy a grilllapok felületét.

FONTOS FIGYELMEZTETÉS:

A fogantyút nem szabad a készülék hordozására használni, mert visszafordíthatatlan mechanikai sérülések keletkezhetnek, amelyekre a garancia nem terjed ki.

A grilllemezek felülete tapadásmentes anyag, amely érzékeny a karcolásokra. Ne használjon fém vagy éles konyhai eszközöket, és ne vágjon ételt közvetlenül a grillapon. A gyártó nem vállal felelősséget a fém vagy éles konyhai eszközök használata vagy az ételek közvetlenül a grilllapokon történő vágása által okozott felületkárosodásért.

CSOMAGOLÁSI TARTALOM

- Grill
- 2 grilllap
- Külső hőmérsékletmérő szonda tárolódobozzal
- Csepegtető tálca
- Használati utasítás

SPECIFIKÁCIÓK

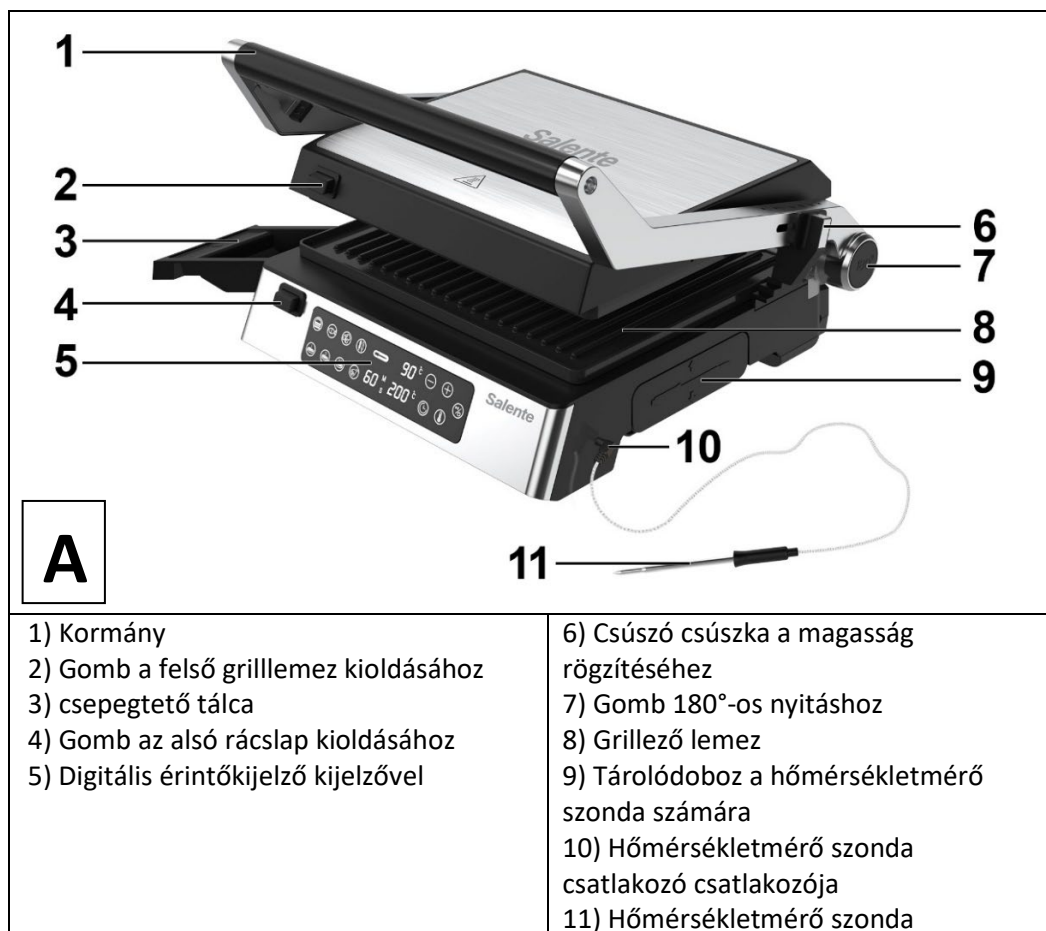
- A grilllapok hőmérséklet-beállítási tartománya: 80-220 °C 5 °C-os lépésekben
- A szonda hőmérséklet-beállítási tartománya: 45-90 °C 1 °C-os lépésekben
- Időzítő beállítási tartománya: 1-60 perc 1 perces lépésekben
- A grilllemezek mérete: 29 × 26 cm

- A programok száma: 8
- Névleges bemeneti teljesítmény: 1800-2200 W
- Névleges feszültség: 220-240 V / 50 Hz
- Névleges frekvencia: 50/60 Hz
- Méretek: 37 × 35 × 18 cm
- Súly: 5,21 kg

Az áramütés elleni védelem mértéke:

I. osztály - Az áramütés elleni védelmet az alapszigetelés és a készülék élettelen részeinek a hálózati védővezetőhöz való csatlakoztatása biztosítja.

AZ EGYES ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
						180 °C				
					30 M	220 °C				
B	10	11	12	13	14	15	16	17		

1) A "Hamburger" aktív program jelzése	10) Aktív program jelzése "Steak - Rare"
2) A "Hal" aktív program megjelölése	11) Az aktív program "Steak - Medium" jelzése
3) A "Zöldségek" aktív program megjelölése	12) Az aktív program "Steak - Medium Well" megjelölése
4) A "Pikk" aktív program megjelölése	13) A "Csirkecombok" aktív program jelzése
5) Hőmérsékletmérő szonda csatlakoztatásának jelzése	14) Idő kijelző
6) Aktuális szonda hőmérséklet kijelző	15) Célhőmérséklet beállítási pont kijelző
7) Érintse meg az érzékelőt a hőmérséklet vagy az időérték csökkentéséhez	16) Érintésérzékelő az időváltáshoz
8) Érintse meg az érzékelőt a hőmérséklet vagy az idő értékének növeléséhez	17) Érintésérzékelő a hőmérséklet-változáshoz
9) Érintésérzékelő a grill be- és kikapcsolásához vagy a program megszakításához	

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- 1) Ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek-e védőmatricák, fóliák vagy más, kizárólag a vevőhöz való szállításra szánt anyagok, amelyek a készüléket megvédik a karcolásoktól vagy más sérülésektől. Használat előtt távolítsa el ezeket.
- 2) A hálózatra való csatlakoztatás előtt szemrevételezéssel győződjön meg arról, hogy a készülék sértetlen, és a szállítás során nem sérült meg.

- 3) Az első használat előtt a grilllapok mindkét érintkező oldalát langyos vízzel le kell mosni. A lemezek kioldásához nyomja meg az **A2** és **A4** gombokat. Mosás után törölje szárazra a lemezeket egy puha, szőszmentes ruhával, és pattintsa vissza őket a grillrácsba.

SZOLGÁLTATÁS

Ez a kontaktgrill érintésvezérlő kijelzővel van felszerelve. A funkciók kiválasztásához egyszerűen érintse meg a megfelelő kezelőszervet. A választást mindig egy rövid hangjelzés erősíti meg.

- 1) Csatlakoztassa a hálózati kábelt egy 230 V-os aljzathoz. Egy rövid hangjelzés hallatszik, és a kijelzőn rövid időre kigyullad az összes kezelőszerv és kijelző. Ekkor a kijelzőn villogni fog a "OFF" felirat, és a **B9** érintésérzékelő kigyullad, hogy bekapcsolja a grillt.
- 2) A grill most már használatra kész, és a **B9** érzékelő megérintésével üzembe helyezhető. A grillt a gyárilag beállított célhőmérséklet 200 °C és 0 perc.
- 3) A **B7** és **B8** érzékelők megérintésével azonnal beállíthatja a grilllapok kívánt célhőmérsékletét a 80-220 °C közötti tartományban, 5 °C-os lépésekben. Gyorsabb tekerés lehetséges, ha az ujját az érzékelőre tartja.
- 4) A hőmérséklet-beállítási menübe a **B17** érzékelő megérintésével is beléphet. A **B15** hőmérsékletkijelző 5 másodpercig villog. A **B7** és **B8** érzékelők megérintésével 5 másodpercen belül beállíthatja a hőmérsékletet a 0-220 °C tartományban, 5 °C-os lépésekben. Gyorsabb tekerés lehetséges, ha az ujját az érzékelőre tartja. Ha a hőmérsékletet 5 másodpercen belül nem állítja be, a **B15** hőmérséklet kijelzője nem villog tovább, és az utoljára beállított hőmérsékletérték marad.
- 5) A **B16** érzékelő megérintésével lépjen be az időbeállítási menübe. A **B14-es** időkijelző 5 másodpercig villog. A **B7** és **B8** érzékelők megérintésével 5 másodpercen belül beállíthatja az időt az 1-60 perc tartományban, 1 perces lépésekben. Gyorsabb tekerés lehetséges, ha az ujját az érzékelőre tartja. Ha 5 másodpercen belül nem történik meg az idő beállítása, a **B14** időjelző nem villog tovább, és az utoljára beállított időérték marad.
- 6) Indítsa el a grillezést a **B9** érzékelő megérintésével.
- 7) A grillezést bármikor szüneteltetheti és újraindíthatja a **B9** érzékelő megérintésével.
- 8) Ha csak a hőmérsékletet állítja be, és az időt nullán hagyja, a **B15** villogni fog, amíg el nem éri a célhőmérsékletet. A célhőmérséklet elérésekor a **B15** hőmérsékletjelző nem villog tovább, és a grill a beállított értéken tartja a hőmérsékletet.
- 9) Ha a hőmérséklet mellett az időt is beállítja, a hőmérséklet értékjelző **B15** folyamatosan világítani fog, az időjelző **B14** pedig villogni fogja az "S" szimbólumot, és a beállított idő visszaszámol. A beállított idő elérésekor a grill leáll, a **B9** jelzőfény villog, és a grill 5 perc után automatikusan kikapcsol.

10) A grillt teljesen kikapcsolhatja, ha az ujját kb. 3 másodpercig a **B9** érzékelőn tartja. "OFF" villogni fog.

Megjegyzés: A grillezés során szabadon változtathatja a hőmérsékletet és az időt.

ELŐRE BEÁLLÍTOTT PROGRAMOK HASZNÁLATA

A grill 8 előre beállított programmal rendelkezik, amelyek pontosan kiválasztott hőmérsékletet és időt tartalmaznak.

- 1) A grill bekapcsolása után válassza ki a programot a megfelelő érzékelők **B1-B4** és **B10-B13** érintésével. Ha a grill fel van tekerve, csak érintse meg a **B9** érzékelőt a grillezés megkezdéséhez.
- 2) A **B15** kijelző villogni fog, amíg a célhőmérsékletet el nem éri. A célhőmérséklet elérésekor a **B15** hőmérsékletjelző nem villog tovább, és a grill a beállított értéken tartja a hőmérsékletet.
- 3) Egy program kijelölését törölheti egy másik program kiválasztásával vagy a program ikonjának újbóli megérintésével.
- 4) A grillezést bármikor szüneteltetheti és újraindíthatja a **B9** érzékelő megérintésével.

A program áttekintése:

- **Hamburger (210 °C, 4 perc)**
- **Hal (220 °C, 8 perc)**
- **Zöldségek (200 °C, 10 perc)**
- **Nyársak (220 °C, 7 perc)**
- **Steak Rare (160 °C, 3 perc)**
- **Steak Medium (180 °C, 3 perc)**
- **Steak Medium Well (200 °C, 4 perc)**
- **Csirkecomb (210 °C, 12 perc)**

A hőmérséklet és az idő a program során módosítható:

- A hőmérséklet-visszaállítás menü a **B17** érzékelő megérintésével érhető el. A **B15** hőmérsékletkijelző 5 másodpercig villog. A **B7** és **B8** érzékelők megérintésével 5 másodpercen belül beállíthatja a hőmérsékletet a 0-220 °C tartományban, 5 °C-os lépésekben. Gyorsabb tekerés lehetséges, ha az ujját az érzékelőre tartja. Erősítse meg a választást a **B17** érzékelő ismételt megérintésével. Ha a hőmérsékletet 5 másodpercen belül nem állítja be, a **B15** hőmérséklet kijelzője nem villog tovább, és az eredeti hőmérséklet-beállítás marad.
- Az idő-visszaállítás menü a **B16** érzékelő megérintésével érhető el. A **B14-es** időkijelző 5 másodpercig villog. A **B7** és **B8** érzékelők megérintésével 5 másodpercen belül módosíthatja az időt a 0-60 perc közötti tartományban, 1 perces lépésekben. Gyorsabb tekerés lehetséges, ha az ujját az érzékelőre tartja.

Erősítse meg a választást a **B16** érzékelő ismételt megérintésével. Ha az időt 5 másodpercen belül nem állítja vissza, a **B14** időjelző nem villog tovább, és az eredeti idő marad beállítva.

CSEPEGTETŐ TÁLCA HASZNÁLATA

- Ez a grill **A3-as** csepegtető tálcával van felszerelve a felesleges olaj számára.
- Ne használja a grillsütőt csepegtető tálca nélkül.
- A csepegtető tálcát mindig teljesen helyezze be a grill aljába - a felesleges olaj a grilllapokról a grill hátuljába csöpög.

HŐMÉRSÉKLETMÉRŐ SZONDA HASZNÁLATA

A grillsütőhöz hőmérsékletmérő szonda tartozik, amely a hús belső hőmérsékletét méri. Az **A9-es** tárolódobozban találja a grill jobb oldalán. A doboz mágnessel van ellátva, hogy könnyen és kényelmesen elhelyezhető legyen a tárolórekeszben.

- 1) Csatlakoztassa a hőmérsékletmérő szonda csatlakozóját az **A10-es** aljzatba.
- 2) Miután csatlakozót csatlakoztatta a grillhez, a **B5** hőmérsékletszonda jelzőfénye villogni fog, és a **B6** aktuális hőmérsékletszonda jelzőfénye kigyullad. A **B5** hőmérsékletmérő szonda fényének megérintésével átkapcsolhat a szonda célhőmérséklet-beállítási módjára. Az alapértelmezett beállítás 45 °C, a beállítási tartomány pedig 45-90 °C, 1 °C-os lépésekben.
- 3) Szúrja a hőmérsékletmérő tűjét a húsba úgy, hogy a hegye a húsban legyen, és ne érjen a csontozhoz.
- 4) Kezdje el a grillezést.
- 5) A szonda célhőmérséklete bármikor ellenőrizhető a grillezés során a **B5** érzékelő megérintésével. A **B6** célhőmérséklet beállítási értéke 5 másodpercig villog, majd a kijelző visszavált az aktuális szondahőmérséklet kijelzésére.
- 6) A célhőmérséklet elérésekor ezt háromszoros sípolással jelzi, és ezzel egyidejűleg a **B5** és **B9** jelzőfények villognak.

A szonda célhőmérsékletének elérése után az érték beállítható, és a grillezés folytatódhat:

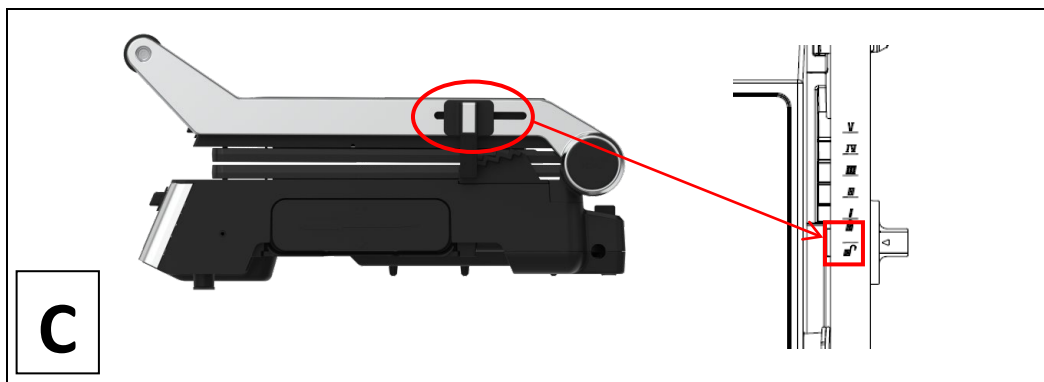
- 1) A villogó **B5** érzékelő megérintésével lépjen be a hőmérséklet-visszaállítási menübe.
- 2) A **B6** hőmérséklet kijelző 5 másodpercig villogni fog.
- 3) A **B7** és **B8** érzékelők megérintésével 5 másodpercen belül beállíthatja a hőmérsékletet a 0-220 °C tartományban, 5 °C-os lépésekben. Gyorsabb tekerés lehetséges, ha az ujját az érzékelőre tartja.
- 4) Ha a hőmérsékletet 5 másodpercen belül nem állítja vissza, a **B6** hőmérséklet kijelzője nem villog tovább, és az utoljára beállított hőmérsékletérték marad.

5) A hőmérséklet beállítása után a **B9** érzékelő megérintésével folytassa a grillezést. A szonda célhőmérsékletének elérésekor a grillezés leállítása is lehetséges a villogó **B9** érzékelő megérintésével.

A GRILLEMEZEK MŰKÖDÉSI HELYEI

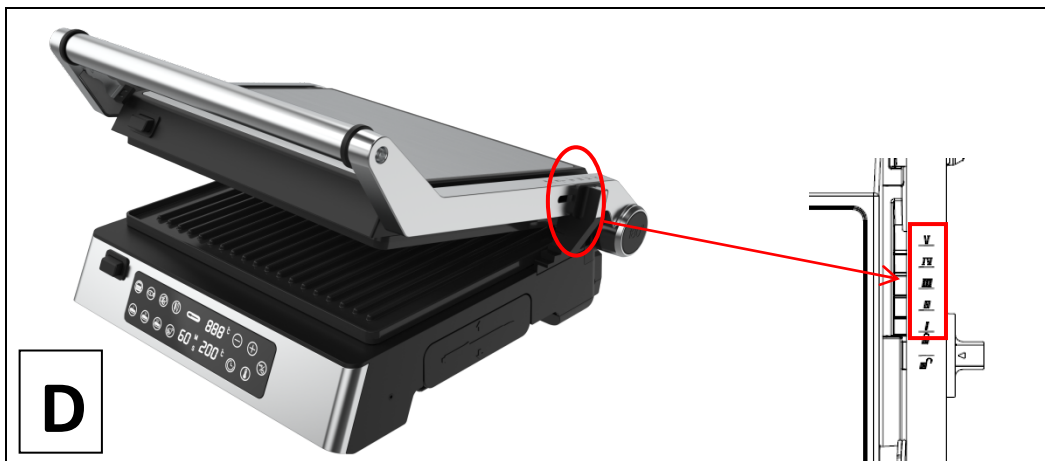
Ez az érintkezőrács négy pozícióban használható a felső grilllemezzel:

A felső lemez teljesen le van fedve (lásd a C ábrát). Ebben a helyzetben az **A6** csúszka nyitott zárhelyzetben van.



A felső lemez csuklós, magasságrögzítéssel ellátott (lásd a D. ábrát). Ennek a pozíciónak a beállításához emelje fel a grill tetejét az **A1** fogantyú megragadásával, és mozgassa az **A6** csúszkát az öt funkció egyikére:

- I ... lemezek közötti távolság 1 cm
- II ... a lemezek közötti távolság 2 cm
- III ... lemezek közötti távolság 2,5 cm
- IV ... lemezek távolsága 3,5 cm
- V ... lemezek távolsága 4,5 cm



D

A felső lemez 110°-os szögben csuklós (lásd az E ábrát). A grillt ebbe a pozícióba állításához nyissa ki a grillt az **A1** fogantyú megfogásával.



E

A rács teljesen 180°-ra van kihúzva (lásd az F ábrát). A grillt ebbe a pozícióba állítja, ha megnyomja az **A7** gombot, és ezzel egyidejűleg az **A1** fogantyú megragadásával teljesen kinyitja a grillt 180°-ra. Használja a fogantyú oldalán található két pár lábat a grill tetejének alátámasztására, amikor teljesen kinyújtva van (lásd a G ábrát).



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- 1) Minden használat után a grilllapok mindkét érintkező oldalát langyos vízzel le kell mosni. A lemezek kioldásához nyomja meg az **A2** és **A4** gombokat. Mosás után törölje szárazra a lemezeket egy puha, szőszmentes ruhával, és pattintsa vissza őket a grillrácsba.
- 2) Kisebb szennyeződés esetén elegendő a grilllapok mindkét érintkező oldalát papírtörlővel szárazra törölni.
- 3) Minden használat után ugyanígy mossa ki a csepegtető tálcát.
- 4) A hőmérsékletmérő tűjét langyos vízbe mártott puha ruhával tisztíthatja meg, és kisebb szennyeződés esetén papírtörlővel törölje szárazra.

Figyelmeztetés: Sem a grilllapok, sem a hőmérsékletmérő szonda nem mosható mosogatógépben!

Kód:	Leírás	Megoldás
E01	Termosztát hiba	Azonnal válassza le a grillt a hálózatról, és forduljon a szervizközponthoz.
E02	Rövidzárlat	Azonnal válassza le a grillt a hálózatról, és forduljon a szervizközponthoz.
E03	Fűtőelem hiba	A fűtőberendezés működésével volt probléma. Azonnal válassza le a grillt a hálózatról, és forduljon a szervizközponthoz.
E04	Magas hőmérséklet	A grilllapok túl magas hőmérséklete. Kapcsolja ki a grillt, válassza le a hálózatról, és várja meg, amíg a grilllapok kihűlnek. Ezután csatlakoztassa vissza a grillt.
E05	Hőmérséklet szonda hiba	A hőmérsékletmérő szonda nincs csatlakoztatva. Csatlakoztassa a hőmérsékletmérő szondát a grillhez.
E06	Időzített biztosíték	A grill időzítővel van felszerelve, amely 60 perc működés után automatikusan kikapcsolja a grillt. Hagyja kihűlni a grilllapokat, majd folytathatja a grillezést.



■ **Eltávolítás:** Ha a betegtájékoztató, a csomagolás vagy a termékcímke áthúzott kuka szimbólumot tartalmaz, az azt jelenti, hogy az Európai Unióban minden elektromos és elektronikus terméket, elemet és akkumulátort, amely ilyen jelöléssel van ellátva, élettartamának végén külön hulladékgyűjtő edénybe kell helyezni. Ne dobja ezeket a termékeket a nem válogatott kommunális hulladékba.



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az Abacus Electric, s.r.o. kijelenti, hogy a SALENTE FlamePro termék megfelel az ilyen típusú berendezésekre vonatkozó szabványok és előírások követelményeinek. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a <http://ftp.salente.cz/ce> oldalon található.

Importőr / gyártó

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Csehország

Email: helpdesk@salente.eu

Made in P.R.C.

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.salente.eu

Minden jog fenntartva.

A design és a megjelenés előzetes értesítés nélkül változhat.

Cuprins

INTRODUCERE	61
CEA MAI RECENTĂ VERSIUNE A MANUALULUI DE UTILIZARE	61
AVERTISMENTE ȘI INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	61
CONȚINUTUL AMBALAJULUI.....	64
SPECIFICAȚII	64
DESCRIEREA PIESELOR INDIVIDUALE	65
ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	66
SERVICIU	67
CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE	72
MESAJE DE ERROR	73

RO

BUN VENIT ÎN FAMILIA SALENTE

- **Înainte de a pune în funcțiune acest produs, vă rugăm să citiți cu atenție până la capăt acest manual de utilizare, chiar dacă sunteți familiarizat cu utilizarea unui tip similar de produs în trecut.**
- Păstrați acest manual de utilizare pentru consultări ulterioare - acesta face parte integrantă din produs și poate conține instrucțiuni importante privind punerea în funcțiune, funcționarea și îngrijirea produsului.
- Asigurați-vă că și alte persoane care vor utiliza acest aparat citesc acest manual de utilizare.
- Dacă dați, donați sau vindeți acest aparat altor persoane, vă rugăm să le dați acest manual de utilizare împreună cu acest produs și să le reamintiți să îl citească.
- În perioada de garanție, vă recomandăm să păstrați ambalajul original al produsului - acesta va proteja aparatul în cel mai bun mod posibil în timpul transportului.

CEA MAI RECENTĂ VERSIUNE A MANUALULUI DE UTILIZARE

Datorită inovațiilor continue ale produselor Salente și a modificărilor legislative, puteți găsi întotdeauna cea mai recentă versiune a acestui manual de utilizare pe site-ul web www.salente.eu sau prin simpla scanare a codului QR de mai jos cu telefonul mobil:



AVERTISMENTE ȘI INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Utilizați aparatul numai așa cum este descris în acest manual de utilizare.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani sau mai mult și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele potențiale.
- Despachetați aparatul cu atenție, având grijă să nu aruncați niciunul dintre materialele de ambalare înainte de a găsi toate componentele produsului.
- Îndepărtați toate ambalajele și materialele de marketing de pe produs înainte de prima utilizare.

- Dacă aparatul urmează să fie utilizat în preajma copiilor, vă rugăm să fiți foarte atenți. Așezați întotdeauna aparatul în afara razei de acțiune a acestora. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu produsul.
- Nu permiteți ca aparatul să fie folosit ca jucărie.
- Instalați întotdeauna aparatul pe un loc plan, dur, uscat și stabil.
- Nu așezați niciodată aparatul pe suprafețe înclinate.
- Aparatul este conceput pentru a fi utilizat în locuințe, birouri și zone similare. Nu îl utilizați în scopuri comerciale, medicale sau de altă natură.
- Aparatul nu este proiectat pentru funcționare continuă.
- Nu utilizați niciodată accesorii care nu sunt furnizate cu acest produs sau care nu sunt destinate acestuia.
- Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că accesoriul selectat nu este deteriorat. Nu utilizați niciodată aparatul cu accesorii deteriorate.
- Nu reparați niciodată singur aparatul și nu efectuați niciun fel de reglaje la acesta! Încredințați toate reparațiile și reglajele acestui produs unei companii/servicii profesionale. Dacă manipulați produsul în timpul perioadei de garanție, riscați să pierdeți beneficiile garanției.
- Nu scuturați produsul și aveți grijă să nu-l scăpați pe jos.
- Nu utilizați niciodată aparatul dacă nu funcționează corect, dacă a căzut pe jos și s-a deteriorat sau dacă a căzut în apă. În acest caz, solicitați repararea acestuia de către o companie/serviciu profesionist.
- Utilizați și depozitați aparatul departe de gaze explozive, substanțe inflamabile, combustibile și volatile (solvenți, lacuri, adezivi etc.).
- Nu expuneți aparatul la temperaturi extreme, la umiditate excesivă (de exemplu, baie, saună, piscină etc.) și nu îl plasați în medii excesiv de prăfuite.
- Nu utilizați aparatul în raza unui câmp electromagnetic puternic (de exemplu, cuptor cu microunde).
- Nu așezați aparatul sau accesoriile acestuia pe sau în apropierea unui aragaz electric sau cu gaz sau pe marginea unei mese sau a unui blat de bucătărie.
- Nu folosiți aparatul în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
- Nu stropiți sau clătiți aparatul cu apă sau alt lichid și nu îl scufundați în apă sau alt lichid, nici măcar parțial.
- În cazul în care aparatul cade în apă, nu-l utilizați în niciun caz și predați-l unui centru de service autorizat pentru inspecție.
- Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aparatului și a accesoriilor sale.
- Nu utilizați aparatul pentru a depozita obiecte și asigurați-vă că nu sunt așezate alte obiecte pe aparat atunci când îl depozitați.
- Păstrați aparatul curat. La curățare, urmați instrucțiunile din capitolul Curățare și întreținere.

- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii, cu excepția cazului în care aceștia au cel puțin 8 ani și sunt supravegheați. Copiii cu vârsta sub 8 ani trebuie să stea departe de acest produs.
- Curățați întotdeauna suprafețele produsului care intră în contact cu alimente sau produse alimentare în conformitate cu instrucțiunile din acest manual de utilizare.
- Înainte de a conecta produsul la o priză electrică, asigurați-vă că tensiunea de pe plăcuța de identificare a produsului corespunde cu tensiunea din priza electrică.
- Desfășurați complet cablul de alimentare înainte de a utiliza produsul.
- Nu conectați aparatul la priza de rețea decât dacă este asamblat corespunzător.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul produsului.
- Nu conectați sau deconectați cablul de alimentare al produsului de la priza electrică cu mâinile umede.
- Asigurați-vă că furca cablului de alimentare nu intră în contact cu umezeala, apa sau alte lichide. Dacă acest lucru se întâmplă în continuare, uscați furculița cu grijă înainte de a o folosi din nou.
- Nu deconectați aparatul de la priza electrică trăgând de cablul de alimentare. S-ar putea deteriora cablul de alimentare sau priza electrică. Deconectați cablul de alimentare de la priză trăgând de ștecher.
- Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atârna peste marginea mesei și că nu atinge suprafețe fierbinți sau obiecte ascuțite.
- Curățați întotdeauna cablul de alimentare numai cu o cârpă uscată, nu îl spălați niciodată cu apă.
- Întotdeauna opriți și scoateți aparatul din priză atunci când nu este utilizat, când este lăsat nesupravegheat și înainte de curățare, întreținere sau depozitare.
- Păstrați cablul de alimentare uscat.
- Conectați aparatul numai la o priză cu împământare corespunzătoare.
- Nu conectați aparatul la un prelungitor.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, solicitați înlocuirea acestuia de către un centru de service calificat pentru a evita o situație periculoasă. Este interzisă utilizarea aparatului cu un cablu de alimentare deteriorat.
- Acest aparat nu este conceput pentru a fi operat cu ajutorul unui programator, al unui temporizator extern sau al unei telecomenzi.
- Folosiți mânerul pentru a roti placa superioară a grătarului.
- Acest aparat poate fi utilizat numai cu plăcile de grătar originale furnizate împreună cu acesta.
- Înainte de a introduce plăcile de grătar în aparat, asigurați-vă că acestea sunt curate și complet uscate.
- Nu utilizați aparatul fără ca tava de picurare să fie introdusă corect.

- Nu utilizați aparatul fără plăci de grătar introduse corespunzător.
- Nu așezați niciodată alimente învelite în folie alimentară, folie de aluminiu etc. pe plăcile de grătar.
- Nu utilizați aparatul pentru a pregăti alimente flambate.
- Curățați întotdeauna suprafața plăcilor de grătar după fiecare utilizare, conform instrucțiunilor din capitolul "Curățare și întreținere".
- Lăsați întotdeauna aparatul să se răcească înainte de a îndepărta plăcile de grătar, tava de picurare, de a curăța, transporta sau depozita.
- Înainte de a depozita sau de a muta aparatul, asigurați-vă că pe plăcile grătarului nu au rămas reziduuri de alimente și că tava de picurare este goală.



ANUNȚ: Suprafața fierbinte

Temperatura suprafețelor accesibile poate fi mai ridicată atunci când aparatul este în funcțiune. Aveți grijă să nu atingeți capacul încălzit sau suprafața plăcilor de grătar.

NOTIFICARE IMPORTANTĂ:

Mânerul nu trebuie utilizat pentru a transporta aparatul, deoarece ar putea apărea daune mecanice ireversibile, care nu sunt acoperite de garanție.

Finisajul suprafeței plăcilor de grătar este un material neaderent care este sensibil la zgârieturi. Nu utilizați ustensile de bucătărie metalice sau ascuțite și nu tăiați alimentele direct pe placa de grătar. Producătorul nu este responsabil pentru deteriorarea finisajului cauzată de utilizarea de ustensile de gătit metalice sau ascuțite sau de tăierea alimentelor direct pe plăcile grill.

CONȚINUTUL AMBALAJULUI

- Gril
- 2 plăci de grătar
- Sondă de temperatură externă cu cutie de depozitare
- Tava de picurare
- Instrucțiuni de utilizare

SPECIFICAȚII

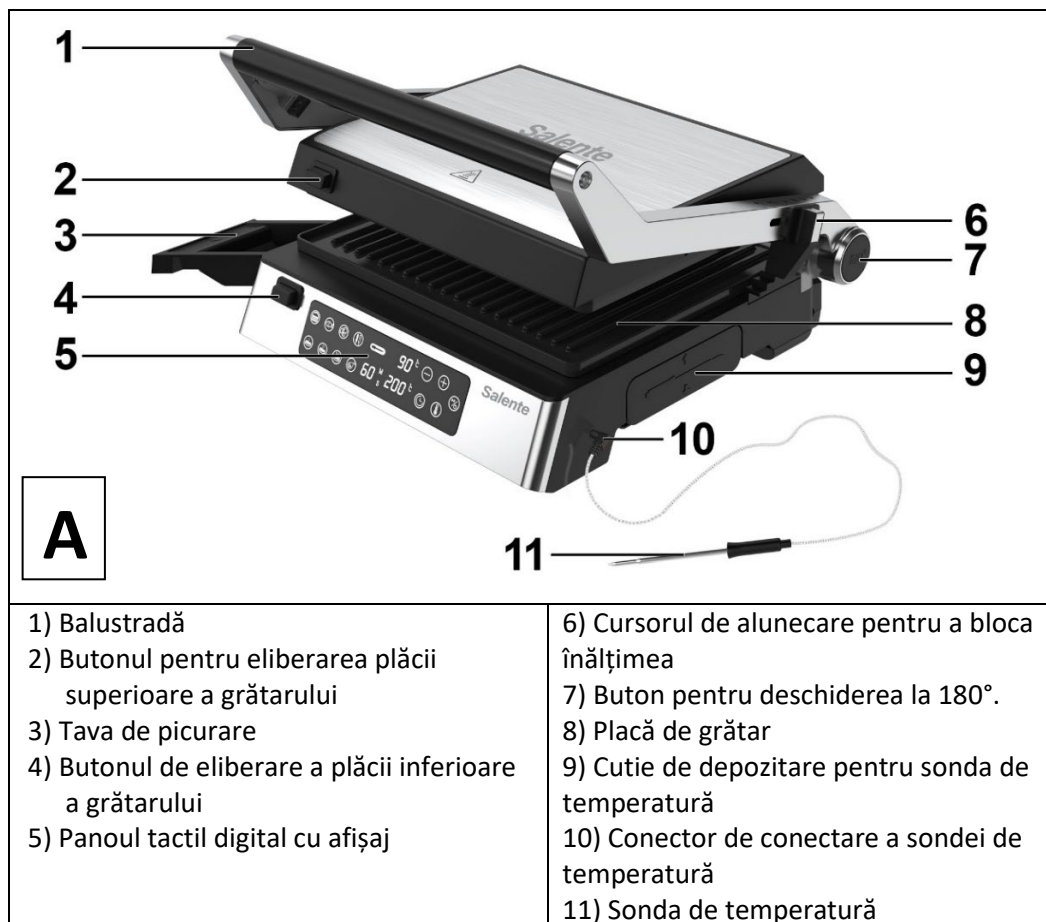
- Intervalul de setare a temperaturii plăcilor de grătar: 80-220 °C în trepte de 5 °C
- Intervalul de setare a temperaturii sondei: 45-90 °C în trepte de 1 °C

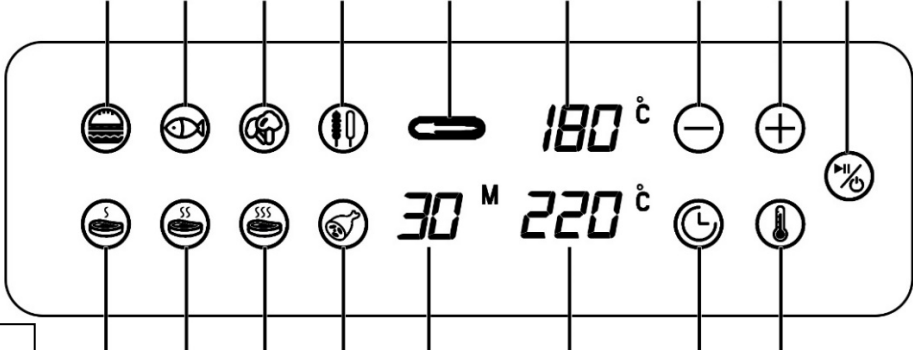
- Intervalul de setare a temporizatorului: 1-60 min. în trepte de 1 minut
- Dimensiunea plăcilor de grătar: 29 × 26 cm
- Numărul de programe: 8
- Putere nominală de intrare: 1800-2200 W
- Tensiune nominală: 220-240 V / 50 Hz
- Frecvența nominală: 50/60 Hz
- Dimensiuni: 37 × 35 × 18 cm
- Greutate: 5,21 kg

Grad de protecție împotriva șocurilor electrice:

Clasa I - Protecția împotriva șocurilor electrice este asigurată prin izolarea de bază și prin conectarea părților inanimate ale aparatului la conductorul de protecție al rețelei.

DESCRIEREA PIESELOR INDIVIDUALE



		
B	10 11 12 13 14 15 16 17	
1) Indicarea programului activ "Hamburger"	10) Indicarea programului activ "Steak - Rare"	
2) Indicarea programului activ "Fish".	11) Indicarea programului activ "Friptură - Mediu"	
3) Indicarea programului activ "Legume".	12) Indicarea programului activ "Friptură - Medium Well"	
4) Indicarea programului activ "Spades"	13) Indicarea programului activ "Picioare de pui"	
5) Indicarea conexiunii sondei de temperatură	14) Afișarea timpului	
6) Afișarea temperaturii actuale a sondei	15) Indicatorul punctului de setare a temperaturii țintă	
7) Atingeți senzorul pentru a reduce temperatura sau valoarea timpului	16) Senzor tactil pentru schimbarea orei	
8) Atingeți senzorul pentru a crește valoarea temperaturii sau a timpului	17) Senzor tactil pentru schimbarea temperaturii	
9) Senzor tactil pentru a porni și opri grătarul sau pentru a întrerupe programul		

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- 1) Verificați dacă pe produs există autocolante de protecție, folii sau alte materiale destinate exclusiv transportului către client pentru a proteja aparatul de zgârieturi sau alte deteriorări. Îndepărtați-le înainte de utilizare.
- 2) Înainte de conectarea la rețeaua electrică, asigurați-vă, prin inspecție vizuală, că aparatul este intact și că nu a fost deteriorat în timpul transportului.
- 3) Înainte de prima utilizare, ambele fețe de contact ale plăcilor de grătar trebuie spălate cu apă caldă. Pentru a elibera plăcile, apăsați butoanele **A2** și **A4**. După spălare, ștergeți plăcile cu o cârpă moale, fără scame, și fixați-le la loc în grătar.

Acest grătar de contact este echipat cu un afișaj de control tactil. Pentru a selecta funcțiile, atingeți pur și simplu controlul corespunzător. Selecția este întotdeauna confirmată de un semnal sonor scurt.

- 1) Conectați cablul de alimentare la o priză de 230 V. Se va auzi un semnal sonor scurt și toate comenzile și indicatoarele de pe afișaj se vor aprinde pentru scurt timp. Afișajul va clipi apoi "OFF" și senzorul tactil **B9** se va aprinde pentru a porni grătarul.
- 2) Grătarul este acum gata de utilizare și poate fi pus în funcțiune prin atingerea senzorului **B9**. Grătarul este setat din fabrică la o temperatură țintă a plăcii de grătar de 200 °C și un timp de 0 minute.
- 3) Atingând senzorii **B7** și **B8**, puteți seta imediat temperatura țintă dorită a plăcilor de grătar în intervalul 80-220 °C în trepte de 5 °C. Înfășurarea mai rapidă este posibilă dacă țineți degetul pe senzor.
- 4) De asemenea, puteți intra în meniul de setare a temperaturii atingând senzorul **B17**. Afișajul de temperatură **B15** clipește timp de 5 secunde. Puteți seta temperatura în decurs de 5 secunde atingând senzorii **B7** și **B8** în intervalul 0-220 °C în trepte de 5 °C. Înfășurarea mai rapidă este posibilă dacă țineți degetul pe senzor. Dacă temperatura nu este setată în decurs de 5 secunde, afișajul de temperatură **B15** va înceta să mai clipească și va rămâne ultima valoare de temperatură setată.
- 5) Intrați în meniul de setare a orei atingând senzorul **B16**. Indicatorul de timp **B14** clipește timp de 5 secunde. Puteți seta timpul în decurs de 5 secunde atingând senzorii **B7** și **B8** în intervalul 1-60 min. în trepte de 1 minut. Înfășurarea mai rapidă este posibilă dacă țineți degetul pe senzor. Dacă ora nu este setată în termen de 5 secunde, indicatorul de timp **B14** va înceta să mai clipească și va rămâne ultima valoare de timp setată.
- 6) Începeți grătarul atingând senzorul **B9**.
- 7) Puteți întrerupe și reporni grătarul în orice moment atingând senzorul **B9**.
- 8) Dacă setați doar temperatura și lăsați timpul la zero, **B15** va clipi până când se atinge temperatura țintă. Când temperatura țintă este atinsă, indicatorul de temperatură **B15** nu va mai clipi, iar grătarul va menține temperatura la valoarea setată.
- 9) Dacă setați ora în plus față de temperatură, indicatorul de valoare a temperaturii **B15** va rămâne aprins continuu, iar indicatorul de timp **B14** va clipi simbolul "S" și timpul setat va începe numărătoarea inversă. Când se atinge timpul setat, grătarul se oprește, indicatorul **B9** clipește și grătarul se oprește automat după 5 minute.
- 10) Puteți opri complet grătarul dacă țineți degetul pe senzorul **B9** timp de aproximativ 3 secunde. "OFF" va clipi.

Observație: Puteți modifica în mod liber temperatura și timpul în timpul grătarului.

Grătarul este echipat cu 8 programe prestabilite care au temperatura și timpul selectate cu precizie.

- 1) După pornirea grătarului, selectați programul atingând senzorii respectivi **B1-B4** și **B10-B13**. Odată ce grătarul este înfășurat, trebuie doar să atingeți senzorul **B9** pentru a începe grătarul.
- 2) Indicatorul **B15** va clipi până când se atinge temperatura țintă. Când temperatura țintă este atinsă, indicatorul de temperatură **B15** nu va mai clipi, iar grătarul va menține temperatura la valoarea setată.
- 3) Puteți deselecta un program fie prin selectarea unui alt program, fie prin atingerea din nou a pictogramei programului.
- 4) Puteți întrerupe și reporni grătarul în orice moment atingând senzorul **B9**.

Prezentare generală a programului:

- **Hamburger (210 °C, 4 minuty)**
- **Ryba (220 °C, 8 minut)**
- **Zelenina (200 °C, 10 minut)**
- **Skewers (220 °C, 7 minute)**
- **Steak Rare (160 °C, 3 minuty)**
- **Steak Medium (180 °C, 3 minuty)**
- **Steak Medium Well (200 °C, 4 minuty)**
- **Coapse de pui (210 °C, 12 minute)**

Temperatura și ora pot fi modificate în timpul programului:

- Meniul de resetare a temperaturii este accesat prin atingerea senzorului **B17**. Afișajul de temperatură **B15** clipește timp de 5 secunde. Puteți regla temperatura în decurs de 5 secunde atingând senzorii **B7** și **B8** în intervalul 0-220 °C în trepte de 5 °C. Înfășurarea mai rapidă este posibilă dacă țineți degetul pe senzor. Confirmați selecția prin atingerea din nou a senzorului **B17**. Dacă temperatura nu este setată în termen de 5 secunde, indicatorul de temperatură **B15** nu va mai clipi și se va păstra setarea inițială a temperaturii.
- Meniul de resetare a timpului este accesat prin atingerea senzorului **B16**. Indicatorul de timp **B14** clipește timp de 5 secunde. Puteți modifica ora în decurs de 5 secunde atingând senzorii **B7** și **B8** în intervalul 0-60 min în trepte de 1 minut. Înfășurarea mai rapidă este posibilă dacă țineți degetul pe senzor. Confirmați selecția prin atingerea din nou a senzorului **B16**. Dacă ora nu este resetată în termen de 5 secunde, indicatorul de oră **B14** nu va mai clipi și ora inițială va rămâne setată.

UTILIZAREA TĂVII DE PICURARE

- Acest grătar este echipat cu o tavă de picurare **A3** pentru excesul de ulei.
- Nu folosiți grătarul fără o tavă de picurare.
- Introduceți întotdeauna tava de picurare complet în partea de jos a grătarului - excesul de ulei se scurge de pe plăcile de grătar în partea din spate a grătarului.

UTILIZAREA SONDEI DE TEMPERATURĂ

Grătarul este prevăzut cu o sondă de temperatură pentru a măsura temperatura din interiorul cărnii. Îl veți găsi în cutia de depozitare **A9**, în partea dreaptă a grătarului. Cutia este echipată cu un magnet pentru o plasare ușoară și convenabilă în compartimentul de depozitare.

- 1) Conectați conectorul sondei de temperatură în priza **A10**.
- 2) După ce conectați conectorul în grătar, indicatorul luminos **B5** al sondei de temperatură va clipi și indicatorul **B6** al sondei de temperatură curentă se va aprinde. Atingând lumina sondei de temperatură **B5**, puteți trece la modul de setare a temperaturii țintă a sondei. Setarea implicită este de 45 °C, iar intervalul de setare este 45-90 °C în trepte de 1 °C.
- 3) Înfingeți acul sondei de temperatură în carne, astfel încât vârful să fie în carne și să nu atingă osul.
- 4) Începeți grătarul.
- 5) Temperatura țintă a sondei poate fi verificată în orice moment în timpul grătarului prin atingerea senzorului **B5**. Punctul de setare a temperaturii țintă **B6** clipește timp de 5 secunde, apoi afișajul revine la afișarea temperaturii curente a sondei.
- 6) Atunci când temperatura țintă este atinsă, aceasta este semnalată prin 3 semnale sonore și, în același timp, luminile indicatoare **B5** și **B9** clilesc.

Odată ce temperatura țintă a sondei este atinsă, valoarea poate fi ajustată și grătarul poate continua:

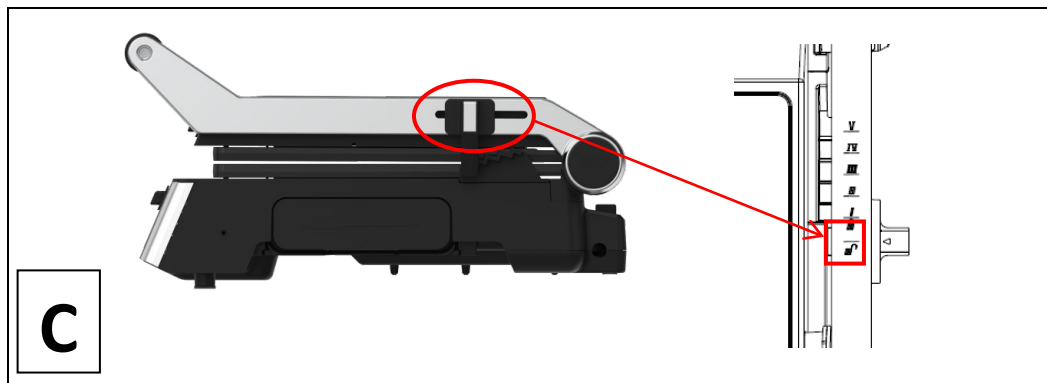
- 1) Intrați în meniul de resetare a temperaturii atingând senzorul **B5** care clipește.
- 2) Afișajul temperaturii **B6** va clipi timp de 5 secunde.
- 3) Puteți regla temperatura în decurs de 5 secunde atingând senzorii **B7** și **B8** în intervalul 0-220 °C în trepte de 5 °C. Înfășurarea mai rapidă este posibilă dacă țineți degetul pe senzor.
- 4) Dacă temperatura nu este resetată în termen de 5 secunde, afișajul de temperatură **B6** nu va mai clipi și va rămâne ultima valoare de temperatură setată.
- 5) După ce temperatura a fost reglată, continuați grătarul atingând senzorul **B9**.

Atunci când se atinge temperatura țintă a sondei, este posibilă și oprirea grătarului prin atingerea senzorului intermitent **B9**.

POZIȚII DE FUNCȚIONARE A PLĂCILOR DE GRĂȚAR

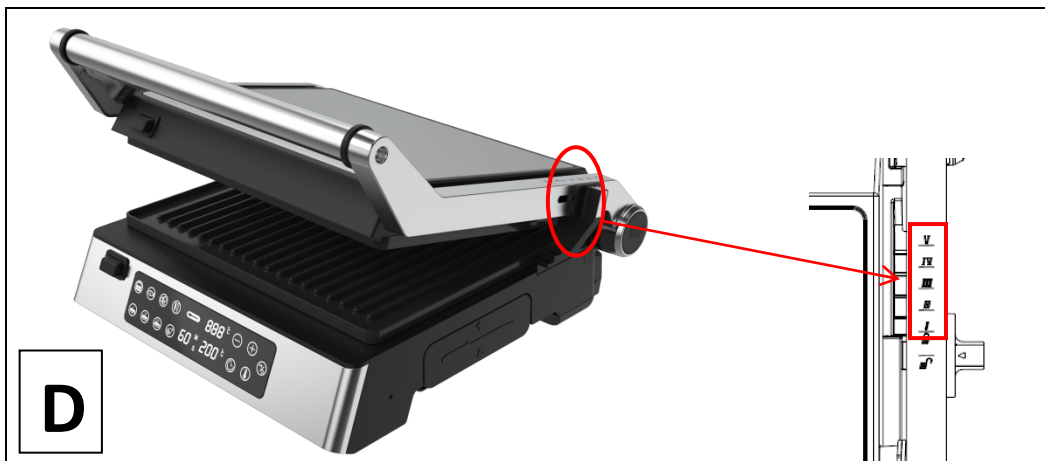
Acest grătar de contact poate fi utilizat cu placa de grătar superioară în patru poziții:

Placa superioară este complet acoperită (a se vedea figura C). În această poziție, glisorul **A6** se află în poziția de blocare deschisă.



Placa superioară este articulată cu blocare pe înălțime (a se vedea figura D). Pentru a regla în această poziție, ridicați partea superioară a grătarului prinzând mânerul **A1** și deplasați glisiera **A6** către una dintre cele cinci caracteristici:

- I ... distanța dintre plăci 1 cm
- II ... distanța dintre plăci 2 cm
- III ... distanța dintre plăci 2,5 cm
- IV ... distanța dintre plăci 3,5 cm
- V ... distanța dintre plăci 4,5 cm



D

Placa superioară este articulată la un unghi de 110° (a se vedea figura E). Pentru a regla grătarul în această poziție, deschideți grătarul apucând mânerul **A1**.



E

Grătarul este extins complet la 180° (a se vedea Fig. F). Pentru a seta grătarul în această poziție, apăsați butonul **A7** și, în același timp, deschideți complet grătarul la 180° prinzând mânerul **A1**. Folosiți cele două perechi de picioare situate pe părțile laterale ale mânerului ca suport pentru partea superioară a grătarului atunci când acesta este complet întins (a se vedea figura G).



CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- 1) După fiecare utilizare, ambele părți de contact ale plăcilor de grătar trebuie spălate cu apă caldă. Pentru a elibera plăcile, apăsați butoanele **A2** și **A4**. După spălare, ștergeți plăcile cu o cârpă moale, fără scame, și fixați-le la loc în grătar.
- 2) În cazul unei murdării minore, este suficient să ștergeți ambele părți de contact ale plăcilor de grătar cu un prosop de hârtie.
- 3) Spălați tava de picurare în același mod după fiecare utilizare.
- 4) Puteți curăța acul sondei de temperatură cu o cârpă moale înmuiată în apă caldă și, în caz de murdărie minoră, ștergeți-l cu un prosop de hârtie.

Avertisment: Nici plăcile de grătar și nici sonda de temperatură nu pot fi spălate în mașina de spălat vase!

Cod	Descriere	Soluție
E01	Eroare de termostat	Deconectați imediat grătarul de la rețeaua electrică și contactați centrul de service.
E02	Scurtcircuit	Deconectați imediat grătarul de la rețeaua electrică și contactați centrul de service.
E03	Eroare a elementului de încălzire	A existat o problemă cu funcționarea încălzitorului. Deconectați imediat grătarul de la rețeaua electrică și contactați centrul de service.
E04	Temperatură ridicată	Temperatura prea mare a plăcilor de grătar. Opriți grătarul, deconectați-l de la rețeaua electrică și așteptați ca plăcile grătarului să se răcească. Apoi conectați din nou grătarul.
E05	Eroare a sondei de temperatură	Sonda de temperatură nu este conectată. Conectați sonda de temperatură la grătar.
E06	Fitil de timp	Grătarul este echipat cu un temporizator care oprește automat grătarul după 60 de minute de funcționare. Lăsați plăcile de grătar să se răcească și apoi puteți relua grătarul.



■ **Eliminarea:** Dacă prospectul de informare, ambalajul sau eticheta produsului conține un simbol de coș de gunoi barat, înseamnă că în Uniunea Europeană toate produsele electrice și electronice, bateriile și acumulatorii marcate în acest fel trebuie să fie plasate în containere de deșeuri separate la sfârșitul duratei lor de viață. Nu aruncați aceste produse în deșeurile municipale nesortate.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Abacus Electric, s.r.o. declară prin prezenta că produsul SALENTE FlamePro îndeplinește cerințele standardelor și reglementărilor aplicabile acestui tip de echipament. Textul integral al Declarației de conformitate poate fi găsit la adresa <http://ftp.salente.cz/ce>.

Importator / Producător

Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Republica Cehă
Email: helpdesk@salente.eu

Made in P.R.C.
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.salente.eu

Toate drepturile rezervate.
Designul și aspectul se pot modifica fără notificare prealabilă.

Inhaltsübersicht

EINFÜHRUNG 76

DIE AKTUELLESTE VERSION DES BENUTZERHANDBUCHS..... 76

SICHERHEITSWARNUNGEN UND -ANWEISUNGEN 76

VERPACKUNGSGEHALT 80

SPEZIFIKATIONEN..... 80

BESCHREIBUNG DER EINZELTEILE 81

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG 83

SERVICE 83

REINIGUNG UND WARTUNG..... 89

FEHLER-MELDUNGEN 89

WILLKOMMEN IN DER FAMILIE SALENTE

- **Bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die gesamte Gebrauchsanweisung sorgfältig bis zum Ende durch, auch wenn Sie mit der Verwendung eines ähnlichen Produkts bereits vertraut sind.**
- Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf - es ist ein wesentlicher Bestandteil des Produkts und kann wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme, Bedienung und Pflege des Produkts enthalten.
- Vergewissern Sie sich, dass andere Personen, die das Gerät benutzen werden, diese Bedienungsanleitung lesen.
- Wenn Sie dieses Gerät an andere weitergeben, verschenken oder verkaufen, geben Sie ihnen bitte diese Gebrauchsanweisung zusammen mit dem Produkt und erinnern Sie sie daran, sie zu lesen.
- Wir empfehlen, während der Garantiezeit die Originalverpackung des Produkts aufzubewahren, um das Gerät beim Transport bestmöglich zu schützen.

DIE AKTUELLESTE VERSION DES BENUTZERHANDBUCHS

Aufgrund der ständigen Produktinnovationen und Gesetzesänderungen bei Salente finden Sie die aktuellste Version dieser Gebrauchsanweisung immer auf der Website www.salente.eu oder indem Sie einfach den unten abgebildeten QR-Code mit Ihrem Mobiltelefon scannen:



SICHERHEITSWARNUNGEN UND -ANWEISUNGEN

- Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, vorausgesetzt, sie werden beaufsichtigt oder sind in die sichere Benutzung des Gerätes eingewiesen worden und verstehen die möglichen Gefahren.
- Packen Sie das Gerät vorsichtig aus und achten Sie darauf, dass Sie das Verpackungsmaterial nicht wegwerfen, bevor Sie alle Bestandteile des Produkts gefunden haben.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungs- und Marketingmaterialien vom Produkt.

- Wenn das Gerät in der Nähe von Kindern benutzt werden soll, ist besondere Vorsicht geboten. Stellen Sie das Gerät immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Das Gerät darf nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Stellen Sie das Gerät immer auf einer ebenen, harten, trockenen und stabilen Fläche auf.
- Stellen Sie das Gerät niemals auf schräge Flächen.
- Das Gerät ist für die Verwendung in Wohnungen, Büros und ähnlichen Räumen bestimmt. Verwenden Sie es nicht für kommerzielle, medizinische oder andere Zwecke.
- Das Gerät ist nicht für den Dauerbetrieb ausgelegt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht mit diesem Produkt geliefert wurde oder für dieses Produkt bestimmt ist.
- Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass das ausgewählte Zubehör nicht beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät niemals mit beschädigtem Zubehör.
- Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie keine Einstellungen am Gerät vor! Überlassen Sie alle Reparaturen und Einstellungen an diesem Produkt einem professionellen Unternehmen/Service. Bei Eingriffen in das Produkt während der Garantiezeit besteht die Gefahr, dass Sie die Garantieansprüche verlieren.
- Schütteln Sie das Produkt nicht und achten Sie darauf, dass es nicht auf den Boden fällt.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es nicht richtig funktioniert, wenn es auf den Boden gefallen und beschädigt ist oder wenn es ins Wasser gefallen ist. Lassen Sie es in diesem Fall von einem professionellen Unternehmen/Service reparieren.
- Verwenden und lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven Gasen, entflammbaren, brennbaren und flüchtigen Stoffen (Lösungsmittel, Lacke, Klebstoffe usw.).
- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen oder übermäßiger Feuchtigkeit aus (z. B. Badezimmer, Sauna, Schwimmbad usw.) und stellen Sie es nicht in übermäßig staubiger Umgebung auf.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines starken elektromagnetischen Feldes (z.B. Mikrowellenherd).
- Stellen Sie das Gerät oder sein Zubehör nicht auf oder in der Nähe eines Elektro- oder Gasherdes oder auf die Kante eines Tisches oder einer Küchenarbeitsplatte.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, für die es bestimmt ist.

- Spritzen oder spülen Sie das Gerät nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten ab, und tauchen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, auch nicht teilweise.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, benutzen Sie es auf keinen Fall und geben Sie es zur Überprüfung an eine autorisierte Kundendienststelle.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts und seines Zubehörs entstehen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht zur Aufbewahrung von Gegenständen und stellen Sie sicher, dass keine anderen Gegenstände auf dem Gerät abgestellt werden, wenn Sie es aufbewahren.
- Halten Sie das Gerät sauber. Befolgen Sie bei der Reinigung die Anweisungen im Kapitel Reinigung und Wartung.
- Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind mindestens 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt. Kinder unter 8 Jahren sollten sich von dem Produkt fernhalten.
- Reinigen Sie die Oberflächen des Geräts, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, immer gemäß den Anweisungen in dieser Gebrauchsanweisung.
- Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Schließen Sie das Gerät nur dann an die Netzsteckdose an, wenn es ordnungsgemäß montiert ist.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Schließen Sie das Netzkabel des Geräts nicht mit nassen Händen an die Steckdose an und ziehen Sie es nicht ab.
- Achten Sie darauf, dass die Gabelung des Netzkabels nicht mit Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommt. Sollte dies dennoch der Fall sein, trocknen Sie die Gabel sorgfältig ab, bevor Sie sie wieder verwenden.
- Trennen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkabel von der Steckdose. Das Netzkabel oder die Steckdose könnten beschädigt werden. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, indem Sie am Stecker ziehen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über die Tischkante hängt oder mit heißen Oberflächen oder scharfen Gegenständen in Berührung kommt.
- Reinigen Sie das Netzkabel immer nur mit einem trockenen Tuch, waschen Sie es niemals mit Wasser aus.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn es nicht benutzt wird, wenn es unbeaufsichtigt bleibt und bevor Sie es reinigen, warten oder lagern.

- Halten Sie das Versorgungskabel trocken.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an.
- Schließen Sie das Gerät nicht an ein Verlängerungskabel an.
- Wenn das Versorgungskabel beschädigt ist, lassen Sie es von einer qualifizierten Kundendienststelle austauschen, um eine gefährliche Situation zu vermeiden. Es ist verboten, das Gerät mit einem beschädigten Netzkabel zu benutzen.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einem Programmierer, einer externen Zeitschaltuhr oder einer Fernbedienung vorgesehen.
- Verwenden Sie den Griff, um die obere Grillplatte zu schwenken.
- Dieses Gerät darf nur mit den mitgelieferten Original-Grillplatten verwendet werden.
- Bevor Sie die Grillplatten in das Gerät einsetzen, vergewissern Sie sich, dass sie sauber und vollständig trocken sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Tropfschale nicht richtig eingesetzt ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht ohne ordnungsgemäß eingelegte Grillplatten.
- Legen Sie niemals in Frischhaltefolie, Folie usw. eingewickelte Lebensmittel auf die Grillplatten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zur Zubereitung von flambierten Speisen.
- Reinigen Sie die Oberfläche der Grillplatten nach jedem Gebrauch gemäß den Anweisungen im Kapitel "Reinigung und Wartung".
- Lassen Sie das Gerät immer abkühlen, bevor Sie die Grillplatten und die Tropfschale abnehmen, es reinigen, tragen oder lagern.
- Vergewissern Sie sich vor dem Lagern oder Transportieren, dass keine Speisereste auf den Grillplatten zurückgeblieben sind und dass die Tropfschale leer ist.



WARNUNG: Heiße Oberfläche

Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann höher sein, wenn das Gerät in Betrieb ist. Achten Sie darauf, dass Sie weder den beheizten Deckel noch die Oberfläche der Grillplatten berühren.

WICHTIGER HINWEIS:

Der Griff darf nicht zum Tragen des Geräts verwendet werden, da es sonst zu irreversiblen mechanischen Schäden kommen kann, die nicht von der Garantie gedeckt sind.

Die Oberfläche der Grillplatten besteht aus einem Antihaftmaterial, das empfindlich gegen Kratzer ist. Verwenden Sie keine metallischen oder scharfen Küchenutensilien und schneiden Sie keine Lebensmittel direkt auf

der Grillplatte. Der Hersteller haftet nicht für Schäden an der Oberfläche, die durch die Verwendung von Metall oder scharfen Kochutensilien oder durch das Schneiden von Lebensmitteln direkt auf den Grillplatten verursacht werden.

VERPACKUNGSGEHALT

- Gril
- 2 Grillplatten
- Externer Temperaturfühler mit Aufbewahrungsbox
- Tropfschale
- Betriebsanleitung

SPEZIFIKATIONEN

- Temperatureinstellbereich der Grillplatten: 80-220 °C in Schritten von 5 °C
- Einstellbereich der Fühlertemperatur: 45-90 °C in 1 °C-Schritten
- Timer-Einstellbereich: 1-60 Min. in Schritten von 1 Minute
- Größe der Grillplatten: 29 × 26 cm
- Anzahl der Programme: 8
- Nennleistungsaufnahme: 1800-2200 W
- Nennspannung: 220-240 V / 50 Hz
- Nennfrequenz: 50/60 Hz
- Abmessungen: 37 × 35 × 18 cm
- Gewicht: 5,21 kg

Grad des Schutzes gegen elektrischen Schlag:

Klasse I - Der Schutz gegen elektrischen Schlag wird durch die Basisisolierung und durch den Anschluss der unbelebten Teile des Geräts an den Netzschutzleiter gewährleistet.



A

- | | |
|--|--|
| 1) Madlo | 6) Schieberegler zur Höhenverriegelung |
| 2) Taste zum Lösen der oberen Grillplatte | 7) Taste für 180° Öffnung |
| 3) Tropfschale | 8) Grillplatte |
| 4) Taste zum Lösen der unteren Grillplatte | 9) Aufbewahrungsbox für Temperaturfühler |
| 5) Digitales Touchpanel mit Display | 10) Anschlusstecker für Temperaturfühler |
| | 11) Temperaturfühler |

B	10 11 12 13 14	15 16 17
1) Anzeige des aktiven Programms "Hamburger" 2) Hinweis auf das aktive Programm "Fisch" 3) Kennzeichnung des aktiven Programms "Gemüse" 4) Hinweis auf das aktive Programm "Spades" 5) Anzeige des Temperaturfühleranschlusses 6) Anzeige der aktuellen Fühlertemperatur 7) Berühren Sie den Sensor, um die Temperatur oder den Zeitwert zu reduzieren. 8) Berühren Sie den Sensor, um die Temperatur oder den Zeitwert zu erhöhen. 9) Berührungssensor zum Ein- und Ausschalten des Grills oder zum Unterbrechen des Programms		10) Anzeige des aktiven Programms "Steak - Rare" 11) Anzeige des aktiven Programms "Steak - Medium" 12) Anzeige des aktiven Programms "Steak - Medium Well" 13) Hinweis auf das Aktivprogramm "Hühnerbeine" 14) Zeitanzeige 15) Anzeige der Zieltemperatur-Sollwerte 16) Berührungssensor für Zeitumstellung 17) Berührungssensor für Temperaturänderung

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

- 1) Überprüfen Sie das Produkt auf Schutzaufkleber, Folien oder andere Materialien, die nur für den Transport zum Kunden bestimmt sind, um das Gerät vor Kratzern oder anderen Schäden zu schützen. Entfernen Sie diese vor der Verwendung.
- 2) Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss an das Stromnetz durch eine Sichtprüfung, dass das Gerät unversehrt ist und keine Transportschäden aufweist.
- 3) Vor dem ersten Gebrauch müssen beide Kontaktseiten der Grillplatten mit lauwarmem Wasser abgewaschen werden. Um die Platten zu lösen, drücken Sie die Tasten **A2** und **A4**. Wischen Sie die Platten nach dem Waschen mit einem weichen, fusselfreien Tuch trocken und setzen Sie sie wieder in den Grill ein.

SERVICE

Dieser Kontaktgrill ist mit einem Touch Control Display ausgestattet. Um Funktionen auszuwählen, berühren Sie einfach das entsprechende Bedienelement. Die Auswahl wird immer mit einem kurzen Piepton bestätigt.

- 1) Schließen Sie das Netzkabel an eine 230-V-Steckdose an. Es ertönt ein kurzer Piepton und alle Bedienelemente und Anzeigen auf dem Display leuchten kurz auf. Auf dem Display blinkt dann "OFF" und der Berührungssensor **B9** leuchtet auf, um den Grill einzuschalten.
- 2) Der Grill ist nun einsatzbereit und kann durch Berühren des Sensors **B9** in Betrieb genommen werden. Der Grill ist werkseitig auf eine Zieltemperatur der Grillplatte von 200 °C und eine Zeit von 0 Minuten eingestellt.
- 3) Durch Berühren der Sensoren **B7** und **B8** können Sie sofort die gewünschte Zieltemperatur der Grillplatten im Bereich von 80-220 °C in 5 °C-Schritten einstellen. Schnelleres Aufziehen ist möglich, wenn Sie Ihren Finger auf den Sensor halten.
- 4) Sie können das Temperatureinstellungsmenü auch durch Berühren des **B17-Sensors** aufrufen. Die Temperaturanzeige **B15** blinkt 5 Sekunden lang. Sie können die Temperatur innerhalb von 5 Sekunden durch Berühren der Sensoren **B7** und **B8** im Bereich von 0-220 °C in 5 °C-Schritten einstellen. Schnelleres Aufziehen ist möglich, wenn Sie Ihren Finger auf den Sensor halten. Wenn die Temperatur nicht innerhalb von 5 Sekunden eingestellt wird, hört die Temperaturanzeige **B15** auf zu blinken und der zuletzt eingestellte Temperaturwert bleibt erhalten.
- 5) Rufen Sie das Zeiteinstellungsmenü auf, indem Sie den **B16-Sensor** berühren. Die Zeitanzeige **B14** blinkt 5 Sekunden lang. Sie können die Zeit innerhalb von 5 Sekunden durch Berühren der Sensoren **B7** und **B8** im Bereich 1-60 min in 1-Minuten-Schritten einstellen. Schnelleres Aufziehen ist möglich, wenn Sie Ihren Finger auf den Sensor halten. Wenn die Zeit nicht innerhalb von 5 Sekunden

eingestellt wird, hört die Zeitanzeige **B14** auf zu blinken und der zuletzt eingestellte Zeitwert bleibt erhalten.

- 6) Starten Sie den Grillvorgang durch Berühren des Sensors **B9**.
- 7) Sie können den Grillvorgang jederzeit durch Berühren des **B9-Sensors** unterbrechen und wieder starten.
- 8) Wenn Sie nur die Temperatur einstellen und die Zeit auf Null belassen, blinkt die **B15**, bis die Zieltemperatur erreicht ist. Wenn die Zieltemperatur erreicht ist, hört die Temperaturanzeige **B15** auf zu blinken und der Grill hält die Temperatur auf dem eingestellten Wert.
- 9) Wenn Sie neben der Temperatur auch die Zeit einstellen, leuchtet die Temperaturanzeige **B15** ununterbrochen, die Zeitanzeige **B14** blinkt mit dem Symbol "S" und die eingestellte Zeit läuft ab. Wenn die eingestellte Zeit erreicht ist, stoppt der Grill, die Anzeige **B9** blinkt und der Grill schaltet sich nach 5 Minuten automatisch aus.
- 10) Sie können den Grill vollständig ausschalten, indem Sie Ihren Finger ca. 3 Sekunden lang auf den Sensor **B9** halten. "OFF" blinkt.

Bemerkung: Sie können die Temperatur und die Zeit während des Grillens frei einstellen.

VERWENDUNG VON VOREINGESTELLTEN PROGRAMMEN

Der Grill ist mit 8 voreingestellten Programmen ausgestattet, bei denen die Temperatur und die Zeit genau festgelegt sind.

- 1) Nach dem Einschalten des Grills wählen Sie das Programm durch Berühren der entsprechenden Sensoren **B1-B4** und **B10-B13**. Sobald der Grill aufgezogen ist, berühren Sie einfach den **B9-Sensor**, um das Grillen zu starten.
- 2) Die Anzeige **B15** blinkt, bis die Zieltemperatur erreicht ist. Wenn die Zieltemperatur erreicht ist, hört die Temperaturanzeige **B15** auf zu blinken und der Grill hält die Temperatur auf dem eingestellten Wert.
- 3) Sie können die Auswahl eines Programms aufheben, indem Sie entweder ein anderes Programm auswählen oder das Programmsymbol erneut berühren.
- 4) Sie können den Grillvorgang jederzeit durch Berühren des **B9-Sensors** unterbrechen und wieder starten.

Programmübersicht:

- **Hamburger (210 °C, 4 Minuten)**
- **Fisch (220 °C, 8 Minuten)**
- **Gemüse (200 °C, 10 Minuten)**
- **Spieße (220 °C, 7 Minuten)**

- **Steak blutig (160 °C, 3 Minuten)**
- **Steak Medium (180 °C, 3 Minuten)**
- **Steak Medium gut (200 °C, 4 Minuten)**
- **Hähnchenschenkel (210 °C, 12 Minuten)**

Die Temperatur und die Zeit können während des Programms geändert werden:

- Das Menü zum Zurücksetzen der Temperatur wird durch Berühren des Sensors **B17** aufgerufen. Die Temperaturanzeige **B15** blinkt 5 Sekunden lang. Sie können die Temperatur innerhalb von 5 Sekunden durch Berühren der Sensoren **B7** und **B8** im Bereich von 0-220 °C in 5 °C-Schritten einstellen. Schnelleres Aufziehen ist möglich, wenn Sie Ihren Finger auf den Sensor halten. Bestätigen Sie die Auswahl durch erneutes Berühren des Sensors **B17**. Wenn die Temperatur nicht innerhalb von 5 Sekunden eingestellt wird, hört die Temperaturanzeige **B15** auf zu blinken und die ursprüngliche Temperatureinstellung bleibt erhalten.
- Das Menü für die Zeitrückstellung wird durch Berühren des **B16-Sensors** aufgerufen. Die Zeitanzeige **B14** blinkt 5 Sekunden lang. Sie können die Zeit innerhalb von 5 Sekunden durch Berühren der Sensoren **B7** und **B8** im Bereich 0-60 min in 1-Minuten-Schritten ändern. Schnelleres Aufziehen ist möglich, wenn Sie Ihren Finger auf den Sensor halten. Bestätigen Sie die Auswahl durch erneutes Berühren des **B16-Sensors**. Wird die Uhrzeit nicht innerhalb von 5 Sekunden zurückgestellt, hört die Zeitanzeige **B14** auf zu blinken und die ursprüngliche Uhrzeit bleibt eingestellt.

VERWENDUNG DER AUFFANGSCHALE

- Dieser Grill ist mit einer **A3-Auffangschale** für überschüssiges Öl ausgestattet.
- Verwenden Sie den Grill nicht ohne Tropfschale.
- Setzen Sie die Tropfschale immer vollständig in den Boden des Grills ein - überschüssiges Öl tropft von den Grillplatten in die Rückseite des Grills.

VERWENDUNG VON TEMPERATURFÜHLERN

Der Grill wird mit einem Temperaturfühler geliefert, um die Temperatur im Inneren des Fleisches zu messen. Sie finden es in der Aufbewahrungsbox **A9** auf der rechten Seite des Grills. Die Box ist mit einem Magneten ausgestattet, um sie einfach und bequem im Staufach zu platzieren.

- 1) Stecken Sie den Stecker des Temperaturfühlers in die Buchse **A10**.
- 2) Nach dem Einstecken des Steckers in den Grill blinkt die Temperaturfühlerleuchte **B5** und die aktuelle Temperaturfühleranzeige **B6** leuchtet. Durch Berühren der **B5-Temperatursondenleuchte** können Sie in den Modus zur Einstellung der

Sondenzieltemperatur wechseln. Die Standardeinstellung ist 45 °C und der Einstellbereich beträgt 45-90 °C in 1 °C-Schritten.

- 3) Stecken Sie die Nadel des Temperaturfühlers so in das Fleisch, dass die Spitze im Fleisch steckt und nicht den Knochen berührt.
- 4) Mit dem Grillen beginnen.
- 5) Die Zieltemperatur des Fühlers kann jederzeit während des Grillens durch Berühren des **B5-Fühlers** überprüft werden. Der Sollwert für die **B6-Zieltemperatur** blinkt 5 Sekunden lang, dann schaltet das Display wieder auf die Anzeige der aktuellen Fühlertemperatur um.
- 6) Das Erreichen der Solltemperatur wird durch 3 Pieptöne signalisiert, gleichzeitig blinken die Kontrollleuchten **B5** und **B9**.

Sobald die Zieltemperatur des Fühlers erreicht ist, kann der Wert angepasst und das Grillen fortgesetzt werden:

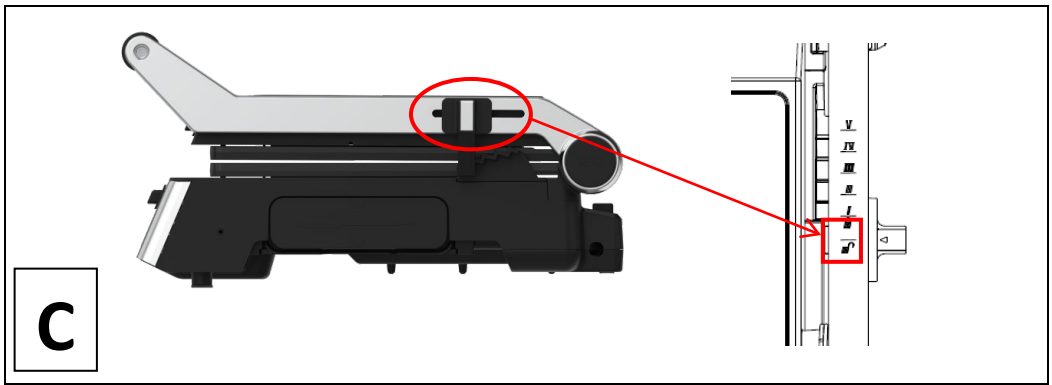
- 1) Rufen Sie das Menü zum Zurücksetzen der Temperatur auf, indem Sie den blinkenden Sensor **B5** berühren.
- 2) Die Temperaturanzeige **B6** blinkt 5 Sekunden lang.
- 3) Sie können die Temperatur innerhalb von 5 Sekunden durch Berühren der Sensoren **B7** und **B8** im Bereich von 0-220 °C in 5 °C-Schritten einstellen. Schnelleres Aufziehen ist möglich, wenn Sie Ihren Finger auf den Sensor halten.
- 4) Wenn die Temperatur nicht innerhalb von 5 Sekunden zurückgesetzt wird, hört die Temperaturanzeige **B6** auf zu blinken und der zuletzt eingestellte Temperaturwert bleibt erhalten.
- 5) Sobald die Temperatur eingestellt ist, setzen Sie den Grillvorgang fort, indem Sie den Sensor **B9** berühren.

Wenn die Zieltemperatur der Sonde erreicht ist, kann der Grillvorgang auch durch Berühren des blinkenden Sensors **B9** abgebrochen werden.

BETRIEBSSTELLUNGEN DER GRILLPLATTEN

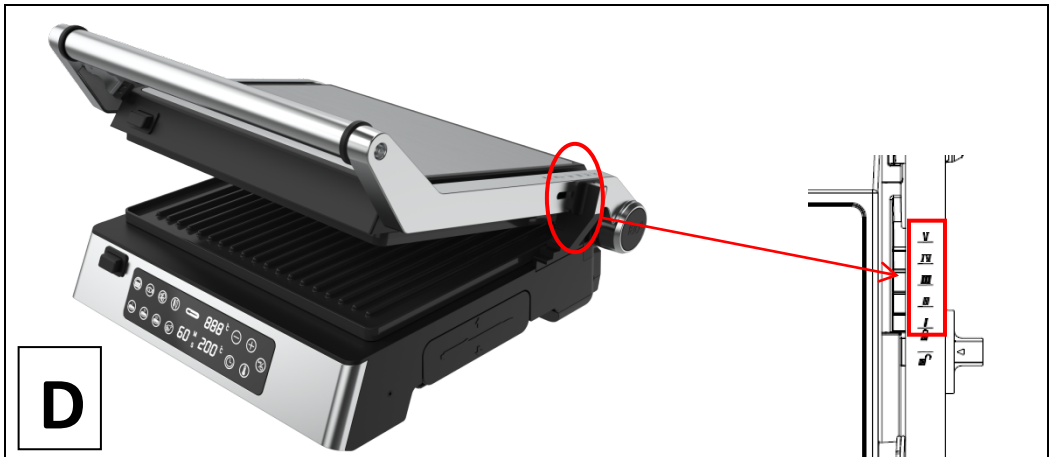
Dieser Kontaktgrill kann mit der oberen Grillplatte in vier Positionen verwendet werden:

Die obere Platte ist vollständig abgedeckt (siehe Abbildung C). In dieser Stellung befindet sich der Schieber **A6** in der geöffneten Sperrposition.



Die obere Platte ist klappbar und höhenverriegelbar (siehe Abb. D). Um diese Position einzustellen, heben Sie die Oberseite des Grills an, indem Sie den Griff **A1** anfassen und den Schieber **A6** in eine der fünf Positionen bewegen:

- I ... Abstand zwischen den Platten 1 cm
- II ... Abstand zwischen den Platten 2 cm
- III ... Abstand zwischen den Platten 2,5 cm
- IV ... Abstand der Platten 3,5 cm
- V ... Abstand der Platten 4,5 cm



Die obere Platte ist in einem Winkel von 110° angelenkt (siehe Abbildung E). Um den Grill in diese Position zu bringen, öffnen Sie den Grill, indem Sie den Griff **A1** festhalten.

E



Der Grill ist vollständig auf 180° ausgefahren (siehe Abb. F). Um den Grill in diese Position zu bringen, drücken Sie die Taste **A7** und öffnen Sie gleichzeitig den Grill vollständig auf 180°, indem Sie den Griff **A1** festhalten. Verwenden Sie die beiden Fußpaare, die sich an den Seiten des Griffs befinden, als Stütze für die Oberseite des Grills, wenn dieser vollständig ausgefahren ist (siehe Abbildung G).

F



G



REINIGUNG UND WARTUNG

- 1) Nach jedem Gebrauch müssen die beiden Kontaktseiten der Grillplatten mit lauwarmem Wasser abgewaschen werden. Um die Platten zu lösen, drücken Sie die Tasten **A2** und **A4**. Wischen Sie die Platten nach dem Waschen mit einem weichen, fusselfreien Tuch trocken und setzen Sie sie wieder in den Grill ein.
- 2) Bei leichter Verschmutzung genügt es, beide Kontaktseiten der Grillplatten mit einem Papiertuch trocken zu wischen.
- 3) Waschen Sie die Tropfschale nach jedem Gebrauch auf die gleiche Weise.
- 4) Sie können die Nadel des Temperaturfühlers mit einem weichen, in lauwarmem Wasser getränkten Tuch reinigen und bei leichter Verschmutzung mit einem Papiertuch abwischen.

Warnung: Weder die Grillplatten noch der Temperaturfühler können in der Spülmaschine gereinigt werden!

FEHLER-MELDUNGEN

Cod e	Beschreibung	Lösung
E01	Thermostat-Fehler	Trennen Sie den Grill sofort vom Stromnetz und wenden Sie sich an das Kundendienstzentrum.
E02	Kurzschluss	Trennen Sie den Grill sofort vom Stromnetz und wenden Sie sich an das Kundendienstzentrum.
E03	Fehler im Heizelement	Es gab ein Problem mit der Funktion der Heizung. Trennen Sie den Grill sofort vom Stromnetz und wenden Sie sich an das Kundendienstzentrum.
E04	Hohe Temperatur	Zu hohe Temperatur der Grillplatten. Schalten Sie den Grill aus, trennen Sie ihn vom Stromnetz und warten Sie, bis die Grillplatten abgekühlt sind. Dann schließen Sie den Grill wieder an.
E05	Fehler des Temperaturfühlers	Der Temperaturfühler ist nicht angeschlossen. Schließen Sie den Temperaturfühler an den Grill an.
E06	Zeitzünder	Der Grill ist mit einem Timer ausgestattet, der den Grill nach 60 Minuten Betrieb automatisch ausschaltet. Lassen Sie die Grillplatten abkühlen, dann können Sie mit dem Grillen fortfahren.



Beseitigung: Wenn die Packungsbeilage, die Verpackung oder das Produktetikett ein durchgestrichenes Mülltonnensymbol enthält, bedeutet dies, dass in der Europäischen Union alle auf diese Weise gekennzeichneten elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer in getrennte Abfallbehälter gegeben werden müssen. Diese Produkte dürfen nicht im unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Abacus Electric, s.r.o. erklärt hiermit, dass das Produkt SALENTE FlamePro die Anforderungen der für diese Art von Geräten geltenden Normen und Vorschriften erfüllt. Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter <http://ftp.salente.cz/ce>.

Importeur / Hersteller

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Tschechische Republik

Email: helpdesk@salente.eu

Made in P.R.C.

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.salente.eu

Alle Rechte vorbehalten.

Design und Aussehen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden

Indice dei contenuti

INTRODUZIONE	92
LA VERSIONE PIÙ AGGIORNATA DEL MANUALE D'USO.....	92
AVVERTENZE E ISTRUZIONI DI SICUREZZA	92
CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO.....	95
SPECIFICHE	96
DESCRIZIONE DELLE SINGOLE PARTI.....	97
PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO.....	98
SERVIZIO.....	99
PULIZIA E MANUTENZIONE.....	104
MESSAGGI DI ERRORE.....	105

INTRODUZIONE

BENVENUTI NELLA FAMIGLIA SALENTE

- **Prima di mettere in funzione il prodotto, leggere attentamente l'intero manuale d'uso fino alla fine, anche se si ha familiarità con l'uso di un prodotto simile in passato.**
- Conservare il presente manuale d'uso per future consultazioni: è parte integrante del prodotto e può contenere importanti istruzioni per la messa in funzione, il funzionamento e la cura del prodotto.
- Assicurarsi che le persone che utilizzeranno l'apparecchio leggano il presente manuale d'uso.
- Se regalate, donate o vendete questo apparecchio a terzi, consegnate loro questo manuale d'uso insieme al prodotto e ricordate loro di leggerlo.
- Durante il periodo di garanzia, si consiglia di conservare l'imballaggio originale del prodotto, che proteggerà al meglio l'apparecchio durante il trasporto.

LA VERSIONE PIÙ AGGIORNATA DEL MANUALE D'USO

A causa delle continue innovazioni dei prodotti Salente e dei cambiamenti legislativi, è sempre possibile trovare la versione più aggiornata di questo manuale d'uso sul sito web www.salente.eu o semplicemente scansionando il codice QR riportato di seguito con il proprio telefono cellulare:



AVVERTENZE E ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Utilizzare l'apparecchio solo come descritto in questo manuale d'uso.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o che siano stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e che ne comprendano i potenziali pericoli.
- Disimballare l'apparecchio con cura, facendo attenzione a non gettare via il materiale di imballaggio prima di aver trovato tutti i componenti del prodotto.
- Rimuovere tutti gli imballaggi e i materiali di marketing dal prodotto prima del primo utilizzo.
- Se l'apparecchio deve essere utilizzato in presenza di bambini, prestare particolare attenzione. Posizionare sempre l'apparecchio fuori dalla loro portata. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il prodotto.

- Non permettere che l'apparecchio venga utilizzato come giocattolo.
- Installare sempre l'apparecchio in un luogo piano, duro, asciutto e stabile.
- Non collocare mai l'apparecchio su superfici inclinate.
- L'apparecchio è progettato per l'uso in abitazioni, uffici e ambienti simili. Non utilizzarlo per scopi commerciali, medici o di altro tipo.
- L'apparecchio non è progettato per il funzionamento continuo.
- Non utilizzare mai accessori non forniti o non destinati a questo prodotto.
- Prima di ogni utilizzo, accertarsi che l'accessorio selezionato non sia danneggiato. Non utilizzare mai l'apparecchio con accessori danneggiati.
- Non riparare mai l'apparecchio da soli e non effettuare alcuna regolazione! Affidare tutte le riparazioni e le regolazioni di questo prodotto a un'azienda/servizio professionale. La manomissione del prodotto durante il periodo di validità della garanzia comporta il rischio di perdere i benefici della stessa.
- Non scuotere il prodotto e assicurarsi che non cada a terra.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se non funziona correttamente, se è caduto a terra e si è danneggiato o se è caduto in acqua. In questo caso, è necessario rivolgersi a un'azienda/servizio professionale per la riparazione.
- Utilizzare e conservare l'apparecchio lontano da gas esplosivi, sostanze infiammabili, combustibili e volatili (solventi, vernici, adesivi, ecc.).
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, a un'umidità eccessiva (ad es. bagno, sauna, piscina, ecc.) e non collocarlo in ambienti eccessivamente polverosi.
- Non utilizzare l'apparecchio nel raggio d'azione di un forte campo elettromagnetico (ad es. forno a microonde).
- Non collocare l'apparecchio o i suoi accessori sopra o vicino a un fornello elettrico o a gas o sul bordo di un tavolo o di un piano di lavoro della cucina.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli per cui è stato concepito.
- Non spruzzare o sciacquare l'apparecchio con acqua o altri liquidi, né immergerlo in acqua o altri liquidi, anche solo parzialmente.
- Se l'apparecchio cade in acqua, non utilizzarlo in nessun caso e consegnarlo a un centro di assistenza autorizzato per un controllo.
- Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati da un uso improprio dell'apparecchio e dei suoi accessori.
- Non utilizzare l'apparecchio per riporre oggetti e assicurarsi che non vi siano altri oggetti sull'apparecchio quando lo si ripone.
- Mantenere l'apparecchio pulito. Per la pulizia, seguire le istruzioni riportate nel capitolo Pulizia e manutenzione.

- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano almeno 8 anni e non siano sorvegliati. I bambini di età inferiore agli 8 anni devono stare lontani dal prodotto.
- Pulire sempre le superfici del prodotto che entrano in contatto con gli alimenti o i prodotti alimentari seguendo le istruzioni contenute in questo manuale d'uso.
- Prima di collegare il prodotto a una presa di corrente, accertarsi che il voltaggio indicato sulla targhetta del prodotto corrisponda a quello della presa di corrente.
- Svolgere completamente il cavo di alimentazione prima di utilizzare il prodotto.
- Non collegare l'apparecchio alla presa di corrente se non è stato montato correttamente.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione intorno al prodotto.
- Non collegare o scollegare il cavo di alimentazione del prodotto dalla presa elettrica con le mani bagnate.
- Assicurarsi che la forcilla del cavo di alimentazione non entri in contatto con umidità, acqua o altri liquidi. Se il problema persiste, asciugare accuratamente la forchetta prima di utilizzarla di nuovo.
- Non scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente tirando il cavo di alimentazione. Si potrebbero verificare danni al cavo di alimentazione o alla presa elettrica. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente tirando la spina.
- Non collocare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non penda oltre il bordo del tavolo e non tocchi superfici calde o oggetti appuntiti.
- Pulire sempre il cavo di alimentazione solo con un panno asciutto, non lavarlo mai con acqua.
- Spegner e scollegare sempre l'apparecchio quando non viene utilizzato, quando viene lasciato incustodito e prima di effettuare operazioni di pulizia, manutenzione o stoccaggio.
- Mantenere il cavo di alimentazione asciutto.
- Collegare l'apparecchio solo a una presa correttamente collegata a terra.
- Non collegare l'apparecchio a una prolunga.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire da un centro di assistenza qualificato per evitare situazioni pericolose. È vietato utilizzare l'apparecchio con un cavo di alimentazione danneggiato.
- Questo apparecchio non è progettato per essere azionato da un programmatore, da un timer esterno o da un telecomando.
- Utilizzare la maniglia per ruotare la piastra superiore della griglia.
- Questo apparecchio può essere utilizzato solo con le piastre grill originali fornite in dotazione.

- Prima di inserire le piastre del grill nell'apparecchio, accertarsi che siano pulite e completamente asciutte.
- Non utilizzare l'apparecchio senza la vaschetta di raccolta correttamente inserita.
- Non utilizzare l'apparecchio senza le piastre della griglia correttamente inserite.
- Non collocare mai sulle piastre della griglia alimenti avvolti in pellicola trasparente, carta stagnola, ecc.
- Non utilizzare l'apparecchio per preparare cibi fiammeggiati.
- Pulire sempre la superficie delle piastre del grill dopo ogni utilizzo seguendo le istruzioni riportate nel capitolo "Pulizia e manutenzione".
- Lasciare sempre raffreddare l'apparecchio prima di rimuovere le piastre della griglia, la vaschetta di raccolta, pulire, trasportare o riporre l'apparecchio.
- Prima di riporre o spostare l'apparecchio, accertarsi che non vi siano residui di cibo sulle piastre e che la vaschetta di raccolta sia vuota.



ATTENZIONE: Superficie calda

La temperatura delle superfici accessibili può essere più elevata quando l'apparecchio è in funzione. Fare attenzione a non toccare il coperchio riscaldato o la superficie delle piastre della griglia.

AVVISO IMPORTANTE:

La maniglia non deve essere utilizzata per trasportare l'apparecchio, in quanto si potrebbero verificare danni meccanici irreversibili, non coperti da garanzia.

La superficie delle piastre è costituita da un materiale antiaderente sensibile ai graffi. Non utilizzare utensili da cucina metallici o affilati e non tagliare gli alimenti direttamente sulla piastra. Il produttore non è responsabile dei danni alla finitura causati dall'uso di utensili da cucina metallici o affilati o dal taglio degli alimenti direttamente sulle piastre del grill.

CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

- Gril
- 2 piastre per grigliare
- Sonda di temperatura esterna con contenitore di stoccaggio
- Vassoio di raccolta
- Istruzioni per l'uso

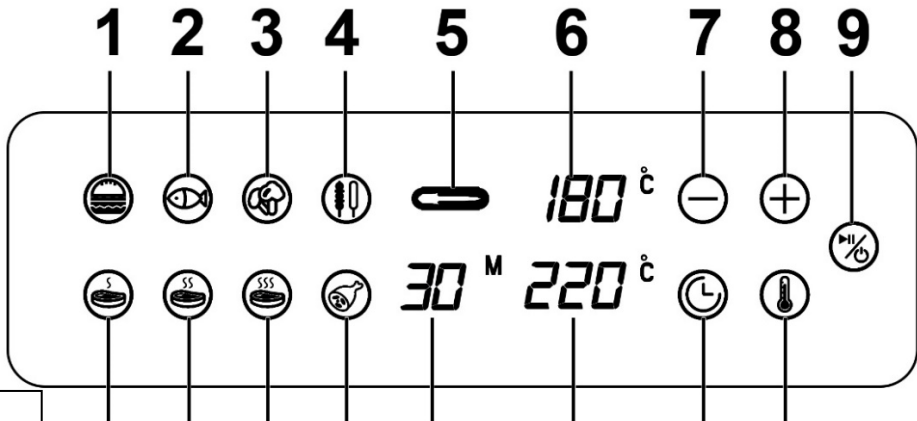
- Campo di regolazione della temperatura delle piastre del grill: 80-220 °C in passi di 5 °C
- Campo di impostazione della temperatura della sonda: 45-90 °C con incrementi di 1 °C
- Campo di impostazione del timer: 1-60 min. con incrementi di 1 minuto
- Dimensioni delle piastre della griglia: 29 × 26 cm
- Numero di programmi: 8
- Potenza nominale in ingresso: 1800-2200 W
- Tensione nominale: 220-240 V / 50 Hz
- Frequenza nominale: 50/60 Hz
- Dimensioni: 37 × 35 × 18 cm
- Peso: 5,21 kg

Grado di protezione contro le scosse elettriche:

Classe I - La protezione contro le scosse elettriche è garantita da un isolamento di base e dal collegamento delle parti inanimate dell'apparecchio al conduttore di protezione della rete.

DESCRIZIONE DELLE SINGOLE PARTI



		
B	10 11 12 13 14 15 16 17	
1) Indicazione del programma attivo "Hamburger" 2) Indicazione del programma attivo "Pesce". 3) Indicazione del programma attivo "Ortaggi" 4) Indicazione del programma attivo "Vanghe" 5) Indicazione del collegamento della sonda di temperatura 6) Visualizzazione della temperatura attuale della sonda 7) Toccare il sensore per ridurre il valore della temperatura o del tempo 8) Toccare il sensore per aumentare il valore della temperatura o del tempo 9) Sensore a sfioramento per accendere e spegnere il grill o per interrompere il programma	10) Indicazione del programma attivo "Bistecca al sangue". 11) Indicazione del programma attivo "Bistecca - Media" 12) Indicazione del programma attivo "Bistecca - Medio Pozzo". 13) Indicazione del programma attivo "Zampe di gallina". 14) Visualizzazione dell'ora 15) Indicatore del set point della temperatura target 16) Sensore a sfioramento per il cambio dell'ora 17) Sensore a sfioramento per la variazione della temperatura	

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- 1) Controllare che il prodotto non presenti adesivi, pellicole o altri materiali protettivi destinati esclusivamente al trasporto al cliente per proteggere l'apparecchio da graffi o altri danni. Rimuoverli prima dell'uso.

- 2) Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, accertarsi con un'ispezione visiva che l'apparecchio sia integro e non abbia subito danni durante il trasporto.
- 3) Prima del primo utilizzo, entrambi i lati di contatto delle piastre devono essere lavati con acqua tiepida. Per sbloccare le lastre, premere i pulsanti **A2** e **A4**. Dopo il lavaggio, asciugare le piastre con un panno morbido e privo di pelucchi e reinserirle nella griglia.

SERVIZIO

Questo grill a contatto è dotato di un display touch control. Per selezionare le funzioni, è sufficiente toccare il comando corrispondente. La selezione è sempre confermata da un breve segnale acustico.

- 1) Collegare il cavo di rete a una presa di corrente a 230 V. Viene emesso un breve segnale acustico e si accendono brevemente tutti i comandi e gli indicatori sul display. Sul display lampeggia "OFF" e il sensore a sfioramento **B9** si accende per accendere il grill.
- 2) Il grill è ora pronto per l'uso e può essere messo in funzione toccando il sensore **B9**. Il grill è preimpostato in fabbrica su una temperatura target della piastra di 200 °C e un tempo di 0 minuti.
- 3) Toccando i sensori **B7** e **B8**, è possibile impostare immediatamente la temperatura target desiderata delle piastre del grill nell'intervallo 80-220 °C con incrementi di 5 °C. L'avvolgimento più rapido è possibile tenendo il dito sul sensore.
- 4) È possibile accedere al menu di impostazione della temperatura anche toccando il sensore **B17**. Il display della temperatura **B15** lampeggia per 5 secondi. È possibile impostare la temperatura entro 5 secondi toccando le sonde **B7** e **B8** nell'intervallo 0-220 °C con incrementi di 5 °C. L'avvolgimento più rapido è possibile tenendo il dito sul sensore. Se la temperatura non viene impostata entro 5 secondi, il display della temperatura **B15** smette di lampeggiare e rimane l'ultimo valore di temperatura impostato.
- 5) Accedere al menu di impostazione dell'ora toccando il sensore **B16**. Il display dell'ora **B14** lampeggia per 5 secondi. È possibile impostare l'ora entro 5 secondi toccando i sensori **B7** e **B8** nell'intervallo 1-60 min con incrementi di 1 minuto. L'avvolgimento più rapido è possibile tenendo il dito sul sensore. Se l'ora non viene impostata entro 5 secondi, il display dell'ora **B14** smette di lampeggiare e rimane il valore dell'ultima ora impostata.
- 6) Avviare la cottura toccando il sensore **B9**.
- 7) È possibile sospendere e riavviare la cottura in qualsiasi momento toccando il sensore **B9**.
- 8) Se si imposta solo la temperatura e si lascia il tempo a zero, **B15** lampeggerà fino al raggiungimento della temperatura target. Quando si raggiunge la temperatura

desiderata, l'indicatore di temperatura **B15** smette di lampeggiare e il grill mantiene la temperatura al valore impostato.

- 9) Se oltre alla temperatura si imposta anche l'ora, l'indicatore del valore della temperatura **B15** rimarrà acceso in modo continuo, mentre l'indicatore dell'ora **B14** lampeggerà con il simbolo "S" e il tempo impostato verrà conteggiato alla rovescia. Al raggiungimento del tempo impostato, il grill si ferma, l'indicatore **B9** lampeggia e il grill si spegne automaticamente dopo 5 minuti.
- 10) È possibile spegnere completamente il grill tenendo il dito sul sensore **B9** per circa 3 secondi. "OFF" lampeggia.

Osservazione: È possibile modificare liberamente la temperatura e il tempo durante la cottura alla griglia.

UTILIZZO DI PROGRAMMI PREIMPOSTATI

Il grill è dotato di 8 programmi preimpostati con temperatura e tempo selezionati con precisione.

- 1) Dopo aver acceso il grill, selezionare il programma toccando i rispettivi sensori **B1-B4** e **B10-B13**. Una volta che il grill è acceso, è sufficiente toccare il sensore **B9** per iniziare a grigliare.
- 2) L'indicatore **B15** lampeggia fino al raggiungimento della temperatura target. Quando si raggiunge la temperatura desiderata, l'indicatore di temperatura **B15** smette di lampeggiare e il grill mantiene la temperatura al valore impostato.
- 3) È possibile deselezionare un programma selezionando un altro programma o toccando nuovamente l'icona del programma.
- 4) È possibile sospendere e riavviare la cottura in qualsiasi momento toccando il sensore **B9**.

Panoramica del programma:

- **Hamburger (210 °C, 4 minuti)**
- **Pesce (220 °C, 8 minuti)**
- **Verdure (200 °C, 10 minuti)**
- **Spiedini (220 °C, 7 minuti)**
- **Bistecca al sangue (160 °C, 3 minuti)**
- **Bistecca media (180 °C, 3 minuti)**
- **Bistecca media (200 °C, 4 minuti)**
- **Cosce di pollo (210 °C, 12 minuti)**

La temperatura e l'ora possono essere modificate durante il programma:

- Il menu di ripristino della temperatura è accessibile toccando il sensore **B17**. Il display della temperatura **B15** lampeggia per 5 secondi. È possibile regolare la temperatura entro 5 secondi toccando i sensori **B7** e **B8** nell'intervallo 0-220 °C con incrementi di 5 °C. L'avvolgimento più rapido è possibile tenendo il dito sul sensore. Confermare la selezione toccando nuovamente il sensore **B17**. Se la temperatura non viene impostata entro 5 secondi, il display della temperatura **B15** smette di lampeggiare e rimane l'impostazione originale della temperatura.
- Per accedere al menu di ripristino dell'ora è sufficiente toccare il sensore **B16**. Il display dell'ora **B14** lampeggia per 5 secondi. È possibile modificare l'ora entro 5 secondi toccando i sensori **B7** e **B8** nell'intervallo 0-60 min con incrementi di 1 minuto. L'avvolgimento più rapido è possibile tenendo il dito sul sensore. Confermare la selezione toccando nuovamente il sensore **B16**. Se l'ora non viene reimpostata entro 5 secondi, il display dell'ora **B14** smette di lampeggiare e l'ora originale rimane impostata.

UTILIZZO DEL GOCCIOLATOIO

- Questa griglia è dotata di un vassoio di raccolta **A3** per l'olio in eccesso.
- Non utilizzare la griglia senza un vassoio di raccolta.
- Inserire sempre la vaschetta di raccolta completamente nella parte inferiore della griglia: l'olio in eccesso gocciola dalle piastre nella parte posteriore della griglia.

UTILIZZO DELLA SONDA DI TEMPERATURA

La griglia è dotata di una sonda di temperatura per misurare la temperatura interna della carne. Si trova nel contenitore **A9** sul lato destro della griglia. La scatola è dotata di un magnete per un facile e comodo posizionamento nel vano portaoggetti.

- 1) Inserire il connettore della sonda di temperatura nella presa **A10**.
- 2) Dopo aver inserito il connettore nella griglia, la spia della sonda di temperatura **B5** lampeggia e si accende l'indicatore della sonda di temperatura corrente **B6**.
Toccando la spia della sonda di temperatura **B5**, è possibile passare alla modalità di impostazione della temperatura target della sonda. L'impostazione predefinita è 45 °C e l'intervallo di regolazione è 45-90 °C con incrementi di 1 °C.
- 3) Infilare l'ago della sonda di temperatura nella carne in modo che la punta sia nella carne e non tocchi l'osso.
- 4) Iniziare a grigliare.
- 5) La temperatura target della sonda può essere controllata in qualsiasi momento durante la cottura toccando il sensore **B5**. Il setpoint di temperatura target **B6**

lampeggia per 5 secondi, quindi il display torna a visualizzare la temperatura attuale della sonda.

- 6) Il raggiungimento della temperatura target è segnalato da 3 segnali acustici e contemporaneamente lampeggiano le spie **B5** e **B9**.

Una volta raggiunta la temperatura target della sonda, è possibile regolare il valore e continuare a grigliare:

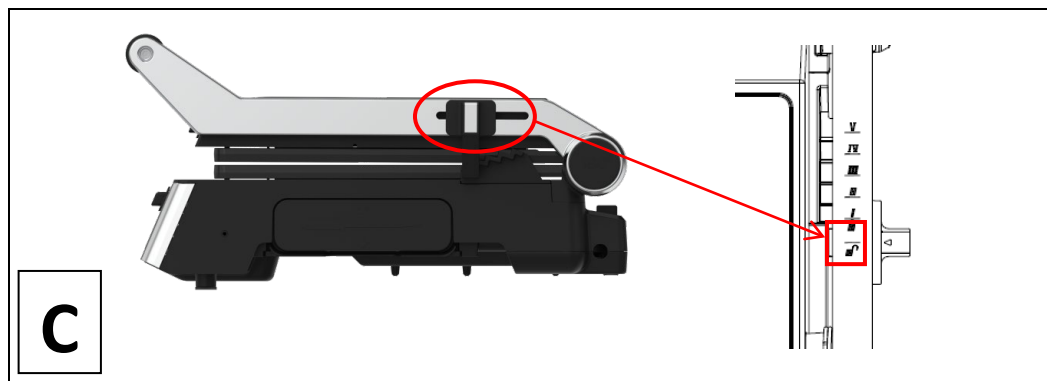
- 1) Accedere al menu di ripristino della temperatura toccando il sensore **B5** lampeggiante.
- 2) Il display della temperatura **B6** lampeggia per 5 secondi.
- 3) È possibile regolare la temperatura entro 5 secondi toccando i sensori **B7** e **B8** nell'intervallo 0-220 °C con incrementi di 5 °C. L'avvolgimento più rapido è possibile tenendo il dito sul sensore.
- 4) Se la temperatura non viene reimpostata entro 5 secondi, il display della temperatura **B6** smette di lampeggiare e rimane l'ultimo valore di temperatura impostato.
- 5) Una volta regolata la temperatura, continuare a grigliare toccando il sensore **B9**.

Una volta raggiunta la temperatura target della sonda, è possibile interrompere la cottura toccando il sensore lampeggiante **B9**.

POSIZIONI DI FUNZIONAMENTO DELLE PIASTRE GRILL

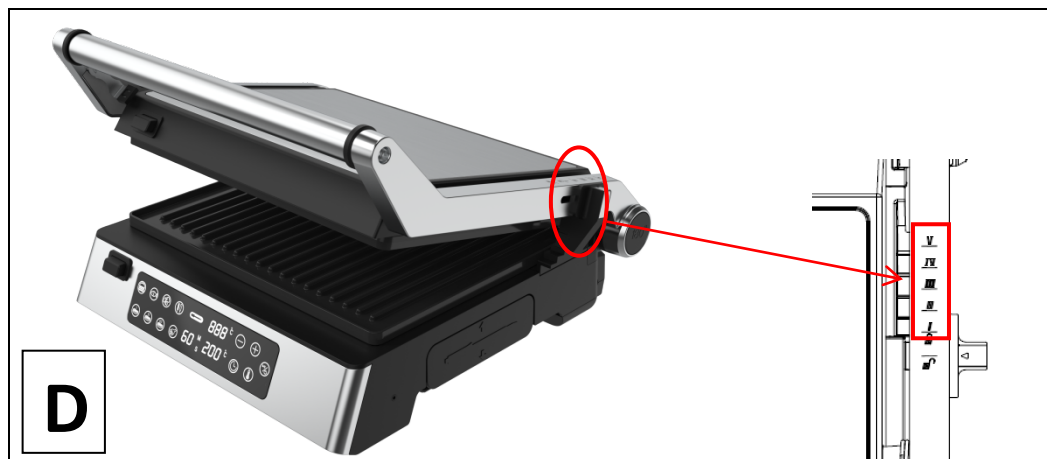
Questa griglia a contatto può essere utilizzata con la piastra superiore in quattro posizioni:

La piastra superiore è completamente coperta (vedere Figura C). In questa posizione, il cursore **A6** è in posizione di blocco aperto.



La piastra superiore è incernierata con bloccaggio in altezza (vedi Fig. D). Per regolare questa posizione, sollevare la parte superiore della griglia afferrando la maniglia **A1** e spostare la slitta **A6** su una delle cinque funzioni:

- I ... distanza delle piastre 1 cm
- II ... distanza tra le piastre 2 cm
- III ... distanza tra le piastre 2,5 cm
- IV ... distanza delle piastre 3,5 cm
- V ... distanza delle piastre 4,5 cm



La piastra superiore è incernierata con un angolo di 110° (vedere Figura E). Per regolare la griglia in questa posizione, aprire la griglia afferrando la maniglia **A1**.



La griglia è completamente estesa a 180° (vedi Fig. F). Per impostare il grill in questa posizione, premere il pulsante **A7** e contemporaneamente aprire completamente il grill a 180° afferrando la maniglia **A1**. Utilizzare le due coppie di piedini situate ai lati dell'impugnatura come supporto per la parte superiore della griglia quando è completamente estesa (vedere Figura G).



F



G

PULIZIA E MANUTENZIONE

- 1) Dopo ogni utilizzo, entrambi i lati di contatto delle piastre devono essere lavati con acqua tiepida. Per sbloccare le lastre, premere i pulsanti **A2** e **A4**. Dopo il lavaggio, asciugare le piastre con un panno morbido e privo di pelucchi e reinserirle nella griglia.
- 2) In caso di sporco lieve, è sufficiente asciugare entrambi i lati di contatto delle piastre con un panno di carta.
- 3) Lavare la vaschetta di raccolta allo stesso modo dopo ogni utilizzo.
- 4) È possibile pulire l'ago della sonda di temperatura con un panno morbido imbevuto di acqua tiepida e, in caso di sporco minore, asciugare con un panno di carta.

Attenzione: Né le piastre della griglia né la sonda di temperatura possono essere lavate in lavastoviglie!

MESSAGGI DI ERRORE

Codice	Descrizione	Soluzione
E01	Errore del termostato	Scollegare immediatamente il grill dalla rete elettrica e contattare il centro di assistenza.
E02	Corto circuito	Scollegare immediatamente il grill dalla rete elettrica e contattare il centro di assistenza.
E03	Errore dell'elemento riscaldante	C'è stato un problema con il funzionamento del riscaldamento. Scollegare immediatamente il grill dalla rete elettrica e contattare il centro di assistenza.
E04	Alta temperatura	Temperatura troppo alta delle piastre della griglia. Spegnerne il grill, scollegarlo dalla rete elettrica e attendere che le piastre si raffreddino. Quindi ricollegare la griglia.
E05	Errore della sonda di temperatura	La sonda di temperatura non è collegata. Collegare la sonda di temperatura alla griglia.
E06	Fusibile a tempo	Il grill è dotato di un timer che lo spegne automaticamente dopo 60 minuti di funzionamento. Lasciate raffreddare le piastre della griglia e poi potete riprendere a grigliare.



■ **Smaltimento:** Se il foglio informativo, l'imballaggio o l'etichetta del prodotto contengono il simbolo del bidone barrato, significa che nell'Unione Europea tutti i prodotti elettrici ed elettronici, le pile e gli accumulatori contrassegnati in questo modo devono essere collocati in contenitori per rifiuti differenziati alla fine del loro ciclo di vita. Non smaltire questi prodotti nei rifiuti urbani non differenziati.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Abacus Electric, s.r.o. dichiara che il prodotto **SALENTE FlamePro** soddisfa i requisiti delle norme e dei regolamenti applicabili a questo tipo di apparecchiature. Il testo completo della Dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo <http://ftp.salente.cz/ce>.

Importatore / Produttore

Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Repubblica Ceca
Email: helpdesk@salente.eu

Made in P.R.C.
Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.salente.eu

Tutti i diritti riservati.
Il design e l'aspetto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Kazalo vsebine

UVOD	108
NAJNOVEJŠO RAZLIČICO UPORABNIŠKEGA PRIROČNIKA.	108
VARNOSTNA OPOZORILA IN NAVODILA	108
VSEBINA EMBALAŽE.....	111
SPECIFIKACIJE	111
OPIS POSAMEZNIH DELOV	112
PRED PRVO UPORABO	113
STORITEV.....	114
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE	118
SPOROČILA O NAPAKAH	119

DOBRODOŠLI V DRUŽINI SALENTE

- **Preden začnete uporabljati ta izdelek, natančno preberite celoten uporabniški priročnik do konca, tudi če ste v preteklosti že uporabljali podoben izdelek.**
- Ta uporabniški priročnik shranite za poznejšo uporabo - je sestavni del izdelka in lahko vsebuje pomembna navodila za zagon, delovanje in nego izdelka.
- Prepričajte se, da so drugi uporabniki, ki bodo uporabljali ta aparat, prebrali ta uporabniški priročnik.
- Če napravo podarite, podarite ali prodate drugim, jim skupaj z njo izročite tudi ta uporabniški priročnik in jih opozorite, naj ga preberejo.
- Priporočamo, da v garancijskem obdobju shranite originalno embalažo izdelka - tako bo naprava med prevozom kar najboljše zaščitena.

NAJNOVEJŠO RAZLIČICO UPORABNIŠKEGA PRIROČNIKA.

Zaradi nenehnih inovacij izdelkov Salente in sprememb zakonodaje lahko vedno najdete najnovejšo različico tega uporabniškega priročnika na spletnem mestu www.salente.eu ali preprosto tako, da z mobilnim telefonom skenirate spodaj prikazano kodo QR:



VARNOSTNA OPOZORILA IN NAVODILA

- Napravo uporabljajte samo tako, kot je opisano v tem priročniku.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave in razumejo morebitne nevarnosti.
- Napravo skrbno razpakirajte in pazite, da ne zavržete embalažnega materiala, dokler ne najdete vseh sestavnih delov izdelka.
- Pred prvo uporabo z izdelka odstranite vso embalažo in tržno gradivo.
- Če boste aparat uporabljali v bližini otrok, bodite še posebej previdni. Napravo vedno postavite izven njihovega dosega. Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z izdelkom.
- Ne dovolite, da bi napravo uporabljali kot igračo.
- Napravo vedno namestite na raven, trd, suh in stabilen prostor.
- Naprave nikoli ne postavljajte na nagnjene površine.

- Naprava je zasnovana za uporabo v domovih, pisarnah in podobnih prostorih. Ne uporabljajte ga v komercialne, medicinske ali druge namene.
- Naprava ni zasnovana za neprekinjeno delovanje.
- Nikoli ne uporabljajte dodatkov, ki niso priloženi temu izdelku ali zanj niso namenjeni.
- Pred vsako uporabo se prepričajte, da izbrana dodatna oprema ni poškodovana. Naprave nikoli ne uporabljajte s poškodovanimi dodatki.
- Naprave nikoli ne popravljajte sami in je ne nastavljajte! Vsa popravila in prilagoditve tega izdelka zaupajte strokovnemu podjetju/servisu. Če v garancijskem obdobju posegate v izdelek, tvegate izgubo garancijskih ugodnosti.
- Izdelka ne tresite in pazite, da ne pade na tla.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, če ne deluje pravilno, če je padla na tla in se poškodovala ali če je padla v vodo. V tem primeru ga dajte popraviti strokovnemu podjetju/storitvi.
- Napravo uporabljajte in shranjujte stran od eksplozivnih plinov, vnetljivih, gorljivih in hlapljivih snovi (topila, laki, lepila itd.).
- Naprave ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam, prekomerni vlažnosti (npr. kopalnica, savna, bazen itd.) in je ne postavljajte v preveč prašna okolja.
- Naprave ne uporabljajte v območju močnega elektromagnetnega polja (npr. mikrovalovna pečica).
- Naprave ali njene dodatne opreme ne postavljajte na električni ali plinski štedilnik ali v njegovo bližino, na rob mize ali kuhinjske delovne plošče.
- Naprave ne uporabljajte za druge namene, kot je namenjena.
- Naprave ne pršite ali spirajte z vodo ali drugo tekočino, niti je ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino, četudi le delno.
- Če aparat pade v vodo, ga v nobenem primeru ne uporabljajte in ga predajte v pregled pooblaščenemu servisnemu centru.
- Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe aparata in njegove dodatne opreme.
- Naprave ne uporabljajte za shranjevanje predmetov in poskrbite, da med shranjevanjem na napravo ne boste postavili drugih predmetov.
- Napravo vzdržujte čisto. Pri čiščenju upoštevajte navodila v poglavju Čiščenje in vzdrževanje.
- Čiščenje in vzdrževanje s strani uporabnika ne smejo opravljati otroci, razen če so stari vsaj 8 let in pod nadzorom. Otroci, mlajši od 8 let, ne smejo uporabljati izdelka.
- Površine izdelka, ki pridejo v stik s hrano ali živili, vedno očistite v skladu z navodili v tem uporabniškem priročniku.
- Pred priključitvijo izdelka na električno vtičnico se prepričajte, da se napetost na tablici z nazivom izdelka ujema z napetostjo v vaši električni vtičnici.

- Pred uporabo izdelka popolnoma odvijte napajalni kabel.
- Naprave ne priključite v električno vtičnico, če ni pravilno sestavljena.
- Napajalnega kabla ne ovijte okoli izdelka.
- Napajalnega kabla izdelka ne priključujte ali izključujte iz električne vtičnice z mokrimi rokami.
- Prepričajte se, da vilica napajalnega kabla ne pride v stik z vlago, vodo ali drugimi tekočinami. Če se to še vedno dogaja, vilice pred ponovno uporabo skrbno osušite.
- Naprave ne odklopite iz vtičnice z vlečenjem napajalnega kabla. Lahko pride do poškodbe napajalnega kabla ali električne vtičnice. Napajalni kabel izklopite iz vtičnice tako, da izvlečete vtič.
- Na napajalni kabel ne postavljajte težkih predmetov. Prepričajte se, da napajalni kabel ne visi čez rob mize ali se dotika vročih površin ali ostrih predmetov.
- Napajalni kabel vedno čistite samo s suho krpo, nikoli ga ne umivajte z vodo.
- Vedno izklopite in izključite napravo iz električnega omrežja, kadar je ne uporabljate, kadar jo pustite brez nadzora ter pred čiščenjem, vzdrževanjem ali skladiščenjem.
- Napajalni kabel naj bo suh.
- Napravo priključite le na pravilno ozemljeno vtičnico.
- Naprave ne priključite na podaljšek.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga dajte zamenjati v usposobljenem servisnem centru, da se izognete nevarni situaciji. Napravo je prepovedano uporabljati s poškodovanim napajalnim kablom.
- Ta naprava ni namenjena upravljanju s programatorjem, zunanjim časovnikom ali daljinskim upravljalnikom.
- Z ročajem zavrtite zgornjo ploščo žara.
- Ta aparat se lahko uporablja samo z originalnimi ploščami za žar, ki so mu priložene.
- Preden plošče za žar vstavite v aparat, se prepričajte, da so čiste in popolnoma suhe.
- Naprave ne uporabljajte brez pravilno vstavljenega pladnja za kapljanje.
- Naprave ne uporabljajte brez pravilno vstavljenih plošč za žar.
- Na plošče žara nikoli ne postavljajte živih, zavrtih v folijo, folijo itd.
- Naprave ne uporabljajte za pripravo flambirane hrane.
- Po vsaki uporabi vedno očistite površino žar plošč v skladu z navodili v poglavju "Čiščenje in vzdrževanje".
- Preden odstranite plošče za žar, pladenj za odkapavanje, čiščenje, prenašanje ali shranjevanje, vedno počakajte, da se naprava ohladi.
- Pred shranjevanjem ali prenašanjem se prepričajte, da na ploščah žara ni ostankov hrane in da je pladenj za kapljanje prazen.

**OPOZORILO: Vroča površina**

Temperatura dostopnih površin je lahko med delovanjem naprave višja. Pazite, da se ne dotaknete ogrevanega pokrova ali površine plošč za žar.

POMEMBNO OBVESTILO:

Ročaja ne smete uporabljati za prenašanje naprave, saj lahko pride do nepopravljivih mehanskih poškodb, ki jih garancija ne krije.

Površina plošč za žar je iz nelepljivega materiala, ki je občutljiv na praske. Ne uporabljajte kovinskih ali ostrih kuhinjskih pripomočkov in ne režite hrane neposredno na plošči za žar. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe površine, ki nastanejo zaradi uporabe kovinskih ali ostrih kuhinjskih pripomočkov ali rezanja hrane neposredno na žar plošče.

VSEBINA EMBALAŽE

- Žar
- 2 plošči za žar
- Zunanja temperaturna sonda s škatlo za shranjevanje
- Pladenj za kapljanje
- Navodila za uporabo

SPECIFIKACIJE

- Območje nastavitve temperature plošč za žar: 80-220 °C v korakih po 5 °C
- Območje nastavitve temperature sonde: 45-90 °C v korakih po 1 °C
- Razpon nastavitve časovnika: 1-60 min. v 1-minutnih korakih
- Velikost plošč za žar: 29 × 26 cm
- Število programov: 8
- Nazivna vhodna moč: 1800-2200 W
- Nazivna napetost: 220-240 V / 50 Hz
- Nazivna frekvenca: 50/60 Hz
- Dimenzije: 37 × 35 × 18 cm
- Teža: 5,21 kg

Stopnja zaščite pred električnim udarom:

Razred I - Zaščita pred električnim udarom je zagotovljena z osnovno izolacijo in priključitvijo neživih delov naprave na zaščitni vodnik omrežja.

OPIS POSAMEZNIH DELOV



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
						180 °C				
					30 M	220 °C				
B	10	11	12	13	14	15	16	17		
1) Navedba aktivnega programa "Hamburger"	10) Navedba aktivnega programa "Steak - Rare"									
2) Navedba aktivnega programa "Fish"	11) Oznaka aktivnega programa "Steak - Medium"									
3) Navedba aktivnega programa "Zelenjava"	12) Navedba aktivnega programa "Steak - srednje dobro"									
4) Navedba aktivnega programa "Spades"	13) Navedba aktivnega programa "Piščančje noge"									
5) Prikaz priključka temperature sonde	14) Prikaz časa									
6) Prikaz trenutne temperature sonde	15) Indikator nastavljene ciljne temperature									
7) Dotaknite se senzorja, da zmanjšate temperaturo ali časovno vrednost	16) Senzor na dotik za spremembo časa									
8) Dotaknite se senzorja, da povečate temperaturo ali časovno vrednost	17) Senzor na dotik za spremembo temperature									
9) Senzor na dotik za vklop in izklop žara ali prekinitev programa										

PRED PRVO UPORABO

- 1) Preverite, ali so na izdelku zaščitne nalepke, folije ali drugi materiali, ki so namenjeni samo za prevoz do kupca in ščitijo napravo pred praskami ali drugimi poškodbami. Pred uporabo jih odstranite.
- 2) Pred priključitvijo na električno omrežje se z vizualnim pregledom prepričajte, da je naprava nepoškodovana in da med prevozom ni prišlo do poškodb.
- 3) Pred prvo uporabo je treba obe kontaktni strani plošč za žar oprati z mlačno vodo. Za sprostitev plošč pritisnite gumba **A2** in **A4**. Po pranju plošče obrišite do suhega z mehko krpo, ki ne pušča vlaken, in jih zataknete nazaj v žar.

Ta kontakti žar je opremljen z zaslonom za upravljanje na dotik. Če želite izbrati funkcije, se preprosto dotaknite ustreznega gumba. Izbira je vedno potrjena s kratkim zvočnim signalom.

- 1) Priključite omrežni kabel v 230-voltno vtičnico. Zaslišal se bo kratek zvočni signal, vsi upravljalni elementi in indikatorji na zaslonu pa se bodo za kratek čas prižgali. Na zaslonu bo nato utripnil napis "OFF", senzor dotika **B9** pa se bo prižgal, da se žar vklopi.
- 2) Žar je zdaj pripravljen za uporabo in ga lahko zaženete z dotikom senzorja **B9**. Žar je tovarniško nastavljen na ciljno temperaturo žara 200 °C in čas 0 minut.
- 3) Z dotikom senzorjev **B7** in **B8** lahko takoj nastavite želeno ciljno temperaturo žar plošč v območju od 80 do 220 °C v korakih po 5 °C. Hitrejše navijanje je mogoče z držanjem prsta na senzorju.
- 4) V meni za nastavev temperature lahko vstopite tudi tako, da se dotaknete senzorja **B17**. Prikazovalnik temperature **B15** utripa 5 sekund. Temperaturo lahko nastavite v 5 sekundah z dotikom senzorjev **B7** in **B8** v območju 0-220 °C s korakom 5 °C. Hitrejše navijanje je mogoče z držanjem prsta na senzorju. Če v 5 sekundah ne nastavite temperature, prikazovalnik temperature **B15** preneha utripati in ostane zadnja nastavljena vrednost temperature.
- 5) Z dotikom senzorja **B16** vstopite v meni za nastavev časa. Prikazovalnik časa **B14** utripa 5 sekund. Z dotikom senzorjev **B7** in **B8** lahko nastavite čas v 5 sekundah v območju 1-60 min v korakih po 1 minuti. Hitrejše navijanje je mogoče z držanjem prsta na senzorju. Če časa ne nastavite v 5 sekundah, prikazovalnik časa **B14** preneha utripati in ostane zadnja nastavljena vrednost časa.
- 6) Z dotikom senzorja **B9** zaženite peko na žaru.
- 7) Peko na žaru lahko kadar koli prekinete in ponovno zaženete, tako da se dotaknete senzorja **B9**.
- 8) Če nastavite samo temperaturo in pustite čas na ničli, bo indikator **B15** utripal, dokler ne bo dosežena ciljna temperatura. Ko je ciljna temperatura dosežena, indikator temperature **B15** preneha utripati, žar pa vzdržuje nastavljeno temperaturo.
- 9) Če poleg temperature nastavite tudi čas, bo indikator vrednosti temperature **B15** neprekinjeno svetil, indikator časa **B14** pa bo utripal s simbolom "S" in odšteval nastavljeni čas. Ko je nastavljeni čas dosežen, se žar ustavi, indikator **B9** utripa in po 5 minutah se samodejno izklopi.
- 10) Žar lahko popolnoma izklopite tako, da približno 3 sekunde držite prst na senzorju **B9**. "OFF" utripa.

Opomba: Med peko na žaru lahko poljubno spreminjate temperaturo in čas.

Žar je opremljen z 8 prednastavljenimi programi z natančno izbrano temperaturo in časom.

- 1) Po vklopu žara izberite program z dotikom ustreznih senzorjev **B1-B4** in **B10-B13**. Ko je žar pripravljen, se dotaknite senzorja **B9**, da začnete peči na žaru.
- 2) Indikator **B15** utripa, dokler ni dosežena ciljna temperatura. Ko je ciljna temperatura dosežena, indikator temperature **B15** preneha utripati, žar pa vzdržuje nastavljeno temperaturo.
- 3) Izbiro programa lahko prekličete tako, da izberete drug program ali se ponovno dotaknete ikone programa.
- 4) Peko na žaru lahko kadar koli prekinete in ponovno zaženete, tako da se dotaknete senzorja **B9**.

Pregled programa:

- **Hamburger (210 °C, 4 minute)**
- **Ribe (220 °C, 8 minut)**
- **Zelenjava (200 °C, 10 minut)**
- **Nabodala (220 °C, 7 minut)**
- **Rdeči zrezek (160 °C, 3 minute)**
- **Steak srednje (180 °C, 3 minute)**
- **Steak srednje dobro (200 °C, 4 minute)**
- **Piščanca stegna (210 °C, 12 minut)**

Temperaturo in čas lahko spreminjate med programom:

- Do menija za ponastavitev temperature dostopate tako, da se dotaknete senzorja **B17**. Prikazovalnik temperature **B15** utripa 5 sekund. Temperaturo lahko v 5 sekundah nastavite z dotikom senzorjev **B7** in **B8** v območju 0-220 °C s korakom 5 °C. Hitrejše navijanje je mogoče z držanjem prsta na senzorju. Izbiro potrdite s ponovnim dotikom senzorja **B17**. Če temperatura ni nastavljena v 5 sekundah, bo prikazovalnik temperature **B15** prenehal utripati in ostala bo prvotno nastavljena temperatura.
- Do menija za ponastavitev časa dostopate tako, da se dotaknete senzorja **B16**. Prikazovalnik časa **B14** utripa 5 sekund. Čas lahko spremenite v 5 sekundah z dotikom senzorjev **B7** in **B8** v območju od 0 do 60 min v korakih po 1 minuti. Hitrejše navijanje je mogoče z držanjem prsta na senzorju. Izbiro potrdite s ponovnim dotikom senzorja **B16**. Če časa ne ponastavite v 5 sekundah, bo prikazovalnik časa **B14** prenehal utripati in nastavljen bo ostal prvotni čas.

UPORABA POSODE ZA KAPLJICE

- Žar je opremljen s pladnjem za odvečno olje **A3**.
- Žara ne uporabljajte brez pladnja za kapljanje.
- Pladenj za odkapavanje vedno popolnoma vstavite v dno žara - odvečno olje kaplja s plošč žara v zadnji del žara.

UPORABA TEMPERATURNE SOND

Žaru je priložena temperaturna sonda za merjenje temperature v mesu. Najdete ga v škatli **A9** na desni strani žara. Škatla je opremljena z magnetom za enostavno in priročno namestitev v predal za shranjevanje.

- 1) Priključite priključek temperaturne sonde v vtičnico **A10**.
- 2) Ko priključite priključek v žar, bo utripala lučka temperaturne sonde **B5** in zasvetil se bo indikator trenutne temperature sonde **B6**. Z dotikom luči temperaturne sonde **B5** lahko preklopite na način nastavitve ciljne temperature sonde. Privzeta nastavev je 45 °C, razpon nastavitve pa je 45-90 °C s korakom 1 °C.
- 3) Vtaknite iglo temperaturne sonde v meso tako, da je konica v mesu in se ne dotika kosti.
- 4) Začnite peči na žaru.
- 5) Ciljno temperaturo sonde lahko preverite kadar koli med peko na žaru, tako da se dotaknete senzorja **B5**. Nastavljena ciljna temperatura **B6** utripa 5 sekund, nato se zaslon preklopi nazaj na prikaz trenutne temperature sonde.
- 6) Ko je dosežena ciljna temperatura, se to signalizira s trikratnim piskom, hkrati pa utripata kontrolni luči **B5** in **B9**.

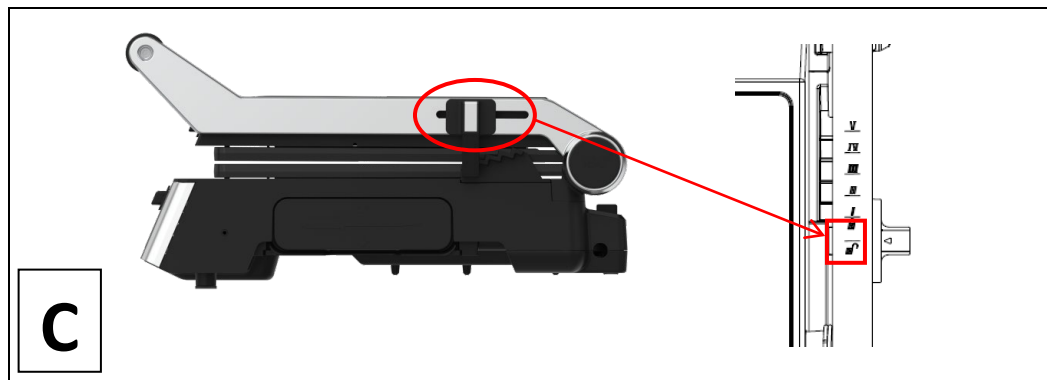
Ko je dosežena ciljna temperatura sonde, lahko vrednost prilagodite in nadaljujete peko na žaru:

- 1) Z dotikom utripajočega senzorja **B5** vstopite v meni ponastavitve temperature.
- 2) Prikazovalnik temperature **B6** utripa 5 sekund.
- 3) Temperaturo lahko v 5 sekundah nastavite z dotikom senzorjev **B7** in **B8** v območju 0-220 °C v korakih po 5 °C. Hitrejše navijanje je mogoče z držanjem prsta na senzorju.
- 4) Če temperature ne ponastavite v 5 sekundah, bo prikazovalnik temperature **B6** prenehal utripati in ostala bo zadnja nastavljena vrednost temperature.
- 5) Ko je temperatura nastavljena, nadaljujte z žarom tako, da se dotaknete senzorja **B9**.

Ko je dosežena ciljna temperatura sonde, lahko z dotikom utripajočega senzorja **B9** ustavite peko na žaru.

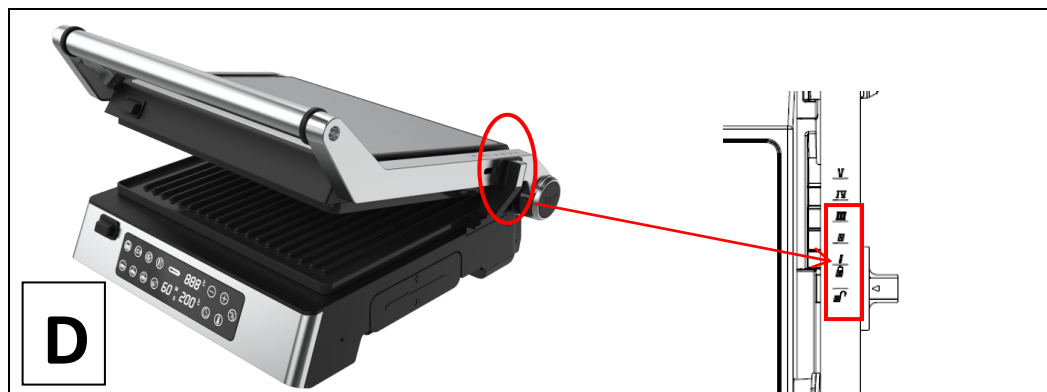
Ta kontaktni žar lahko uporabljate z zgornjo ploščo za žar v štirih položajih:

Zgornja plošča je v celoti pokrita (glejte sliko C). V tem položaju je drsnik **A6** v odprtem zaklepnem položaju.



Zgornja plošča je na tečajih z blokado višine (glejte sliko D). Za nastavitev tega položaja dvignite zgornji del žara z ročajem **A1** in premaknite drsnik **A6** v eno od petih funkcij:

- I ... razdalja plošč 1 cm
- II ... razdalja med ploščami 2 cm
- III ... razdalja med ploščami 2,5 cm
- IV ... razdalja med ploščami 3,5 cm
- V ... razdalja med ploščami 4,5 cm



Zgornja plošča je nagnjena pod kotom 110° (glejte sliko E). Za nastavitev žara v ta položaj odprite žar tako, da primete ročaj **A1**.

E



Rešetka je popolnoma iztegnjena za 180° (glejte sliko F). Za nastavitev žara v ta položaj pritisnite gumb **A7** in hkrati popolnoma odprite žar za 180°, tako da primete ročaj **A1**. Dva para nogic, ki sta na straneh ročaja, služita kot opora za zgornji del žara, ko je popolnoma iztegnjen (glejte sliko G).

F



G



ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- 1) Po vsaki uporabi je treba obe kontaktni strani plošč za žar oprati z mlačno vodo. Za sprostitev plošč pritisnite gumba **A2** in **A4**. Po pranju plošče obrišite do suhega z mehko krpo, ki ne pušča vlaken, in jih zataknete nazaj v žar.
- 2) V primeru manjše umazanije je dovolj, da obe kontaktni strani žar plošč obrišete do suhega s papirnato brisačo.
- 3) Po vsaki uporabi na enak način operite pladenj za kapljice.
- 4) Iglo temperaturne sonde lahko očistite z mehko krpo, namočeno v mlačno vodo, in jo v primeru manjše kontaminacije obrišete do suhega s papirnato brisačo.

Opozorilo: Plošč žara in temperaturne sonde ni mogoče prati v pomivalnem stroju!

SPOROČILA O NAPAKAH

Koda	Opis	Rešitev
E01	Napaka termostata	Žar takoj izključite iz električnega omrežja in se obrnite na servisni center.
E02	Kratek stik	Žar takoj izključite iz električnega omrežja in se obrnite na servisni center.
E03	Napaka grelnega elementa	Pojavila se je težava z delovanjem grelnika. Žar takoj izključite iz električnega omrežja in se obrnite na servisni center.
E04	Visoka temperatura	Previsoka temperatura žarnih plošč. Izklopite žar, ga izključite iz električnega omrežja in počakajte, da se plošče žara ohladijo. Nato žar ponovno priključite na električno omrežje.
E05	Napaka temperaturne sonde	Temperaturna sonda ni priključena. Temperaturno sondo priključite na žar.
E06	Časovna varovalka	Žar je opremljen s časovnikom, ki po 60 minutah delovanja samodejno izklopi žar. Pustite, da se plošče za žar ohladijo, nato pa lahko nadaljujete z žarom.



Odstranjevanje: Če je na informativnem letaku, embalaži ali etiketi izdelka prečrtan simbol smetnjaka, to pomeni, da je treba v Evropski uniji vse električne in elektronske izdelke, baterije in akumulatorje, ki so označeni na ta način, ob koncu njihove življenjske dobe odložiti v zabojnike za ločene odpadke. Teh izdelkov ne odlagajte med nesortirane komunalne odpadke.



IZJAVA O SKLADNOSTI

Abacus Electric, s.r.o. izjavlja, da izdelek SALENTE FlamePro izpolnjuje zahteve standardov in predpisov, ki veljajo za to vrsto opreme. Celotno besedilo izjave o skladnosti je na voljo na spletni strani <http://ftp.salente.cz/ce>.

Uvoznik / proizvajalec

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Češka

Email: helpdesk@salente.eu

Izdelano v državi P.R.C.

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.salente.eu

Vse pravice pridržane.

Zasnova in videz se lahko spremenita brez predhodnega obvestila.